

# RADIOCORRIERE

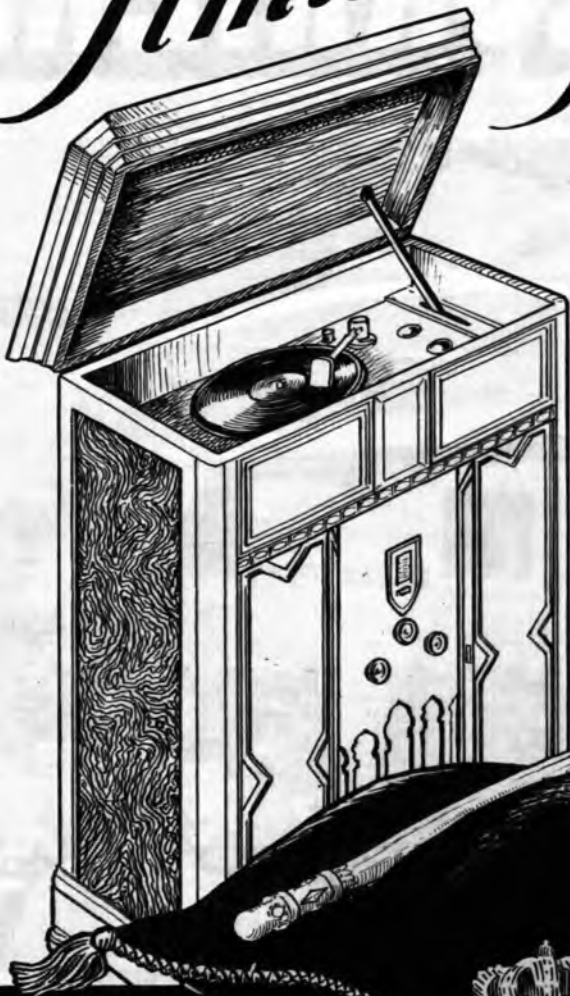
DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80  
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 -- PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 -- ESTERO: LIRE 75: CON ABBONAMENTO POSTALE LIRE 36



*Anche senza il silenzio obbligatorio,  
i collegiali più vispi e riantieri  
s'avvezzano a star zitti volentieri  
per ascoltare la Radio in refettorio...*

ARS  
L'VEA

*Simile ad uno  
scettro*



Il

*Chilifono, Radiofonografo Marelli,  
assoggetta a Voi gran parte del mondo  
reale ed ideale: sport, teatro, musica,  
conferenze*

*Negli apparecchi Marelli gli ultimi  
perfezionamenti della tecnica radio-  
fonica si associano ai prezzi piú  
convenienti*

**CHILIOFONO**

RADIOFONOGRAFO =

**L.3700.**

TASSE COMPRESSE

**MUSAGETE 2'**

**L.2700.**

TASSE COMPRESSE

**RADIOMARELLI**

**N O V I T À**  
UN NUOVO CROSLY IN LINEA

# CROSLY MIGNON

B U D D Y - B O Y



Altoparlante  
elettrodinamico  
di  
eccezionale chiarezza  
elegante, solido

Potente  
selettivo  
GINQUE VALVOLE  
3 schermate  
meridiana illuminata

**LAMPADE - ALTOPARLANTE (TASSE COMPRESSE) L. 1850**

Da non confondere coi comuni modelli a 5 lampade! Provatelo, prima di fare acquisto, un CROSLY MIGNON e ne sarete entusiasti! Sorprendente per la sua eccezionale chiarezza e selettività, la RADIO CROSLY è la marca o mai imbattibile per queste sue eccelle qualità. QUESTO APPARECCHIO SOSTITUISCE VANTAGGIOSAMENTE I COSTOSI APPARECCHI A 8 E 9 VALVOLE - NUOVO CIRCUITO ATTACCO PER FONOGRAFO CON FORTE AMPLIFICATORE

ESCLUSIVO CONCESSIONARIO PER L'ITALIA E COLONIE  
**VIGNATI MENOTTI** - SEDE CENTRALE LAVENO

Saloni di Esposizione: MILANO, Foro Bonaparte 16, Via Sacchi 9 - VARESE, Corso Vittorio Emanuele 19

ALESSANDRIA  
(EGITTO)

ESCLUSIVO DISTRIBUTORE PER L'EGITTO E IL SUDAN  
**"AU PHONO RADIO" - ANDÒ & Co.**

RUE TOUSSIM  
PACHA 22

# SIARE

SEDE:  
VIA ROMA  
N° 55

TELEGRAMMI:  
SIARE, PIACENZA  
TELEFONI:  
413-478

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

ESPOSIZIONI E VENDITA IN

TORINO - "Radicsubalpina", - Via Sacchi, 56  
(angolo via Governolo) - Telefono 53-337

FIIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

## RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA PER L'ITALIA

APPARECCHIO  
**FADA**  
42

AREZZO  
DITTA MAURIZIO PEREGRINI  
VIA GIUGO MONACO N° 6

LIVORNO  
DITTA PIETRO NAPOLI  
CORSO VITTORIO EMANUELE N° 5

LUCCA  
DITTA R. RIPARBELLI  
VIA VITTORIO VENETO N° 5

PIOMBINO  
DITTA CARLO BERTI  
VIA. FUMIE

PISA  
DITTA MARIO BERTELLI  
CORSO VITTORIO EMANUELE N° 57

PISTOIA  
APPARECCHI-RADIO BOSCHERO  
VIA CANTUARI N° 28 28

VIAREGGIO  
DITTA R. RIPARBELLI  
CORSO GARIBOLDI N° 51

EMPOLI  
DITTA PIETRO MORELLI  
VIA CHIAROLI

FIRENZE  
DITTA FRANCESCO DAL POZZO  
Piazza S. MARIA NOVELLA

GROSSETO  
DITTA PONTICELLI  
VIA GALILEO N° 2

LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE  
IN  
**TOSCANA**

SIARE

# FADA

SIARE



# NOVITA' DEL MESE



**"La Voce del Padrone"**

## NUOVI DISCHI

*"La Voce del Padrone,"*

**FEBBRAIO 1931**

### DISCHI CELEBRITÀ

Soprano Amelita Galli Curci e tenore Tito Schipa:  
*Il Trovatore - Rigoletto - Don Pasquale.*

Tenore Tito Schipa: *Playera - Sevillana.*

Basso Marcello Journet: *Stabat Mater (Rossini) - La Procession (Franck).*

Violinista Mischa Elman: *I Maestri Cantori - Pagina d'Album.*  
Violinista Adolfo Busch e pianista R. Serkin: *Sonata per violino piano e in "Sol magg." (Bach).*

### IMPORTANTISSIME ESECUZIONI ORCHESTRALI:

Orchestra Sinfonica di Filadelfia - Orchestra Filarmonica di Berlino -  
Orchestra Filarmonica di Vienna - New Light Symphony Orchestra -  
Orchestra del "Covent Garden," di Londra - Orchestra Weber

Bellissimi Dischi Regionali in dialetto Siciliano, Genovese e Baresse

### NUOVISSIMI DISCHI DI CANZONI CANTATE DAL TENORE DANIELE SERRA

*Fatina bianca - La febbre di Parigi - Si fa... (ma non si dice) - Gigi dai calzoni bigi - Guaiarria - Monello bruno - Calmo, signora mia! - Arrivederci, .. addio - Como l'Adriatico - Tango della prigione - Ali! - Alto là - Mimi - Troppi miracoli - Invocazione! - Dolce ricordo - Schiava - Rimorso*

### DISCHI DEI PIU' RECENTI FILMS SONORI

**50 Nuove Danze Moderne**  
Italiane - Inglese - Tedesche - Americane

Listini Dettagliati Gratis a Richiesta

Società Anonima Nazionale  
del **"GRAMMOFONO"**

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele 39  
(Iato Tommaso Grossi)

NAPOLI - Via Roma 266-67-68-69  
Piazza Funicolare Centrale

ROMA - Via Tritone 89 (unico)

TORINO - Via Pietro Micca N. 1



# DISCHI HOMOCORD

EDIZIONI FONOCASTIGLIA

che saranno trasmessi dalle **Stazioni Radiofoniche di Milano-Torino-Genova** dal 23 Febbraio al 1.° Marzo, alle ore 13 e alle ore 20 di ogni giorno.

## Soprano

### Margherita Carosio

Disco da 30 cm. - L. 30.—

F 12036 **DOM PASQUALE** (Donizetti). «*Qui guarda il cavalier... So anch'io la virtù magica.*»

**I PESCATORI DI PERLE** (Bizet). «*Siccome un di...*»

Disco da 25 cm. - L. 22.—

C 6528 **LUCIA DI LAMMERMOOR** (Donizetti). «*Regnava nel silenzio...*»

**LUCIA DI LAMMERMOOR** (Donizetti). «*Quando rapita in elasi...*»

## Soprano

### Cesarina Valobra

Disco da 30 cm. - L. 30.—

F 12038 **BOHÈME** (Puccini). «*Mi chiamano Mimì...*»

**BOHÈME** (Puccini). «*Donde lieta uscì...*»

Disco da 25 cm. - L. 22.—

C 6527 **MANON LESCAUT** (Puccini). «*In quelle irine...*»

**MADAME BUTTERFLY** (Puccini). «*Un bel di vedremo...*»



## Maestro

### Willy Ferrero

è cento Professor. del Teatro della Scala component) l'Orchestra italiana Homocord.

Disco da 30 cm. - L. 30.—

F 12016 **I RANTZAU** (Mascagni). Preludio

**MANON LESCAUT** (Puccini) Intermezzo Atto III.

## Eduardo Bianco

è la sua

Celebre Orchestra Argentina

Disco da 25 cm. - L. 18.—

A 6522 **EVOCACION** (E. Bianco). Tango con refrain cantato

**DERECHO VIEJO** (E. Arriola). Tango caratteristico.

## Superorchestra

### "Izzurref"

Disco da 25 cm. - L. 18.—

A 6536 **TANGO DELLA PRIGIONE** (U. Lacchini) Tango.

**CAMPANE D'ORO** (A. Calderoni). Fox-trot.

I **Dischi HOMOCORD** sono in vendita presso i migliori Rivenditori di Dischi e Macchine Parlanti

*i Signori radioamatori che desiderassero avere settimanalmente i programmi delle Radiotrasmissioni dei nostri Dischi sono invitati a volerne fare richiesta alla nostra Sede Centrale la quale provvederà gratuitamente all'invio.*

Chiedere Supplementi Mensili Dischi e Cataloghi Macchine Parlanti N. 99 alla

# FONOCASTIGLIA - MILANO

Sede Centrale: VIALE SABOTINO, 24 - Telefono 53-117

Negozio di Vendita in MILANO - Piazza Crispi, 3 - Telefono 17-228



# ERLA



RADIORICEVITORI  
E  
RADIOFONOGRAFI

CONSTRUITI DAGLI

ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES  
CHICAGO

---

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE  
E VENDITA

## C R E S A

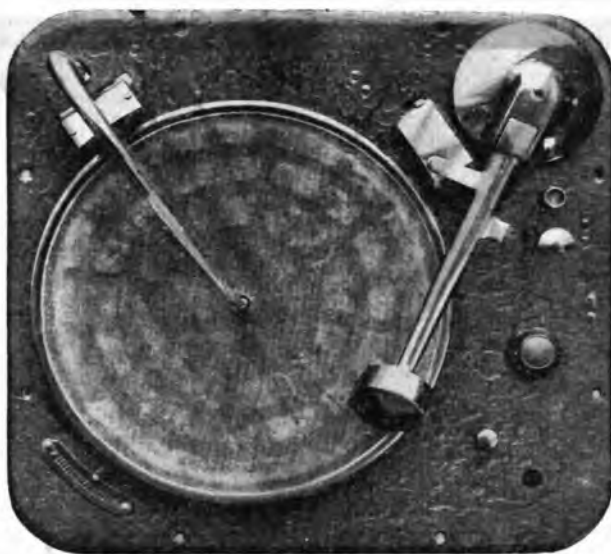
VIA SARAGOZZA 7 - MODENA - VIA SARAGOZZA 7  
UFFICIO VENDITA. BOLOGNA - VIA CALZOLERIE 2

# L'Organizzazione **ALCIS**

per la prima in Italia mette a disposizione del pubblico  
e fabbricanti italiani

Massima semplicità

Facile applicazione  
a qualsiasi  
apparecchio



Pick-up Andak

Prezzo conveniente

Sicurezza di  
funzionamento

il Cambio Automatico dei dischi fonografici  
**HALLEN - HOUGH**

Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda  
**ALCIS**

Via S. Andrea 18 - Telegramma Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 - 72-442 - 72-443



# Radiocorriere

## NUOVI E GRANDIOSI SVILUPPI DELLA RADIOFONIA ITALIANA

*La « Stefani » comunica:*

S. E. il Ministro delle Comunicazioni ha radunato presso di sé il Comitato Superiore di vigilanza sulle radio-diffusioni, presieduto da S. E. il sen. Corbino, per esaminare e discutere il nuovo programma di ampliamento della rete radiofonica nazionale, prendendo altresì in considerazione la possibilità di estendere alle Colonie i programmi trasmessi con onda medio-corta.

Erano presenti alla riunione anche l'on. ing. Gian Giacomo Ponti, Consigliere delegato dell'Eiar, l'ing. Ghidella, il Direttore generale delle Poste e Telegrafi.

Per colmare le principali lacune che tuttora si manifestano nelle radiodiffusioni circolari in determinate zone della Penisola e delle Isole e che sono dovute principalmente alla speciale conformazione orografica del territorio nazionale, è stato deciso di impiantare a Milano una nuova stazione da 50 a 60 Kw. antenna che dovrebbe essere attivata nel marzo del 1932; a Firenze una stazione da 20 Kw. antenna da attivarsi il 20 ottobre del corrente anno e a Bari una stazione ugualmente da 20 Kw. da approntarsi possibilmente per il 21 aprile 1932. Inoltre col prossimo luglio la potenza della stazione di Genova sarà elevata ai 10 Kw. e per il 28 ottobre anche la potenza della stazione di Bolzano sarà portata a circa sei volte quella attuale.

Il Comitato, presa conoscenza che in tutte le zone mediterranee, i segnali della stazione di Roma (Santa Palomba) sono ricevuti con buona intensità, ha deciso di promuovere tutti i provvedimenti necessari per dare un maggiore sviluppo alle radiodiffusioni circolari ed al commercio degli apparecchi riceventi nelle due Colonie mediterranee, predisponendo altresì gli studi necessari per una possibile ritrasmissione a onda media sia nelle Colonie medesime che in quelle dell'Africa Orientale dei programmi irradiati con onda corta dalla stazione romana di Prato Smeraldo.

E' stato inoltre deciso che apposita Commissione di tecnici appartenenti al Comitato di vigilanza sulle radio diffusionsi e al Comitato elettrotecnico italiano della A.E.I. molta allo studio un progetto di norme rego-

lamentari da emettersi per ridurre, quanto è possibile, i disturbi che si verificano nei centri urbani per il funzionamento di macchine industriali, tranvie e dei vari dispositivi elettrici, telegrafici e telefonici.

*Le notizie pubblicate nel comunicato Stefani che precede riassumono i capisaldi del programma che, promosso dalla parola incitatrice di S. E. il conte Costanzo Ciano di Cortellazzo, Ministro delle Comunicazioni, l'Eiar ha studiato nei suoi dettagli e deciso di attuare.*

*Infatti, in base alle ricezioni ottenute con la stazione di San-*

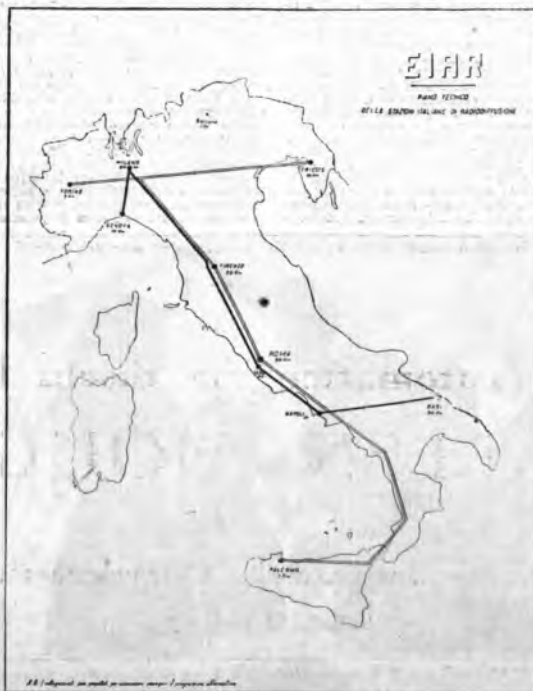
*ta Palomba, cui al momento attuale viene giustamente riconosciuto un primato europeo, e sulla scorta dei risultati ottenuti all'estero da analoghi impianti, furono valutate con dati pratici e sicuri le limitazioni di portata che provengono anche ai più potenti impianti dall'uso delle così dette onde medie assegnate alle radiodiffusioni e presentanti anomalie di propagazione; anomalie specialmente notevoli e sentite in Italia per la speciale conformazione orografica del territorio nazionale ed anche per la configurazione di esso che, in rapporto alla posizione di alcune fra le più importanti*

*città, fa occupare dal mare una buona parte dell'area di servizio utile di alcune stazioni.*

*L'Eiar, con lo spirito di iniziativa che già l'aveva condotta a ritoccare, aumentando, le potenze degli impianti, quali stabilite nella Convenzione con lo Stato, decise quindi di elaborare un piano tecnico che consentisse di assicurare una buona ricezione in tutte le regioni d'Italia, addivenendo alla creazione di un altro grande centro trasmittente a Milano, pari a quello di Roma, e di alcune altre stazioni regionali, la cui potenza, secondo le direttive del Comitato Superiore di vigilanza sulle radiodiffusioni, è stata resa considerevole, anche in rapporto allo stato attuale ed imminente della radiotelefonica internazionale.*

*Ed infatti, oltre che preoccuparsi del servizio nazionale, l'Eiar ha tenuto presente la necessità di assicurare un posto preminente alla radiofonica italiana nel campo internazionale, nel quale nuovi ed importanti impianti vengono predisposti dagli altri Paesi.*

*Per dare un'idea dell'importanza degli impianti che, secondo la direttiva di S. E. il Ministro delle Comunicazioni, l'Eiar si appresta ora a costruire — impianti che implicano una spesa di varie decine di milioni —, basta citare che l'Eiar, la quale a termini della Convenzione con lo Stato doveva costruire stazioni per una potenza-antenna complessiva di Kw. 50, una volta attivate le stazioni di Palermo e Trieste (secondo le previsioni l'una entro il maggio e l'altra entro il giugno) e attuato il nuovo programma, avrà in funzione nove stazioni per una potenza-antenna complessiva di chilowatt 183,5, cosicchè risulterà più che triplicata la potenza degli impianti di cui doveva essere dotata l'Italia (la detta*



potenza è riferita alla corrente di riposo senza modulazione; in modulazione, e cioè secondo la definizione ora comunemente adottata, vi corrisponde una potenza di circa 275 Kw. antenna).

Ma un altro punto, fondamentale del programma radiofonico ora deliberato è la estensione anche alle nuove costruendo stazioni di collegamenti telefonici musicali con i centri artistici di Roma e Milano, in guisa da poter assicurare in ogni centro i programmi migliori trasmessi dalle principali stazioni.

Ma c'ha di più; giacché mediante una opportuna distribuzione degli anzidetti collegamenti telefonici fra le varie stazioni, quale ad esempio può rilevarsi dalla carta qui riprodotta, si potrà in seguito — quando sarà terminata la rete telefonica interurbana statale — fare in modo che in ciascuna regione gli ascoltatori possano ricevere agevolmente due stazioni aventi simultaneamente programmi di diverso tipo.

Con ciò si potrà ottenere la maggiore possibile soddisfazione degli ascoltatori in fatto di programmi (ahi! quanti gusti da contentare), potendo fornire, ad esempio, l'alternativa di musica sinfonica e musica allegria senza scontentare l'una o l'altra delle due principali categorie di ascoltatori che prediligono soltanto uno dei due tipi di trasmissioni.

La radiofonia si è ormai affermata come servizio pubblico di primissimo ordine, nel quale si identificano importanti funzioni di propaganda nel campo nazionale ed internazionale.

L'Eiar, che seppa gettare le basi di questo servizio presentandone i futuri sviluppi, ne sente ora piena la responsabilità ed è lieta ed orgogliosa di potere, con fede ed ardore di iniziative, attuare tutto quanto è necessario per una grande radiofonia italiana e per rendersi meritevole della concessione che dal Governo le è stata affidata.

Nel dare con lietezza l'annuncio del nuovo programma, che schiude sicuri orizzonti all'incremento degli ascoltatori e allo sviluppo dell'industria e del commercio degli apparecchi ricevitori, l'Eiar fa affidamento che alla passione da essa dedicata nello svolgimento del

servizio e alle sue nuove iniziative non scure di armamenti e di sacrifici, abbia a corrispondere l'appoggio morale e materiale del numeroso pubblico dei radio-ascoltatori e la

simpatia di quanti direttamente od indirettamente s'interessano allo sviluppo di quel meraviglioso mezzo di rapida informazione, cultura e diletto che è la radiodiffusione.

## Marco Enrico Bossi

La commemorazione di Marco Enrico Bossi, celebrata la sera del 1° testé decorso nello studio della stazione di Milano e trasmessa in retails alle stazioni di Torino e di Genova, ha avuto tutto il carattere d'un rito d'amore e di devozione: dalla memoria del grande e sapiente maestro che sei anni or sono e precisamente il 20 febbraio del 1910, come una quercia colpita dal fulmine, si abbattè in pieno oceano, mentre faceva ritorno in Italia da uno di quei suoi giri artistici in cui, portando gioia e delizia d'arte al mondo, levava alto nella commossa ammirazione degli stranieri il nome della patria sua immortale e grande.

La commemorazione voluta dalla Direzione artistica dell'E.I.A.R. ha così concluso le solenni onoranze già, lo scorso mese, come ha tributato alla memoria del suo illustre e amato allievo onorario con lo scoprimento, sulla facciata del suo bel teatro, del bronzo bassorilievo creato da Pietro Canonica riprodotto il Maestro evocante sui tasti dell'organo le soavi armonie che rapivano gli ascoltatori — quelle armonie cui dovettero ispirarsi le parole, pur esse bronzee, di Gabriele d'Annunzio, autore dell'epitafio apposta ai piedi della magnifica targa: « A Marco Enrico Bossi — all'alto Signore dei suoni — all'organista di mille anime — MDCCCLXI-MDCCXXV ».

Rito d'amore e di devozione quello celebrato nello studio di Milano che si compì con la diremmo quasi religiosa esecuzione di alcune delle musiche più espressive e profonde che restano a documento dell'arte austera e nobilissima di colui che l'immaginifico ha giustamente chiamato il signore dei suoni e attraverso alle quali l'organista di mille anime, parlò ancora il linguaggio divino che un giorno fioriva dalle sue dita nervose scorrenti

sulle brevi tastiere dell'organo possente.

Marco Enrico Bossi è stato, non v'è alcun dubbio, il più grande organista dei nostri giorni. Ed evocando, contossi, la sua figura, ci viene alla mente la chiusa d'un articolo fra la critica e la cronaca, con cui, un notissimo giornalista americano riferiva del colosso fatto dal Bossi d'un nuovo e grandioso organo che si inaugurava, non ricordo ora più, in quale grande basilica del nord. L'articolo, dopo essersi dilungato nella particolareggiata descrizione dei pregi artistico e tecnici del nuovo strumento che, a quanto sembra, veniva a sorpassare tutti gli esemplari del genere già esistenti, si chiudeva precisamente così: « Non esitiamo a proclamare l'eccellenza della sua perla e magnifica macchina colossale che il Maestro Bossi ci ha fatto ammirare in tutte le sue più sorprendenti bellezze; ma ci si consenta anche di dire che, col progresso che comincia così velocemente e così vittoriosamente, il genio dell'uomo potrà darci domani qualcosa di più grande e di più sorprendente ancora. Ma due mani o un cuore come quelli di Marco Enrico Bossi non può rifarsi che Dio ». Queste le mani che Pietro Canonica nel suo bronzo ha fermato come nell'atto di creare dolcezze ineffabili di melodie e di armonie; questo il cuore dell'organista di mille anime che Gabriele d'Annunzio ha conservato al ricordo dei secoli. Mani pure e quasi sacre e cuore che fu arso dalle fiamme di ogni bellezza oggi, ahimè, irridicibili dal suggello della morte.

Ma Marco Enrico Bossi non fu soltanto un esecutore, sia pure uno di quegli esecutori che sapevano trascinare le folle al delirio e che seppero tutte le ebbrezze del trionfo. Era anche un creatore e nella ricca storia della musica nostra il suo nome starà al fianco dell'eletta

schiera dei più austeri e più puri compositori di musica sinfonica e da camera della attuale età, dopo il Martucci e lo Sgambati, fu uno dei più ardenti sostenitori.

Intoroppo di tutto ciò che gli ha creato non resta tutto. Perché, come tutti sanno, egli creava quando dimenava la tastiera dell'organo si abbandonava a quelle improvvisazioni nelle quali trasformava tutta l'anima sua; colloqui divini dello spirito purissimo con le multiple voci dell'organo che rispondeva docilmente ai suoi richiami; e impazziva soavemente che avevano morbidezze di petali; e accordi, come dire? infallibili, melodie che sembravano tessute di castità e di luce fiorivano sotto le sue dita obbedienti al comando del cuore.

Ma quello che gli ha scritto e che di lui rimane è bene sufficiente per lasciare intendere a chi non ebbe la ventura di assistere ad alcuna delle sue estasi ineffabili dimanzi alla tastiera dell'organo tutta la ricchezza della sua anima d'artista. La sua dottrina, la sua commossa e luminosa genialità, anima, dottrina e genialità di pura marca italiana. E se le mani non scrotono più sotto la foga dell'improvvisazione, se il cuore del maestro non batte più come nelle ore divine della creazione, le musiche di lui, che l'altra sera sono state evocate nello studio della stazione di Milano, hanno parlato ancora una volta, non più come nelle ore divine, questa volta, cento, mille volte più vasta, folta ignota ed immensa, ma lo stesso adorato.

NINO ALBERTI.

## Gli elettrotecnici all'Eiar di Torino

A complemento della esposizione della « Tecnica della Radiofonia » fatta dall'ing. Banti nella sede torinese dell'Associazione Elettrotecnica Italiana, i membri di essa hanno visitato, nei trascorsi giorni, la stazione e gli impianti radiofonici di Torino.

Gli elettrotecnici, circa duecento, erano capitanati dall'ing. Pofi, presidente della Sezione di Torino, e dai consiglieri Ferraris e Marchetti.

La prima visita fu per il palazzo della Sip dove i graditi ospiti vennero ricevuti, con il più cordiale cameratismo, dagli ingegneri Carrara, Bionetti, Banti della Direzione generale dell'Eiar, dall'ing. Bertoldo reggente la stazione.

Visitati gli auditori, i radiotecnici si recarono in gita all'Eremo, l'annata collina torinese dove sorge la trasmissente, ascoltando con il più vivo interesse le spiegazioni date dall'ing. Marietti che non soltanto illustrò il complesso delle macchine ma espone praticamente problemi di maggior attualità della radiodiffusione.

L'ing. Pofi espresse all'ing. Carrara, vice-direttore generale dell'Eiar, i ringraziamenti e la soddisfazione degli elettrotecnici e lo pregò di rendersi interprete di questi sentimenti presso il Consigliere delegato on. Pofi.

Registriamo, a nostra volta, con piacere questo significativo avvenimento che oltrepassa la fugace annatazione di un fatto di cronaca e resta impresso durevolmente negli annali dell'Eiar come una nuova prova dell'importanza che i tecnici dell'elettricità riconoscono alla radiofonia, a cui è dischiuso il più fulgido e sorprendente avvenire.



L'incanto di S. M. la Regina Margherita di Savoia col maestro Marco Enrico Bossi a Grossomay (1898).

# L'udienza mondiale del Pontefice

Il Sovrano Pontefice, dalla Città del Vaticano, piccolo dominio territoriale che si prolunga e si estende senza limiti di frontiere nei regni dello Spirito, ha voluto accostarsi al microfono e parlare da questo pulpito al mondo in ascolto.

È stata la più vasta comunione spirituale, l'agape più numerosa a cui un Vicario di Cristo abbia mai convocati i popoli della Terra; l'Illuminato dello Spirito Santo, che si nomina Pio XI, sentiva la Sua voce, ispirata dal Signore, diventare eterea, diffondersi nei cieli come una condita rosa di luce, come l'alone di una stella, come l'aurora di un santo; aveva la sensazione esatta di adeguarsi con la voce e con la parola al cerchio dei più lontani orizzonti australi e boreali, di attingere e di percorrere tutte le latitudini e tutte le longitudini; di avere d'intorno, candido Pastore benedictivo, il mansueto varcopinto gregge dell'Umanità battezzata in Cristo e anche soltanto pensosa di Cristo.

« La voce della Radio, che al naufragio serve per invocare soccorso, e che agli uomini dei sociali commerci accelera il ritmo delle industri opere, è oggi utilizzata dal Navigatore che ha superato tutte le burrasche della storia, che porta il soccorso della verità e che cura gli interessi di tutti i cittadini dello spirito ».

Così, ottimamente, ha annunciato dal microfono della Città del Vaticano Guglielmo Marconi, il grande italiano, inventore e preparatore d'un nuovo providenziale strumento di propaganda apostolica e di civiltà umana. Le antenne dell'Eiar furono attraversate dal franto del Verbo che giungeva nello stesso istante a tutti i continenti e a tutti i popoli ed oggi esse si levano nei cieli italiani come le metalliche guglie di una invisibile cattedrale edificata nel cuore della Nazione giubilante.

Capitale politica d'Italia, capitale religiosa del Mondo cattolico, Roma, anagramma latino di Amor, con la parola del

Sovrano Pontefice esorta all'amore verso Dio e verso gli uomini tutte le genti che sanno credere e sperare.



## LA MEMORABILE GIORNATA

Città del Vaticano

Il fatto memorabile si è compiuto: il Papa ha parlato a tutto il mondo.

Dalla piazzina della Trasmittente esce un folto di persone che una intima commozione rende silenzioso. Dinanzi alla novità dell'avvenimento e del luogo ci sentiamo tutti un po' rimpiccioliti e ci guardiamo negli occhi che soli sanno esprimere ciò che non può uscire dal labbro. Marconi dà un ordine al dinamico ing. Esposito limitandosi ad indicare col gesto e ad accennare con la mano. Il card. Pacelli e S. E. mons. Pizzardo, i due pilastri maestri della Segreteria di Stato, sono anch'essi lucerturni. Ciò che è avvenuto è così grande ed alto sopra di noi che per intenderlo meglio bisogna pensare, sebbene la misura del paragone sia meschina, allo sgomento che danno la prima volta la formidabile apparizione del Giudizio di Michelangelo sotto l'arcata della Sistina o l'immenso scenario delle Alpi.

L'appello solenne dei Pontefici romani: ubi et ubi da secoli soggiogava le anime perché intin-

cava che il Papato è il vertice morale della vita e poteva rivolgersi come nessun altro ai popoli di ogni terra, ma da oggi la significazione di questo privilegio è più esatta e completa.

Gli sterminati fili che uniscono la cristianità al Palazzo apostolico scavalcando meridiani e paralleli intrecciano la trama di una civiltà superiore dello spirito, d'ora innanzi possono essere stretti in un fascio unico che fa capo contemporaneamente alla stessa voce di monito ed alla stessa norma di indirizzo, per comunicare al Padre comune un atto di fede e di obbedienza e riceverne un immediato conforto.

Il Sovrano Pontefice con incendere spedito, esce sul piazzale della Stazione trasmittente e va a passare al largo, solo, in rivista la compagnia d'onore delle guardie palatine.

Un Prelato, chiuso in un liscio abito amaranto, fa l'atto di porgere al Santo Padre il ferratello scariato, filetto d'oro, ma Egli rifiuta. Piegando il capo a destra

ed a sinistra, cerca con lo sguardo, tra la piccola folla qualcuno e poi esclama:

— Non vediamo il nostro caro padre Gianfrancesci. Vogliammi dirgli... e si china verso il magro e pallido card. Pacelli continuando sottovoce.

— Santità, padre Gianfrancesci sta facendo indirizzare agli svegliati antipodi la traduzione del Messaggio per chi non avesse capito il latino!

— Siamo commossi di una gioia tanto grande e così nuova e infinitamente bella, riprende Pio XI. Ha un momento di sosta: qualcosa gli fa gruppo alla gola. Il Santo Padre ha certamente sentita la presenza del mondo davanti al microfono che diffondeva il Verbo.

Sotto ogni clima la parola del Vicario di Cristo, attesa con trepidazione ha risuonato ovunque.

Attorno al Pontefice i pochi inviati fan corona in un miscuglio casuale di ogni aristocrazia della pietà, dell'ingegno e del sangue. Mentre sta per salire nell'automobile borchiata di ricami preziosi e elegante di duna-schi sobri, il Papa sosta un po' e guarda verso le due antenne cinguettanti entrambi in una croce, quasi voglia chiedere alla loro immobilità scheletrica una eco dei paesi lontani che hanno udita la sua altissima invocazione di bontà e di pace. Il bel sole d'Italia illumina il momento storico come per esprimere nello splendore della sua vivida luce il sentimento di tutti coloro che tra le latitudini dei continenti si sono trovati per alcuni istanti riuniti nella parola di Cristo.

Non è facile fermare la fantasia che precede le informazioni certe del telegrafo e del telefono. Si vedono cattedrali piene di fedeli raccolti presso apparecchi riceventi. E' dunque vero quel che diceva recentemente un Cardinale americano che la radio aprì uno squarcio nei veli del-





La folla alla stazione Vaticana.

l'avvenire perché, usata con sagacia, può cominciare ad essere il completamento del pulpito?

Sappiamo del resto che i gloriosi pionieri di civiltà sparsi nei luoghi incplorati della barbarie e dell'idolatria, hanno convolato oggi dinanzi agli altoparlanti e catecumeni neri e gialli, i convertiti e quelli che ancora attendono il Battesimo, per raccogliere la buona semente, per sentire la buona novella. I Missionari di Cristo oggi non si sono sentiti soli con il loro sacrificio e con la loro speranza. Nelle regioni fertili del Congo e più in giù, lungo i fiumi asiatici, nelle cupie foreste brasiliane, tra gli scogli della Terra del Fuoco e fino all'Alaska, ai piedi della Cordigliera delle Ande, in mezzo ai profumi esotici dei giardini e dei palmeti, nella desolazione della solitudine e nella immensità dei pericoli non mai finiti, i saldati di Propaganda Fide hanno fatto ascoltare la voce del Padre a chi non sognava mai di poterlo avvicinare all'anima assetata. Ed infatti il New York Times ci dà una esatta e pittoresca definizione dell'avvenimento: «Il Papa ha concesso un'udienza mondiale, perché ha ricevuto tutti ed ha parlato a tutti i figli di ogni razza e di ogni terra. In Laponia lo si è ascoltato con reverenza come nell'Arcipelago della Sonda, in tutto il globo».

Uno sericchio di arena ci toglie dalla meditazione fantasiosa e concreta: il Papa va alla Accademia Pontificia dei Lincei a compiere il fasto della giornata. Nell'aula non grande dell'ateneo non si è più sparsi per camerette diverse come lassù dentro la stazione. Qui ci raccogliamo tutti, stivandoci alquanto con buone maniere e con buon volontà, tanto che la solennità della cerimonia cede ad un non so che di intimo e di famigliare. Possano nell'aria calda i discorsi, scendono dalla mano papale: onirificenze ed i ricordi agli artefici diretti, ma il pensiero non sa staccarsi dalla contenzione dell'avvenimento: la Chiesa si è impudorita della ladio con la solennità tipica dei suoi consensi e dello sue investiture.

Ha ragione Marconi quando

dice: «La Radio che tra le conquiste della scienza sembra toccare più da vicino i regni dell'immaterialità, è adesso esaltata da questo servizio reso agli interessi più puri e più universali della spiritualità. Veloce e sottile come il pensiero, l'onda della parola incalza l'onda dello spirito che si dilata con la forza ed il calore della verità».

— E benediciamo, conclude Pio XI, quanti ci ascoltano presenti e lontani...

Ma oggi si sentono tutti presenti, avvicinati come non sono mai stati alla chiesa di Pietro non solo dalla dolcezza della fede comune, ma anche all'alti del fascino di una vibrazione e di una voce che non è più riservata a pochi fortunati, ma ormai letta dal miracolo e sentita da tutti.

Usciamo dalla atmosfera eccitata della commoazione e dell'ammirazione. Il Papa saluta con ambo le mani e si ritira seguito dalla sua Corte, tra elmi chiamanti di Guardie nobili ed alabarde corruschi di Svizzeri. Vedo riuniti dalla fretta dell'uscita tre capitani della scienza, della fede e del lavoro: Don Marconi, il card. Gasparri e Don Pontti, che parlano insieme, mentre Marconi rompendo finalmente la rigidità nordica della faccia gelata, non sa trattenere le lacrime. Per verità, occhi umiditi ne abbiamo parecchi, non esclusi nemmeno quelli del Padre.

Quando le auto, superati i ponti del Tevere rientrano nel movimento frenetico della capitanata, ci vengono incontro gli strilloni con le edizioni straordinarie dei giornali. Leggiamo: «Mentre il Papa parla, la folla assiepa presso gli altoparlanti pubblici interrompe addirittura la circolazione. Al momento della Benedizione il popolo silenzioso si è inginocchiato per le vie».

La predicazione si apre nuovi orizzonti e si fa largo nel mondo, richiamandolo dagli stacchi e fermandolo lungo le strade. L'Euntes, docete omnes gentes del Vangelo ha ricevuto dalla preveggenza moderna di un grande Papa un nuovo strumento di lavoro e di successo.

Don FERRANTE

# RADIO ROMA

La musica della Bisbetica Domata, data con successo al Teatro lirale dell'Opera, scorre veloce e riesce a incatenare chi la ascolta.

Il maestro Mario Persico sa far ridere senza mai stracciare nella farsa ed offre una buona quantità di episodi caratteristici e nuovi.

Il libretto di Rossato è pieno di comicità.

La commedia fu scritta dallo Shakespeare sotto l'impressione di un viaggio in Italia e in essa il drammaturgo ha fatto sua la concezione latina della donna, cui l'uomo non chiede altro che amore, sorrisi e obbedienza in

atmosfera di pace, nella casa di Petruccio a Verona. La scena del pranzo è di un raffinato umorismo. Con le prime scene del quarto atto si ritoria alle scherzaggine, alle biffe e alle bastonate fin che si giunge al trionfo dell'uomo sulla donna e alla sconfitta della bisbetica che diventa una moglie ideale. Il successo è stato brillante. Si sono avute ventitre chiamate di cui sei dopo il primo atto, quattro al secondo, sei al terzo e sette alla fine dell'opera che è stata così giudicata dallo scetticismo pubblico che grama il teatro.

L'esecuzione, curata minutamente dal maestro Santini, è risultata molto efficace. La parte difficilissima di Petruccio era affidata al baritono Emilio Ghirardini che ha messo in giuoco tutti i mezzi vocali di cui dispone. Eccellente «Bisbetica» è stata la signora Florica Cristoforeanu interprete scelta molto opportunamente per sostenere la parte di Caterina.

Assisteva alla rappresentazione Riccardo Zandonati, venuto espressamente a Roma per la prima della nuova opera del giovane maestro napoletano.

Così, dopo una breve durata, è finito carnevale, chiuso dai diversi balli e dalle diverse veglie che hanno spinto tutto il mondo elegante della capitale in braccio ai rituali festeggiamenti di ogni anno.

Le tre Compagnie di prosa che da qualche mese stanno sulla piazza, continuano a far pinnacoli, il che dimostra praticamente



Sergio Tofano

ricompensa del suo faticoso lavoro quotidiano: piccolo tributo per un grosso debito.

Caterina — la bisbetica domata da Petruccio — si esprime in fondo alla commedia in tali termini da far fremere d'orrore tutte le femministe moderne: «Una donna bisbetica è come una fonte intorbidata, fangosa e priva di bellezza: nessuno, per quanto assetato, vorrà avvicinarsi ad essa e sorberne pur una goccia. Il marito è il signore, il custode, l'uomo che ha cura del mantenimento della famiglia. La donna che gli rifiuta obbedienza è una folle ribelle. C'è da vergognarsi che le donne siano così sciocche da dichiarare guerra, mentre dovrebbero inginocchiarsi per la pace».

Caterina, la bisbetica furiosa, ne fa di tutti i colori e somministra un sonoro ceffone a Petruccio che ha la volontà di domarla e poi gli scaraventa addosso i piatti di maiolica tolti alla mensa familiare, mentre l'uomo la bacia a viva forza ed ella piange di rabbia e di umiliazione.

Dopo un secondo atto, sussegue il terzo che s'inizia in una

Florica Cristoforeanu  
in «La bisbetica domata»

che quando recitano attori che si chiamano Dina Galli, Antonio Gandiusto, ecc., non esiste una crisi del teatro. Il 10 ha debuttato all'«Argentina» la nuova Compagnia di Elsa Merlini, Luigi Cimara e Sergio Tofano. Essa rappresenterà, durante la sua permanenza a Roma, per lo meno dieci novità, senza contare: «L'isola dei pappagallos con Bonaventura catturato dagli antropofagi».

ONORATO.

# RADIOREPORTAGE

LETTERA DEL NOSTRO CORRISPONDENTE SVEDESE

STOCKHOLM, febbraio.

La radio non ha mai una migliore occasione di inostrare la sua superiorità come mezzo di comunicazione che quando il microfono viene portato fuori dallo studio e piazzato in mezzo alla vita per raccontare agli ascoltatori di tutto il mondo quello che succede di qua e di là. Allora la sua natura più profonda risalta chiarissima: la sua possibilità di spezzare il tempo, di cogliere il momento e liberarlo dalle limitazioni dello spazio. L'uomo desidera: di essere presente dappertutto e la sua volontà è legge per i distributori di novità. La stampa lavora sempre più presto. Uno sponsorizzato regale viene celebrato in un determinato paese e poche ore dopo i giornali di tutto il mondo, anche quelli più lontani, ne parlano diffusamente pubblicando fotografie portate per via aerea o trasmesse per telegrafo. Un grande avvenimento sportivo. Venti minuti più tardi vengono messe in vendita le edizioni straordinarie con resoconti e fotografie delle gare!

Il giornalista nota tutto. La macchina fotografica vede tutto. Ma il microfono della radio, che sente tutto, diventa di giorno in giorno un complemento sempre più indispensabile al lavoro della macchina da scrivere ed a quella fotografica. Non può sostituirle ma le aiuta a « lavorare » più presto e dà all'ascoltatore l'illusione di essere presente, almeno se la sua fantasia è un po' elastica.

E' naturale che la radio cronaca sia diventata assai popolare tra gli ascoltatori. In Gerinnia si è persino tentato di concludere che questo servizio di attualità sarebbe il vero e più importante compito della radio. Nessun giorno dovrebbe passare senza che il microfono fosse portato all'aperto, in contatto con la realtà quotidiana, ad una seduta della camera, ad un *match* di football, ad un processo, ad una stazione ferroviaria per assistere all'arrivo o alla partenza di qualche personaggio famoso e fargli una intervista senza preamboli domandandogli le sue impressioni di viaggio, lo scopo della sua visita, ecc.



Ma — a parte che la radio senza alcun dubbio ha ancora il compito di divertire ed educare — ci pare che una simile cosa da una sensazione ad un'altra finirebbe con l'annoiare il pubblico. Eseguire è sempre un male. Bisogna tenere presente che la radio incontra un pubblico che rappresenta gli interessi più diversi. E perciò è necessario, per quanto riguarda il radioreportage, di scegliere avvenimenti che varrebbero di interessare la grande maggioranza.

Poi bisogna anche tener conto del fatto che non tutti gli avvenimenti sono adatti ad essere trasmessi per radio. Le inevitabili stasi di certe feste e solennità ul-



teriori non disturbano i giornalisti, che senz'altro le sorvola; ma per la radio diventano invece paralisi. Il silenzio non va mai d'accordo con la radio. Per riguardo al pubblico si può inoltre, almeno finora, trasmettere solamente avvenimenti che hanno luogo con assoluta puntualità; l'imprevisto è un nemico della radio.

Quali sono allora gli avvenimenti che si prestano di più per il radio-reportage? Una risposta definitiva su questa domanda è press'a poco impossibile a darsi. Ma l'esperienza sembra dimostrare che gli avvenimenti più indicati sono quelli concentrati ed intensi, ad esempio, una festa patriottica, un fatto importante nella vita di una nazione o prima di tutto avvenimenti sportivi. Lo sport è il grande movimento popolare dei nostri giorni e se la radio è presente ai maggiori av-

venimenti in questo campo può essere sicura di avere milioni di ascoltatori riconoscenti ed attenti.

Anche nel campo sportivo bisogna però scegliere con criterio. Anche qui i momenti emozionanti devono scoccare con una certa puntualità. Non si può pretendere che gli ascoltatori stiano ad aspettare i risultati; questi devono emergere dal reportage stesso. Per questo fatto non si può, ad esempio, radiotrasmettere con successo gare di salto sugli ski, gare di pattinaggio artistico, gire di tuffi, ecc., ecc. Neanche un *match* di boxe che termina pari o in una vittoria ai punti interessa gran che. Un *match* di football invece, durante il quale il pubblico può seguire con sicurezza matematica tutto quello che succede, è ideale per una radiotrasmissione. Così anche la corsa in auto, in moto, in bicicletta, a piedi, ecc. quando si svolgono in pista, il che permette al reporter di descrivere ogni dettaglio ed ogni cambiamento di posizione fino al traguardo. Così l'ascoltatore può godere tutta l'emozione e, con l'orologio alla mano, può anche giudicare subito il valore della gara e dei partecipanti.

Se è difficile scegliere i soggetti non è meno difficile trovare dei buoni reporter. Non bastano due occhi vigili ed acuti, bisogna anche che il radioreporter sappia distinguere le cose più importanti da quelle meno importanti e che egli « a volo » sappia comprendere quello che può interessare il pubblico. Il radioreporter deve inoltre esprimersi con semplicità, dando una forma bella e piacevole alle sue impressioni e non deve perdere la calma in caso di intervalli ed episodi improvvisi.

In breve: per molti che vivono più o meno isolati il radioreportage ha aperto una finestra verso il mondo; permette a tutti di sedere comodamente in casa propria visitando contemporaneamente le parti più diverse della nostra vecchia Terra.

JOHN NILSSON.



## CONDENSATORI FISSI FERRANTI



Nella costruzione dei moderni ricevitori sia in continua che in alternata si deve esigere la MASSIMA SICUREZZA di funzionamento da ogni singolo accessorio. Basta un solo condensatore imperfetto per pregiudicare il funzionamento di tutto un complesso senza contare i danni in cui può incorrere l'operatore come la bruciatura di valvole ecc.

### CONDENSATORI SICURI

TIPO	CAPACITÀ mF	PREZZO L.
e1	2	38
e2	2	26
e3a	1/2 - 2 x 1	20
e3b	0,05 - 1 x 01 - 0,2	30
e4	2	62
e6	4	58

La seguente tabella dà i valori in Volt per i vari tipi, delle tensioni di collaudo e di lavoro massimo sia su corrente continua che su corrente alternata

TIPO	Collaudo volt c.c.	Tensione lavoro massima in volt	
		c. c.	c. a.
e1	1050	525	850
e2	750	375	650
e3a	750	375	650
e3b	1200	600	1000
e4	2250	1125	1750
e6	1050	525	850

Ag. Gen. FERRANTI  
B. PAGNINI

TRIESTE (107)

Piazza Garibaldi, 3



## All'insegna delle quattro stagioni

24 M. - S. MATTIA, apostolo (+ 64).

Pan Mattia fu uno dei 72 discepoli di Signore. Salvo Gesù al cielo, Pietro propose di eleggere — in adempimento della Santa Scrittura — un apostolo in luogo di Giuda, perché fosse testimone del Paracletto.

Furono presentati Giuseppe detto Barsaba e Mattia. Fu tirato a sorte e rimase eletto Mattia. Fu questo la prima elezione a dignità ecclesiastica.

Mattia evangelizzò l'Etiozia. Fedele al suo apostolato, coronò la vita col martirio a Betheopele.

Al suoi 72 discepoli Gesù aveva detto: — Andate: ecco io mando voi come agnelli tra i lupi. Non portate nè borsa, nè sacca, nè calzari; e per strada non salutate alcuno. In qualunque casa entrerete, dite prima: «Pace a questa casa». E, se ci sarà un figlio di pace, la vostra pace si poserà su lui; se no, ritornerà a voi. Rivestate nella modesta croce mangiando e bevendo di quel che hanno; perché l'operaio è degno del suo compenso. Non girate di casa in casa. E in qualunque città entrerete e vi accogliano, mangiate quel che vi sarà messo davanti: e guarite all'infirmi che ci sono e dite loro: «Il regno di Dio è già avvicinato a voi».

«Ma in qualunque città entrate e non incontrano, uscite sulle piazze e dite: «Noi vi salutiamo contro di voi fin la polvere che si è

attaccata della vostra città. Tutta la soppite che il reame di Dio è vicino, a voi in dice: nel giorno del giudizio sarà messa fuori la sorte di Sodoma, che quella di una tal città».

25 M. - S. VALBURGA, vergine (+ 720).

Santa Valburga viene da una famiglia di re e di santi. Ella infatti è figlia di Wulma, sorella di San Bonifacio e del re Micerda.

Invitata dai fratelli suoi, Vivilbaldo e Vivilbaldo, Juldefridi soldati di Cristo, ad associarsi alla loro opera di carità e di fede.

«Evangelizzatrice della Turingia», si fondò un convento che diventò presto un centro luminoso e operoso di virtù. Ella ne fu il dono di santificare nel cuore e agli idolatri raduno ai suoi piedi, folgorati di fede longuavica.

Valburga muore il 25 febbraio dell'anno 720.

26 C. - S. PORFIRIO, vescovo di Gaza (+ 329).

A 18 anni Porfirio si ritirò in un eremio dell'Egitto per trascorrere cinque anni tra studio e meditazione. L'ortolano di villaggio in una caverna lo rife a fivolarlo ma si annuò. Condotto a Gerusalemme venne rifara la via del Galgata. Durante il viaggio ebbe la visione del Cristo che lo ungeva d'un balsamo. Fu guarito della erre e vescovo di Gaza. Di città passava egli ne fece una città luminosa e cristiana. Il popolo volse unanimemente il battesimo. Cristo regnò su quella gente. Partì per morire l'anno 421. Venuta la notte sul giorno ferale, una gran luce accese la casa che egli aveva la spoglia di Porfirio.

27 V. - S. LEANDRO, vescovo di Siviglia (+ 597).

San Leandro ebbe a fratelli San Isidoro, vescovo di Cartagena, Sant'Isidoro e Santa Florentina. Una famiglia di santi, dunque! Monaco studioso, più e resto, uscì dal chiostro chiamato alla sorte vescovo di Siviglia. La Spagna infelita del barbari era tutta arsa di fuoco e di sterco. Battuto da re Leovigildo, si rifugiò a Costantinopoli. Ma morto il re egli conocea un Cancelliere a Siviglia da cui pose mano all'incrollabile fede nella Trinità.

Muore il 27 febbraio dell'anno 597.

28 S. - S. FRATELLI ROMANO (+ 100) E LUPICINO (+ 370).

San Romano a trent'anni fu invece di Sultano Mario. Allora si mosse a venire a Sordani di Lione e quindi si rifugiò a Candat tra la Svizzera e la Francia Costata. L'eremita si occupò della terra, che discosa e semina e del Vangelo che aveva con sé. Un bel giorno ecco giungere alla sua capanna il fratello Lupicino. Da quel giorno lavorano insieme. La loro fama allora altri monaci vennero e nasce così la città episcopale di San Claudio. Romano fu ordinato sacerdote da San Ilario e morì l'anno 460. Lupicino gli sopravvisse dieci anni.

### Canzonetta di primavera

L'è tra i prati, leri non c'era,  
L'èra che tremava con un verde fero;  
L'im perduta nel gioco  
la ginocchia Primavera.

La pecolina vestita di lana  
ma strappa le lenocchie fragole,  
per non sentirsi che coglie,  
batte un tacco di campano.

A quel suono fiorisce il nocco,  
si schiodano le fiammelle,  
e i rondini dal cuore fiero  
siungono dalle stelle.

L'acqua ghiocchia nella pochlara  
ravvaga come una specchio  
e l'addalza dentro vi specchio  
il suo camio di primavera.



21 S. - S. TIMOTEO, vescovo (+ 420).

San Timoteo, vescovo di Seltopoli, coronò la sua vita di due grandi dignità: quella di vescovo e quella di martire. Uscito a combattere l'eresia del monaco Teodosio in Palestina, eresia che confusa tra i negari anche l'imperatore Eudossia, Bevesiano non ristette dall'attaccare apertamente i ribelli alla fede. Non riuscì però a discaricare la città e Timoteo ebbe di queste fu vittima egli stesso; subì un assalto del popolo e trascinata fuori città fu barbaramente trucidato.

+ 23 D. - I. di QUARESIMA - Catt. di S. Pietro.

Vangelo: Le tentazioni di Gesù (8 Matteo, IV, 1, 13).

Gesù è tentato tre volte dal demonio.

Allora Gesù, pieno dello Spirito di Dio, si portò dal Giordano e immediatamente lo Spirito lo spinse nel deserto per essere tentato dal diavolo. Diggiuno quaranta giorni e quaranta notti, e ebbe sette hostie del deserto. Trascorso quel tempo ebbe fame. E il tentatore gli si accostò e gli disse: «Be tu nel figliuolo di Dio, mandando che queste pietre diventino pani».

Gesù gli rispose: «Ma scritto: l'uomo non vive di solo pane, ma di ogni parola che procede dalla bocca di Dio».

Allora il diavolo lo trasportò nella città di Gerusalemme e collocatolo sopra la sommità del tempio gli disse: «Be tu sei figlio di Dio, gettati giù; poiché sta scritto: ribelli ha dato ordine ai suoi angeli di custodirti ed essi ti manterranno sulle loro mani perché i tuoi piedi non scivolino ad urtare contro le pietre».

«Ma più scritto — rispose Gesù — non tenterai il Signore Dio tuo».

Di nuovo il diavolo lo trasportò sopra un monte altissimo e gli mostrò in un attimo tutti i regni del mondo e la loro magnificenza e gli disse:

«Io ti darò tutto questo impero, e la gloria di questi regni, poiché esso sono di mia proprietà e il diavolo lo a chi mi piace; tutte queste cose dunque saranno tue, se tu prostrato mi adorerai».

Gesù rispose: «Va via, Satana, chi è scritto: Adora il Signore Dio tuo, e servi lui solo».

«E infine le tentazioni, il diavolo si portò da lui fino ad altro tempo. Ed ecco gli si accostarono gli angeli e lo servivano».

22 L. - S. MARGHERITA DA CORTONA (+ 1207).

Margherita nacque ad Altilino ma è detta da Cortona dal nome del paese che vide splendere la sua virtù eroiche. Margherita era l'ammirata pagana d'un ricco signore. Un giorno questi con furia da curia, ma solo il suo nome che l'aveva. Margherita seguì la bestia ed è condotta da essa al cospetto del cadavere del suo amante. Al cospetto della morte si opera in Margherita il più profondo mutamento di spirito. Si presenta alla casa del padre. Ne è respinta. Allora chiede rifugio ad un convento di francescane ed è accolta. Da allora la sua vita volgora di virtù e di santità. Morì in Cortona il 22 febbraio della Natività di Maria. Il 22 febbraio 1207.



«Antico pilota, che cosa, per vivere in pace, ti manca?

«L'ebbo su comola panca accenti la pipa fumosa.

«Ammiri con occhi inesperti dell'opera agreste la mano

che zappa, che semina il grano e i campi di neve coperti,

e il verde di Maggio e le bionde ricchezze che in Giugno

dà il sole».

Il vecchio alle amiche parole dell'ospite non corrisponde.

Invalido, inutile, povero, avrebbe potuto morire

tra infermi e mendichi, finire gli stenti nel triste rivedere...

Invece, può assidersi al desco forato del buon contadino;

libare con l'ospite il vino; sorridere al mantello, al pesce.

Lo stima, gli dice: compare! chi tregbia, chi falea, chi pila...

Che, dunque, il manca, o pilota? Un nulla... l'azzurro del Mare.

Vorrebbe una pendula scuola... salire, aggiungere le vele

celesti, le candide tele di nubi che il Vento lissa e cala...

La Terra gli segna i confini. Lo chiede la carezza dei monti...

O liberi, azzurri orizzonti; corteo di guizzanti delfini!

Si indaga, un giorno, l'estello, che giunge nel borgo una vela

bigiola. La guida un poeta, attento d'Omero e Virgilio.

Non reca la citara d'oro, ma porta sul carro veloce

l'ortigno dotato di voce, il magico scriigno sonoro.

Si fanno d'intorno al gran vecchio, ulisse di nuova odissea;

sorride il poeta: un'idea! e proclama il nido apparecchiato.

Nel cerchio dei monti, già spogli di neve, fulgenti d'estate,

le ombre le amiche le ondate che rimbano, volte, agli scogli!

Le membra gli tremano forte; fa i gesti dell'uomo che nuota

e poi s'abbandona il pilota, travolto dai gorgi: è la morte.

Vittorio Emanuele Bravetta.



Boris Schwarz, violinista, Joseph Schwarz, pianista - Smerano a Milano il 26 febbraio

## Susurri dell'etere

L'Augusto Custode e Maestro delle Verità immobili perché eterne; il Difensore delle più antiche e più nobili Tradizioni, eccolo ieri, girare con la mano, che sa il gesto dell'orare e del benedire, la ruota del volano ordinato a mettere in moto i delicati e possenti meccanismi della centrale elettrica vaticana e liberarne così le forze misteriose; eccolo, oggi, battere in alfabeto Morse la frase inaugurale delle trasmissioni radio-telegrafiche; « H. V. J. (segno della stazione in lingua inglese: *Holyseal Vatican*; la terza lettera J, iniziale del nome latino di Gesù, fu voluta dal Pontefice) H. V. J. In nomine Domini... »; poi, davanti al microfono dell'auditorium radiofonografico, eccolo diffondere al mondo la sua alta e paterna parola.

Segni dei tempi? Più saggio sarebbe chi dicesse con utile fede: disegni di Dio! Giustamente un chiosatore officioso rievola sul giornale vaticano come soltanto chi ignori le due grandi virtù della Chiesa, che sembrano contraddittorie e sono invece mirabilmente connesse, cioè l'immutabilità e l'adattabilità, potrebbe stupire del fatto che il Sommo Pontefice, Capo di quella istituzione secolare che fu prevalentemente, durante lunghi anni, accusata per nemica degli avanzamenti umani e per fautrice di un incivile oscurantismo, abbia parlato alla radio.

Invero la Chiesa non rifiutò mai di stare all'avanguardia del progresso: non solo quando, uscendo dalle catacombe, rovesciò col soffio di una santa idealità rivoluzionaria il putrido mondo pagano; non solo quando, nei secoli bui, ogni passo compiuto dalla scienza e dalla civiltà moveva dai chiosatori; ma oggi ancora, che lascia le istituzioni politiche parlamentari di forma-

zione laica al vieto culto arretrato dei regolamenti, dei verbi, delle mozioni e degli scritti, nonché alla preconcetta ostilità contro quanto è invenzione novella, soluzione pronta, soppressione del perditempo e della distanza — in radio, per esempio, che la Società delle Nazioni considera, come vedemmo, un mezzo eccezionale da tempo di guerra...

Ma il bianco Vegliardo che veglia sui vertici del mondo dello spirito, nel clima mistico dei Principi supremi, non è incatenato da pregiudizi mediocri; poiché essa può essere veicolo della parola di Cristo agli ultimi confini del mondo, il Vicario di Cristo riconosce e consacra al servizio di Dio la più giovane e prodigiosa realizzazione del progresso italiano; anzi, giovandosi per parlare ai suoi figli più lontani nell'idioma delle rituali preghiere cristiane e della epopea virgiliana, pare che abbia voluto affermare l'armonia che riallaccia — con la lingua di Roma, strumento anch'essa, come la radio, di universalità, il passato e il presente: riallaccia l'antica promessa e la nuova speranza che nel messaggio papale invocano la pace per gli uomini di buona volontà.

Intanto, chi aspetta che, grazie ai conversari ginevrini, la candida pace riesca a stabilire in Europa il suo regno definitivo, può consolarsi apprendendo che almeno un regno nuovo, anche nel 1931, lo abbiamo: quello provvisorio, nonché carnevalesco e pubblicitario, dell'annuale Regina di Bellezza. Infatti i giornali danno notizie e fotografie di « Miss Europa » che era prima « Miss Francia » e venne promossa alla sovranità da una giuria di Paridi parigini, battendo

## Le trasmissioni per gli agricoltori

### APPELLO ALLA STAMPA AGRARIA

L'attuazione del progetto dell'Eiar, tendente a dotare le scuole rurali di un apparecchio ricevente a vantaggio sia degli scolari come degli agricoltori, verrebbe a valorizzare le trasmissioni di carattere agrario, che già da parecchio tempo si fanno giornalmente da tutte le nostre stazioni. Attualmente tali trasmissioni, per quanto esse siano di non dubbia utilità, non ottengono tutto l'effetto desiderato, perché la grande maggioranza degli interessati non è in grado di ascoltarle.

Il modo più semplice per allargare presto la cerchia degli ascoltatori è quello di portare l'apparecchio ricevente nei piccoli centri rurali; e siccome non si può pensare, almeno per ora, che ogni singolo contadino abbia un impianto a casa sua, la soluzione dell'apparecchio nella scuola appare quella migliore.

Le trasmissioni per gli agricoltori sono fatte con molta diligenza a cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari e consistono in conversazioni di carattere semplice e piacevole, sopra svariati argomenti. Esse non solo contribuiscono alla cultura generale dell'agricoltore, ma possono essere per esso di una utilità pratica immediata, tanto più che sono accompagnate da notizie di particolare interesse, come quelle riferenti alle quotazioni delle derrate e ai presagi meteorologici.

Lo sforzo dei singoli per aumentare e migliorare la produzione e per ottenerla a minor costo, se procura un vantaggio ai singoli, procura nello stesso tempo un vantaggio notevole a tutta la economia nazionale.

Sembra pertanto evidente che l'attuazione del progetto debba essere desiderata dagli agricoltori e facilitata dalle Autorità: ma dovrebbe essere anche aiutata dalla stampa.

In questo periodo di studio e di organizzazione ad essa rivolgiamo un caldo appello e in particolare modo alla stampa agraria, perché voglia propagandare il nostro proposito.

E' necessario di preparare gli animi, di far conoscere gli scopi utilitari di quanto abbiamo intenzione di fare, di persuadere, di far nascere il desiderio.

Ci possono essere qui e là dei misoneisti, che non sanno e che non vedono: bisogna prima convincerli; e i misoneisti d'oggi saranno i propagandisti di domani. La stampa agraria ha una santa missione, che esplica con fervore e con disinteresse: noi porteremo il nostro contributo a questa missione colla viva voce persuasiva che darà il risultato sperato.

Sono circa trecento i periodici agrari che si pubblicano in Italia: colla diffusione degli apparecchi riceventi nelle campagne, colla larga propaganda agricola che sarà fatta a mezzo della radio, quei periodici vedranno aumentare la loro tiratura, perché si estenderà sempre più il desiderio delle conoscenze utili.

E' una comunanza d'intenti che si risolve nel bene del Paese.

E. M.

ai punti le altre dieci o dodici « Miss » concorrenti, assunte, per l'occasione, all'onore di raffigurare una specie di classica bandiera dei relativi paesi d'origine.

Concorrevva eziandio una non meglio precisata « Miss Italia », la quale sembra si fosse, con pretenziosetto candore, « candidata » per così dire, da sé, mancandole ogni designazione ufficiale. Un giornale ha raccontato, con una punta di malignità, che la nostra compatriota al momento di affrontare — senza fortuna, poverina! — l'areopago giulicantante, appariva alquanto « esaltata dallo champagne ». Malignità considerata: ammettendo pure che la giovane donna fosse più di là che di qua, non le si poteva negare, appunto perché si trovava in quello stato, un

valore rappresentativo, sarebbe bastato che non « Miss Italia » si facesse chiamare, ma dal clusivo nome che la nostra terra meritò per la squisitezza dei suoi vini, « Miss Eubonia »...

Quanto alle donne italiane, non si dovranno, oltre misura di codesta sconfitta toccata all'ignota che presunse di ergersi a standard estetico della femminilità nazionale. Che se proprio una gara per un ambito primario si dovesse bandire fra le Italiane nuove, c'è da scommettere che nella scelta del tema si rifarebbero al famoso dialogo fra la signora di Stael e Napoleone.

— Qual'è, domandò la vanitoso scrittrice, la donna che amministrerà di più?

E il Corso, secco:

— Quella che ha più figliuoli!

G. SOMMI PICENARDI.

# Quando si acquista un apparecchio radiofonico

## La selettività

Dopo la sensibilità degli apparecchi radiofonici, la quale ha formato oggetto di esame in un recente articolo, viene in considerazione un'altra qualità non meno importante: la selettività. Essa è la proprietà di un apparecchio di selezionare bene le singole stazioni separandole una dall'altra e permettendo di ricevere ogni singola stazione senza interferenze delle altre.

Anche chi non è tecnico, ma si accinge soltanto all'acquisto di un apparecchio ricevente deve poter poi lo meno giudicare se un apparecchio sia selettivo e rispettivamente quali esigenze si possono avere in questo riguardo. Vogliamo perciò, senza entrare in particolari tecnici, esaminare da cosa dipende la selettività e quale sia il limite massimo possibile per un buon apparecchio.

Tutti sanno che ogni apparecchio contiene un dispositivo per regolare la sua sintonia e che con questa regolazione è possibile ricevere l'una o l'altra stazione.

Questo dispositivo consiste di uno o più condensatori variabili, i quali sono comandati da una o più manopole. La posizione dei condensatori viene regolata a mezzo di una scala graduata, le cui divisioni sono arbitrarie, nei tipi più vecchi, mentre invece negli apparecchi moderni si legge addirittura la lunghezza di onde.

Ad ogni posizione dei condensatori corrisponde una determinata lunghezza d'onda, e quando questa è eguale a quella di una stazione che trasmette, l'apparecchio, è in sintonia e si riceve la trasmissione. Per poter ricevere ad esempio una stazione di 300 metri di lunghezza d'onda è necessario che l'apparecchio abbia i circuiti regolati in modo da avere la sintonia su 300 metri, ciò che avverrà regolarmente ad una determinata posizione della scala. Ma questa sintonia non è di solito limitata ad un punto solo della scala; la stazione si riceve anche spostando i condensatori di qualche grado dall'una o dall'altra parte. Così ad esempio, se la stazione di 300 metri si riceve colla massima intensità a 20 gradi la ricezione si avrà pure anche dai 18 ai 22 gradi, se anche sarà un po' meno forte che a 20 gradi. Ma se la posizione a 18 gradi corrisponde alla sintonia di un'altra stazione, si riceveranno a quel punto due stazioni contemporaneamente. Quella invece la sintonia si estendesse a due gradi soltanto si potrebbe udire ogni stazione distintamente. Questa estensione maggiore o minore dipende dall'acutezza di sintonia dei circuiti ed è quella che conferisce all'apparecchio la selettività. Essa varia a seconda del tipo di apparecchio.

Il costruttore può tener conto di ciò nel progetto dell'apparecchio rendendolo più o meno selettivo, e sarebbe anche possibile costruire degli apparecchi di massima selettività. Ma anche a ciò è posto un limite dalla qualità della riproduzione che si ottiene. Si osserva cioè che quando la selettività raggiunge un certo limite, la riproduzione di

viene debole e le note alte sono riprodotte con intensità minore o non sono riprodotte affatto.

Di ciò è stato tenuto conto nella distribuzione delle lunghezze d'onda fra le stazioni trasmettenti europee e la differenza di lunghezza di onda è stata fissata per ogni stazione in modo che la differenza fra l'una e l'altra sia tale da permettere di separarle senza dover aumentare l'acutezza di sintonia, o la selettività oltre il limite richiesto per una buona riproduzione.

Da ciò possiamo concludere che il grado di selettività di un apparecchio ricevente è determinato da una parte dalla possibilità di separare le stazioni, dall'altra parte dalla qualità della riproduzione. La differenza fra le lunghezze d'onda essendo già fissata nel limite minimo consentito, il grado di selettività rimane determinato ad un grado preciso, ed è questo che dovrebbe essere mantenuto in ogni apparecchio.

Ma in pratica si deve tener conto anche di altri fattori che influiscono sulla ricezione. L'estensione della sintonia non è dipendente soltanto dalla qualità del ricevitore, ma anche dalla potenza della trasmittente e rispettivamente dalla sua distanza.

Una stazione potente oppure vicina si riceve di solito per un'estensione maggiore della scala che una debole o lontana. Questo fenomeno è sentito particolarmente quando funziona la stazione locale. In apparecchi meno selettivi essa si riceve su gran parte della scala di sintonia e ciò impedisce di ricevere tutte le altre stazioni di quella zona di lunghezza d'onda. Un fenomeno analogo si verifica per le altre stazioni più forti rispetto alle

più deboli. Le prime si sentono con discreta forza per una certa estensione e le più deboli che sono di lunghezza d'onda vicina non sono più udibili.

Un apparecchio che abbia il giusto grado di selettività deve ricevere la stazione locale per un'estensione di qualche grado soltanto della scala. Tale estensione dipende dalla vicinanza della stazione e della sua potenza, per cui non è possibile dare una regola; la sua eliminazione deve essere tuttavia possibile almeno ad alcuni gradi dal punto della sintonia. Le altre stazioni si devono poter separare una dall'altra senza interferenze. Anche in questo riguardo conviene tener presente, che ci sono delle eccezioni, perché parecchie stazioni non hanno una lunghezza d'onda perfettamente costante, ma sono soggette a delle lievi variazioni che producono qualche volta delle interferenze che poi scompaiono. Va infine ancora notato che non tutte le stazioni si allengono esattamente alla lunghezza d'onda loro assegnata ma ne usano un'altra un po' diversa, ed anche questo può dar luogo a qualche interferenza. Succede perciò che anche con apparecchi selettivi si verificano talvolta interferenze e sarebbe errato attribuirle in questo caso all'apparecchio.

Sulla selettività influisce infine anche il sistema di aereo impiegato. Questo punto non ha però grande importanza, ora che quasi tutti gli apparecchi non hanno aereo speciale perché la stessa rete d'illuminazione funziona da collettore d'onda. Convienne tuttavia tener presente per tutti i casi particolari che l'impiego di un aereo molto sviluppato o di un aereo esterno diminuisce la selettività e produce particolarmente

le una maggiore interferenza della stazione locale.

Passiamo ora alle conclusioni pratiche alle quali possiamo pervenire per formarci un giudizio sul grado di selettività di un apparecchio.

Noi sappiamo ora che sarebbe errato voler esigere una selettività troppo spinta perché ciò andrebbe a discapito della qualità di riproduzione. Sappiamo dall'altro che un certo grado di selettività è necessario per eliminare la trasmissione della locale e ricevere le altre stazioni, ma non è indispensabile quando l'apparecchio deve funzionare in una posizione lontana da stazioni



« I clandestini »  
quadro ad olio di Otto Marquardsen  
(Fot. di Miciavio)

diffondibili. Le esigenze saranno perciò diverse a seconda del caso.

Per ricevere le stazioni lontane in vicinanza di una stazione l'apparecchio dovrà avere almeno tre valvole (senza la raddrizzatrice). Un apparecchio a tre valvole può avere già la selettività sufficiente per l'eliminazione della locale e per la separazione delle stazioni. Da quattro valvole in su questa qualità si può senz'altro esigere ed un tale apparecchio che non l'abbia può essere qualificato per lo meno inadatto alle nostre condizioni. Gli apparecchi a due valvole (se non compresa la raddrizzatrice) sono di solito insufficienti a tale scopo, prescindendo anche dal fatto che si prestano meno per la ricezione di stazioni lontane.

Quando invece l'apparecchio debba funzionare in località che sono fuori del raggio d'azione di stazioni diffondibili, la selettività può essere anche minore e l'unico inconveniente che ne potrebbe derivare sarebbe, come abbiamo veduto, in interferenza di qualche stazione. Anche in questo caso sarà bene non andare sotto un certo limite.

Quello che conviene in ogni caso tener presente è che la selettività non deve essere troppo spinta e che non conviene avere delle esigenze esagerate in questo riguardo, almeno nello stato attuale della radiofonia, affinché la qualità di riproduzione non ne abbia a soffrire.

GOMEZ COSTANZI.



A Los Angeles, dove s'accamparono per la prima volta il 2 agosto del 1929 Giuseppe di Pontona e Frate Crespi, esploratori della California, è stata inaugurata una lunga commemorativa.  
Il francescano, Padre Vincenzo, rievoca, al microfono, la gloriosa data.



# COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* **RADIOMARELLI**

## La pianista Gina Mascardi Quintavalle

Il tredicesimo concerto della Radiomarelli al Conservatorio di Milano, è segnato dal ritorno al podio d'orchestra del maestro Ildebrando Pizzetti che, pur avendo continuato a presiedere col suo mirabile gusto artistico all'organizzazione del programma, aveva, di settimana in settimana, ceduta la bacchetta ad altri artisti tutti, senza eccezione, accolti dal più incondizionato consenso del pubblico e l'attrattiva, in quel concerto stesso, è sottolineata da un nuovo nome, la pianista *Gina Quintavalle Mascardi*.

Nuovo quel nome per le ormai popolarissime e pur elette adunate della Radiomarelli al Conservatorio, ma non nuovo nell'arte dove la signora Mascardi Quintavalle ha ormai metito allori fulgidissimi. La giovane età non le impedisce di avere già un bel nome in Italia e all'estero.

Per il pianoforte è allieva del padre, maestro Giuseppe, per la composizione del maestro Orlicke. La sua carriera, come artista da concerto, ebbe inizio nel 1920, quando, in seguito a vari concerti dati isolatamente e che l'avevano fatta apprezzare al suo giusto valore, venne invitata a compiere un giro artistico nelle principali città italiane: Milano, Torino, Roma, Napoli, Palermo, Bologna, Verona, Bergamo, Brescia ed anche in molte città minori.

Sulito poi, nel 1922, veniva chiamata alla Sing-Akademie di Berlino dove le toccò il più onorifico primato, quello di poter dare un concerto di musica esclusivamente italiana. Questa possibilità non era toccata mai ad alcun altro artista e il successo fu grandissimo.

Un successo grandioso, eccezionale che si ripeteva nel 1923 a Bucarest e a Parigi, nel 1925 a Bruxelles, nel 1927 a Londra e nel 1928 a Berna, a Zurigo,



Gina Mascardi Quintavalle

MILANO TORINO - GENOVA

Lunedì, 23 febbraio Ore 21 precise.

### XIII CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI  
d'accordo con la Direzione Artistica de l'ETAR

PROGRAMMA

#### CONCERTO DELLA PIANISTA SIGNORA GINA QUINTAVALLE MASCARDI

- 1° - SACCHINI - *Ouverture dell'Edipo a Colono (1730-1786)* per orchestra.
- 2° - BEETHOVEN - *Primo Concerto per pianoforte e orchestra in do magg. op. 15. Allegro con brio - Largo Rondo allegro.*
- 3° - MENDELSSOHN - *La Grotta di Fingal, ouverture per orchestra.*

e in molte altre città svizzere. Le maggiori sale di concerti d'Europa tennero ad onore l'ospitare l'illustre pianista che sempre più consolidava la sua fama in ogni nuova manifestazione artistica.

Tralasciamo di elencare qui le città italiane che hanno avuto il modo di apprezzare la

sua finissima arte. Il prossimo lunedì nel *Primo Concerto per pianoforte e orchestra in do maggiore, op. 15* di Beethoven, e precisamente nei tre tempi: *allegro con brio, largo e rondo allegro*, anche il pubblico della Radiomarelli potrà recare all'artista il suo plebiscitario consenso.

La signora Mascardi Quintavalle ha una speciale predilezione per la musica del '700 ed i maggiori critici delle varie nazioni la considerano una « pura stilista ed una interprete mirabile, che si impone per vigore di tecnica, chiarezza di linea, espressività di tocco e soprattutto per una intuizione interpretativa che la rende inconfondibile ».

Tenne il suo ultimo concerto a Milano, sua città di adozione, nel 1930 al Conservatorio. L'accompagnava l'orchestra diretta dal maestro Arrigo Pedrollo, e il programma comprendeva musiche di Beethoven e di Mozart.

## La cronaca del XII Concerto

Joseph Szigeti può essere contento. Quantunque il suo violino sia ormai abituato ai più grandi trionfi, il giudizio che il miglior pubblico di Milano ha dato della sua arte sovrana è tale certo da prender posto per lui come una sanzione definitiva e da collocarlo fra gli interpreti mondiali nella serie che mette capo al nostro Paganini. Egli eseguisce a memoria le musiche più difficili e al Conservatorio i nomi mondiali di Mozart, di Szymanowky, di Strawinsky, di Kreidler, di Wagner, di Weinberger e di Hubay si sono seguiti nel suo magico archetto suscitando accoglienze deliranti.

La critica dinanzi a tanta arte, in cui il virtuoso si celava nelle più squisite eleganze, non può che deporre la penna perché ogni parola è impari alla possibilità di descrivere la potenza e la versatilità dell'artista meraviglioso, secondato in ogni momento al pianoforte dalle portate esecuzioni di Nikita de Malaf.

Il violino della Szigeti, se si volesse dir qualcosa che ne adombrasse le virtù, si dovrebbe paragonare ad un'intera orchestra, tanto i suoni che l'artista ne trae diventano potenti, molteplici, espressivi.

Tanto più è da apprezzare il perfetto servizio di trasmissione radiofonica che è stato impercettibilmente accorto di cogliere, attraverso le stazioni dell'Etar e i singoli apparecchi, ogni finezza del concerto. Questo, nella scelta dei compositori e delle loro creazioni, lascerà certamente un ricordo indimenticabile a documento della signorilità con cui il maestro Ildebrando Pizzetti e la Radiomarelli ne avevano preso l'iniziativa aggiungendo una nuova vittoria alle già numerose ed eroiche vittorie d'ogni settimana delle quali possono essere fieri!

## Carnevali milanesi

In questo cador del febbraio è ricomparsa la costosa fiera di Porta Genova che sotto certi aspetti ricorda quelle che si credevano definitivamente scomparse col baracconi, le gioiote, i tiri a segno, la fabbricazione dei tortelli, ecc., ecc., e che durante il periodo artistico procuravano ai milanesi ore di divertimento.

Vi arrischiavate sul corso Vittorio Emanuele o lo volevate attraversare facendo il calcolo sulla vostra rapidità? Provavate Giungevate dell'altra parte trasformato in un melanconico e rabbioso Pierrol.

Ma il vero divertimento erano le baracche. Che delizioso spettacolo... E quali meraviglie!

**L'uomo selvaggio!** ad esempio. Lo si udiva ruggire nell'interno della baracca e poi quando la rappresentazione era cominciata, compariva d'un tratto una corsa, agitandosi una bola d'una clava, facendo gli occhi spiccani bianchissimi nel volto nero, digrignando i denti saldisimeri, afferando colla grazia di un gorilla il mezzo toscano che qualche baracco gli offriva, e cacciandosi in bocca...

**E la giostra?** Questa punizione delle genti umane allora che turbinava e gira, non vi fa pensare seraficamente all'obliquo che sarete esultando in una vicina rotazione del granito? Vol direte: Ehi! basta starsene lontani. Già, ma allora il divertimento carnevalesco dove se ne va?

**La donna serpente.** Una donna che si contorceva a guisa di serpente fuori trenta centimetri di lingua... «Uhi quella non è una novità, diceva uno degli spettatori. A casa mia ne ho tre di quei serpenti li buncera, moglie e donna di servizio». «E intesa», diceva un altro, «che avevano l'avvenire all'aperto, in mezzo alla folla che faceva cerchio e ai lodri che intascavano orologi e borse, di solito queste donne parlavano con un fare salicciante e si rivolgevano in particolare modo al giovane mettitore che aspetta una lettera da casa sua e quasi lettera gli porterà una buona notizia oppure alla giovane ragazza che ha nel cuore il pensiero di una persona che le vole bene e che presto le darà una bella prova del suo fido amore».

**I seraggi!** Quelli non mancavano mai. Di solito leoni rimmischioniti dall'oppio, ligri che per l'età avrebbero potuto onestamente concorrere all'ospizio dei vecchi, scimmie rognose e lubercoliche. Talora però ne capitava qualcuno degno di attenzione. Un ricordo per la domestica giovane, bella, formosa. Essa entrava nella gabbia di un leone, si poneva un dado di zucchero tra le zanne labbra e la belva lo pigliava dopo un attimo.

«Quello lo faccio anch'io», gridò un mio giovane amico, «tutti gli si strinsero attorno curiosamente».

«Ma lei lo conosce il leone? domandò qualcuno. Sa che quel leone è pericoloso».

«Ma che pericoloso. La domestica si rimella lo zucchero tra lo labbra e vedrete se anch'io non so fare e meglio del leone!».

**Il dentista!** Questo masnadiero giungeva alla fiera su un gran carrozzone dorato sul quale elevavano quattro Ignominiosi gentiluomini vestiti con strani costumi, che facevano parca vecchi francesi del Paraguay. Il dentista-professore, cavaliere, appariva in abito nero con una fila di decorazioni, cravatta bianca e tuba e una faccia così tranquilla che i carabinieri di servizio dovevano trattenerli, vicenda per non correggerli addosso ed arre-

starlo. Con una voce impastata di grappa, il signor professore cavaliere urlava le virtù di un suo specifico contro il dolor di denti. Quel malfattore osava anche strapparli i denti previo uso del suo liquore miracoloso e prometteva fra poco cinquanta centesimi a chi si fosse sottoposto all'operazione. Il fesso attirava un certo numero di individui, ma la vista delle tanaglie impuginate dal professore, provocava arresti improvvisi e pallori di paura. Qualche coraggioso però moveva il passo, si avvicinava. Tosto i quattro gentiluomini gli piombavano addosso, lo afferravano saldamente, lo costringevano sopra una poltrona. Il Dentemara annunziava allora che per dimostrare come egli sapesse cavare i denti senza far soffrire, subito dopo l'estrazione avrebbe rivolta al paziente questa domanda: «Le ho fatto male?». E l'operato avrebbe risposto davanti a tutti.

«Nesun inganno, signori, la verità risplendente».

Tosto fa demoniaca banda musicale che accompagnava il dentista, attaccava una marcetta punteggiata di acuti squilli, cavernose trombonate, rimbombanti colpi di grancassa.

Il paziente apriva la bocca, il professore levava la alga la tenaglia, fumava un castigo di Dio, la cavava dentro. La musica cessava, pauroso silenzio. Un attimo. Un gesto energico del cavaliere e la banda gli coi suoi fragori infernali. Il professore era lì dritto con la tenaglia e il dente. Poi rivolgeva la domanda,

«Ma quel maleducato piegandosi sul paziente gli chiedeva invece: Vuole che gliene levi un altro? La banda impediva che si udisse, o la folla vedeva soltanto quel disgraziato scuro energicamente la testa e dire: No, no, no».

Poi colui intascava i cinquanta centesimi e se ne andava melanconico mentre gli assistenti compravano lo specifico per denti, molto utile per l'allevamento degli scarafaggi.

**I quadri parlanti.** Qui si vedeva la Divina Commedia con un Dante dal naso pronzoso, proprio degli imperterriti fragonatori di vini di Triani, e un Virgilio che borbottava in napoletano; e i boreni neri uiron lombardi e mandovani ber badia ambiti.

Beatrice era un po' losca, buttarata dal valolo, e idropica... ma con che bella voce da pesciolina arrochiata diceva: Io son Beatrice che il faccio andare. Acecava talvolta che essa abbassasse il tono della voce e non tutta la platea udiva onde parlava costantemente gridava: E parla forte!

Beatrice senza scomporsi proseguiva: Vegno di loco... se le se sorri, copci...  
C. ALBERTO BLANCHE



Fanfara dell'Associazione Nazionale Bersaglieri. Ha suonato venerdì 6 a Milano.

## Viaggio sonoro e cantato

*Se arrampicandoti in treno ti accada di domandare a te stesso chi mai sia l'uomo impettito, in uniforme azzurra, che porta al fianco una borsa di cuoio rosso, coima di misteriosi strumenti, non ti impressionare. L'enigma è presto risolto. Allunga il binocolo delle tue pupille altitonte attraverso la sfilata degli scompartimenti. Avrà l'impressione, di primo acchito, che il corridoio della vetrina sia trasformato in una corsia d'ospedale. I viaggiatori, tutti i viaggiatori, sono placidi ed immobili sui cuscini, come se fossero caduti in trance. Per essere più esatti, conviene dire che il corridoio è paragonabile all'antislao di una clinica... infantile: tutti, nelle scompartimenti, hanno le orecchie imprigionate dalla cuffia.*

Ma nessuno vaglia; anzi, stentato silenzio altissimo, ossessivo, cullato dai ronzio, ronzio, ronzio del convoglio.

No, i viaggiatori non sono malati: convalescenti, piuttosto. Hanno quell'aria di apatia stanca e sorridente, propria in chi sente rifluire il sangue nelle vene, dopo un lungo male estenuante e si abbandonano, tuttavia, all'ebbrezza di ascoltare e guardare, senza proferir verbo, senza muovere un gesto. Portano in loro beatitudine appesa al collo che si contorce, alle spalle, sino alla cornice del vetustoso sedile: sino al piccolo, miracoloso «innesco», che si perde dietro la manovella del caldo-freddo.

Se, in poco intimidito dalla messa in scena, azzardi, aditando un posto vuoto, l'umile interrogativo tradotto in tutte le lingue del mondo: «E' libero?», non riceverai, no, un pugno in faccia, come può accadere in altre situazioni consimili; ma non riceverai neppure il piccolo, impercettibile dono di una particella negativa od affermativa. Silenzio, indifferenza. Traversi, l'attenti più, il solito flautista che, con un cenno della mano, ti pregherà di attendere.

«Un momento solo, per carità? C'è una romanza!...».

La romanza c'è veramente: ma chi non è fra gli iniziati non la vede e non la può ascoltare. Il, meglio, in legge, dipinte sul volto degli altri, che hanno impercettibilmente i piedi, seguendo gli impalpabili ritmi. Tu puoi benissimo mettere a posto il tuo biglietto, senza che nessuno ti urti in viso:

«Dadi, c'è roba fragile!». E puoi sederti. Ma ti trovi mediamente a disagio. I giornali? Neppure per sogni i giornali sono in ribasso: non nechiano sulle ginocchia del viaggiatore beato, che mostra d'infischiarne allegramente.

Quattro chiacchiere? Con chi? Non l'accorgi che la radio ha abolito persino la gentile presenza degli attaccabocconi viaggiatori?

E allora? Restare soli, così soli, in un treno pieno di gente? Oppure far la figura degli screanzati, che originano alla cuffia altrui? Mai! Piuttosto... ai piuttosto si chiama il mercante di suoni, in breva: quanti bianchi.

«Sino a Milano?».

«Sino a Milano».

Un biglietto rosa, l'attacco. E si entra a teatro: con la cuffia alle orecchie. E il treno, che non si tranquillo, fa da contrabbasso; e il rumore sembra accompagnare a suon di musica.

Ronzio, ronzio, ronzio... Il viaggiatore nervoso — l'intemperante di professione è un miriade che non manca mai — entra in un'aula buia. Fa correre la portiera sui raddini, sbalzacchiando, per potersi presentare senza tema di equivoci. E lancia, attorno, un occhiale di profonda commiserazione. Memorato, anche: fra i denti, una mormorata.

«La radio! bella sberleffiata!». S'accomoda, dopo avere passeggiato sulle scarpe dei fortunati compagni di viaggio, i quali non si accorgono di nulla: stanno ascoltando l'esibizione di un violifugo portentoso. Dopo qualche minuto, l'esistenza dell'intemperante è divenuta insopportabile. Schizza rabbia, spunta veleno, ma chiede una cuffia.

E il treno volla. Una canzone fra Torino e Chiavasso, l'opera fra Sonthal e Novara, poi le notizie sportive...

Se lo sport misconde il genio del tifo, il odio rode il febbre il secolo ventesimo. Non c'è tempo per andare a teatro? Il teatro è sempre decisamente l'irrequietezza dell'uomo. Non è possibile tener dietro ai giornali, ai libri, alle riviste? L'una voce lontana parla del mondo, agli uomini di tutto il mondo. Basta una spina: uno spago che non è inesteso nel gabbio di una rosa, ma sembra immergere, egualmente, in un bagno di fiori.

Il bagno, ad onor del vero, è musicale. E se è scientificamente provato che le melodie contrifoniche non hanno, in se stesse, estroguono automaticamente l'arologia. No: è il segnale orario. E non è per un giochetto di nuovo genere che tutti si alzano contenporaneamente, incollandosi lungo il corridoio. No, la cuffia ha pronunciato poche, magiche parole:

«Caro, come sei cambiato!».

La risposta è vaga, sbilinta:

«Già... la canzone dell'amore...».

E non è per l'infusso di una ventata di pazzia che tutti i viaggiatori, non me, nessuno, estraggono automaticamente l'arologia. No: è il segnale orario. E non è per un giochetto di nuovo genere che tutti si alzano contenporaneamente, incollandosi lungo il corridoio. No, la cuffia ha pronunciato poche, magiche parole:

«Signori, la seconda serie è scritta!».

ALDO PASETTI.

# La XII Adunata Sciatori

Il microfono a 1500 metri - Un appello lanciato per radio da S. E. Manaresi

La famossissime « Pale di S. Martino » non ancora appalano nel loro fulgore irradiate dal bianco chiarore mattutino, ancora S. Martino di Castrozza è silente nelle ultime ore della notte che precede la grande battaglia dei valligiani, ancora le nevose viuzze dell'altipiana stazione invernale non sono animate dalla grande folla di sciatori, valligiani e non valligiani, che provenienti da ogni regione, accompagnano sempre queste manifestazioni annuali indette dalla « Gazzetta dello Sport ».

Solo un manipolo di volontari ha lasciato l'Inferno ed è uscito « anzi il chiarir dell'alba » e si dà un gran da fare per « sbandare » le linee di collegamento richieste dalla radio trasmissione. Si danno impunitamente i 37° sotto zero questi ragazzi della radio; nessuno il sente, profetare una parola inutile, oppure li vede sospendere un momento il lavoro cui si sono accinti con tutta alacrità: la loro parola d'ordine sembra sia quella di fare bene senza parlare, e di finire presto, senza parlare.

Passano svelti in ogni azione incesante alto, dietro loro, il filo del collegamento a tratti regolari, tesi in eleganti « campate », e intanto sono rotoli di filo, telefoni portatili, scaltre leggere, amplificatori, microfoni, batterie ed altri materiali ed attrezzi vari che fanno la loro successiva comparsa sulla neve e trovano immediata e giusta applicazione.

Forse il lavoro per gli operatori della radio, con intensità, con passività; poi quando tutto sarà pronto quando gli altri cominceranno la gara essi se ne staranno « appannati » in riposo, ma con una anima ed azione, perché il compito è quello di riuscire in tempo allo scopo; effettuare il collegamento diretto con la radio-stazione e preparare una perfetta trasmissione, e di tutto il che non è casoso, dà difficoltà di ordine pratico e tecnico.

Questa della radio è una forma di « repérage » che ha esigenze tutte particolari e caratteristiche che nettamente la distingue da tutte le altre.

Alfaco fedele della radio è in questo sempre il telefono: è qui il caso di dire che la prima si serve della normale rete telefonica per allargare inizialmente il proprio campo di azione raggiungendo in così preciso punto di fondo presso cui allungare le interessanti notizie degli avvenimenti, mentre il telefono sente che a mezzo della radio il suo potere diviene miracolosamente più portentoso, ingigantito e più efficace.

È ovvio però che in preparazione deve sempre precedere esattamente l'avvenimento. Per questo sono giunti ieri sera questi « cavalieri » della radio e, come è un capo tecnico espressamente inviato dalla FELVE di Belluno che ha dato tutte le possibili informazioni sulla rete di linee telefoniche esistenti utilizzabili. Un breve colloquio al solito, dopo un'espressamente inviato dalla FELVE di Belluno che ha dato tutte le possibili informazioni sulla rete di linee telefoniche esistenti utilizzabili. Un breve colloquio al solito, dopo un'espressamente inviato dalla FELVE di Belluno che ha dato tutte le possibili informazioni sulla rete di linee telefoniche esistenti utilizzabili. Un breve colloquio al solito, dopo un'espressamente inviato dalla FELVE di Belluno che ha dato tutte le possibili informazioni sulla rete di linee telefoniche esistenti utilizzabili.

In un baleno, con una rapidità

veramente degna della radio, nella gelida mattinata invernale, il lavoro è compiuto alacritamente: un piccolo telefono è subito messo in funzione sulla improvvisata linea, un trifoglio di campante e subito, come per incanto, risponde « la centrale ».

Questo è un buon segno e viva soddisfazione è sul viso di tutti quanti hanno collaborato. Il primo tratto, quello provvisorio, quello che spesso può preparare molte sorprese funziona egregiamente. Alla centrale, vicinissimo di seguito Fiera di Primiero, poi Cavalese, poi una puntata diretta su Bolzano, Bolzano-Sala Pave e infine Klau-J-BZ.

Ecco le successive tappe ben fortunate del collegamento che è così pronto e consistente per tutto il resto della giornata di trasmettere a tutte le valli e interessanti azioni della contesa asprissima che quassù tra i 1500 e i 2200 metri si disputano i campionati sciatori di tutta Italia che aspetta con ansia le loro notizie.

Terminato il collegamento diretto nella stazione trasmittente si deve provvedere ad ogni altro collegamento telefonico che consenta di conoscere le azioni dei concorrenti nei vari punti del percorso. Ecco quindi di nuovo al lavoro gli operatori della radio, a svolgere altri rotoli di filo, a tendere altre « campate », nuovi « raccordi » e infine recarsi nuovamente alla tribuna di arrivo con altri due apparecchi telefonici portatili funzionanti.

Una piccola centrale telefonica improvvisata nel candore della neve che tutto intorno manda un chiaro smangiato per i raggi riflessi del sole già alto sulle sovrastanti vette della « Cimone », della « Bosella » e della « Madonna », le cosiddette « Pale » di S. Martino che saranno oggi il più degno scenario pieno di fascino suggestivo di maestosa imponenza che la natura possa offrire come cornice ad una manifestazione nazionale di sport invernali.

Spullano ripetutamente i telefoni: pronto? È Passo Tolle, il primo punto di passaggio e controllo della gara a circa 2200 m. Il cap. Renard, il valoroso istruttore della squadra sciatori di Val di Fiemme, trovasi ora al suo posto e continuerà per tutto il giorno a mandare le notizie esaltissime e preziosissime per la trasmissione.

Anche Ponte Tolle, il secondo posto di controllo, chiama. Una breve prova di questa linea è tutto è in ordine.

Il sistema dei collegamenti telefonici sussidiari informativi, è efficacissimo ed è stato necessario per la buona trasmissione in quanto è l'unico mezzo che offre la possibilità di dare continuamente notizie relative ai vari concorrenti nelle diverse fasi della loro gara.

Infatti ha inizio la trasmissione coi dati di partenza delle squadre in gara, nell'ordine in cui lasciano il traguardo, nella loro formazione ecc. ecc. Tutte le squadre sono partite e due ore circa si separano dall'arrivo delle prime squadre, due ore che rimarrebbero di inutili, noiosa attesa, se questa organizzazione telefonica non ce le tenesse continuamente in contatto con la relazione dei movimenti, dei passaggi, delle avventure, impressioni di gara sui concorrenti ecc. ecc. ai vari punti del percorso.



S. E. Manaresi alla XII<sup>a</sup> adunata dei valligiani sciatori.

Ecco che la gara è così seguita da tutti in ogni particolare, ecco che la manifestazione sportiva acquista così un interesse maggiore, mentre la trasmissione radiofonica fa vivere continuamente, distesamente, la passione stessa dei campioni a tutti quanti, lontani e vicini, si sbrighano intorno alla radio ancora una volta preziosa informativa, avvicinatoria degli animi che sentono per mezzo suo di essere più affratellati.

L'ascoltare una trasmissione radiofonica nel proprio appartamento, quando si sa che la parola discende da un microfono posto su un sentario alpestre ad oltre 1500 metri, dà una sensazione veramente non comune e l'impressione che di quelle, di allegria, di lieta, così incantevoli, non possano giungere e non esprimersi oltremodi gradevoli e sultate.

Ma se questa è l'impressione di chi ascolta ha altro sentimento di entusiasmo, deve aver provato chi dall'alto di S. Martino di Castrozza, un avuto il piacere di inviare giù nelle valli la parola istruttiva e narrativa del radio-giornale. C'è però stato un momento nel quale lo « speaker » ufficiale ha ceduto il suo posto davanti al microfono ad un illustre ed eccezionale parlatore: cedendo entusiasmato all'invito rivolto dal Reggente della stazione e da alcuni organizzatori della gara, S. E. Manaresi, Presidente del Club Alpino Italiano, alla presenza delle numerose Autorità convenute, ha ben volentieri

usato il microfono della radio per esaltare il significato di quelle manifestazioni della montagna, per rivolgere appello affinché sempre più numerose scendere si vogliono dedicare alla suggestiva bellezza dello sport alpino. Fuggire nei limiti del possibile le città e rendere più popolari le nostre montagne che oltre a costituire i baluardi della Patria, siano e magnificamente tempore le forze ed i cuori della nostra gioventù.

Eccellente Manaresi, l'appello lanciato alla grande famiglia del radio-scaltore non poteva essere più efficacemente lanciato per via diretta alla massa del popolo italiano, se non da un pulpito suggestivo in una così scintillante atmosfera di entusiasmo vivissimo. Numerosi radio-ascoltatori hanno raccolto l'appello che non resterà vano e salutarino i desideri per scoprire tra le asprezze della faticosa vita, la bellezza del sacrificio, della vittoria e della vita.

L'invito trasmesso a mezzo della radio ci ha veramente colpiti e convinti; domani vorremo noi stessi essere con voi sulla vetta più alta per udire di là, attraverso la voce della radio la spaziosa di contrasto con la vita affrettosa delle città; per assaporare magnificamente la soddisfazione di aver voluto seguire il comandamento e di aver raggiunto con la sommità, la pienezza dei nostri mezzi fisici, utilissimi oggi e sempre ai migliori fini della Patria.

(Romo).

# UN APPARECCHIO DOVE IL CERVELLO

ha dovuto risolvere formidabili difficoltà di impostazione e di progetto. Una lunga, estenuante fatica intellettuale è stata necessaria per ogni particolare

## E L'ORGANIZZAZIONE TECNICA

la più perfetta ha potuto realizzare in brevissimo tempo un tale tipo di apparecchio.

La RAM RADIO è divenuta così la prima fabbrica in Europa costruttrice in serie della supereterodina a valvole schermate.

# RAM 186

# RADIOCORRIERE

## SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

A Parigi si sta svolgendo un processo interessantissimo sui nuovi diritti del genio, diritti creati dalla radio. *Placier*, direttore della Compagnia radiofonica francese, è accusato di aver radiodiffuso riduzioni sceniche del *Misérabilis* e del *Notant* di *Victor Hugo*; la querela è partita dagli eredi del romanziere e sta in suo riduttore teatrale. Il problema che si è imposto il presidente della decima sezione è interessantissimo: « Dove cominciano e dove finiscono i diritti in materia di radiofonica? Tutto è nuovo in argomento; i progressi e la scienza hanno sovvertito le vecchie assisi del diritto e ci troviamo davanti ad una questione vastissima e senza storia ». Il *Placier* si è difeso dicendo che i diritti li aveva già pagati a due società e non sapeva quindi che spettassero anche agli eredi. E' comparso come testimonia anche il decano della *Faralla di belle lettere*, il quale ha dichiarato: « La radio-diffusione sta per trasformare i nostri costumi, che già sono stati trasformati anche dalla stampa. La parola sta per penetrare in coloro che non leggono, di iniziarla. Ma bisogna per questo che i radiodiffusori siano onesti e veristi agli ordini i loro legittimi diritti ». Il processo, che sarà interessantissimo per tutti coloro che si occupano di arte e di radio, è stato rinviato ad ulteriore data.

A Sommering, presso Vienna, si è riunita questa sera la congresso della *Federazione Mondiale delle Associazioni Radiofoniche*, creata per iniziativa della *Broadcasting Corporation* e composta di associazioni appartenenti a 21 Stati europei e 8 di altri continenti. Sono alla studia le proposte che saranno presentate alla prossima radioconferenza internazionale di Madrid. Una commissione speciale studia un mutamento di lunghezza d'onda ed un migliore sfruttamento degli impianti moderni. Il Presidente della *Federazione* ha anche comunicato che nello scorso 1930 nella sola Germania vi è stato un aumento di 250 mila radiodiffusori, portando il numero complessivo a tre milioni e mezzo. Il numero totale nel mondo è di 50 milioni di radiodiffusori.

Ad Amburgo sono state fatte esperienze speciali per trasmettere i suoni del piano senza microfono; le vibrazioni delle corde erano trasformate direttamente in vibrazioni elettriche.

Ecco i metalli che consuma l'industria della radio in America annualmente: 110 tonnellate di acciaio (dei quali oltre 100.000 sotto forma di chiodi, viti, vaterie, ecc., ed il resto in forma di sbarre); il rame è usato in proporzioni di 12 mila tonnellate; alluminio 400 tonnellate; stagno 180 tonnellate; nichel 1500 tonnellate e zinco 1200.

DOMENICA 22 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA-BOLZANO — Ore 14,25: Trasmissione dell'incontro calcistico Italia-Austria dallo Stadio S. Siro di Milano.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.

HEISLBERG — Ore 21: Concerto dedicato a Bram, diretto da E. Seidler.

LUNEDI' 23 FEBBRAIO

MILANO-TORINO-GENOVA — 13° Concerto Radio Marelli, organizzato dal M° I. Pizzetti.

HUIZEN — Ore 20,25: « Elia », oratorio di Mendelssohn (cori e orchestra).

PRAGA — Ore 21: Concerto orchestrale, diretto da G. Schneider.

MARTEDI' 24 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro S. Carlo o dal Teatro Reale dell'Opera.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di opera da un teatro.

BERLINO — Ore 21,10: « L'allegro, il pensieroso e il moderato », oratorio profano di Händel.

MERCOLEDI' 25 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal S. Carlo o dal Teatro Reale dell'Opera.

PRAGA — Ore 20: Concerto della « Filarmonica di Praga ».

FRANCOFORTE — Ore 21: Concerto di antiche musiche italiane.

GIOVEDI' 26 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21,5: Concerto variato con il pianista Franz Osborn.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: Concerto sinfonico con il concorso del violinista Boris Schwarz e del pianista Joseph Schwarz.

HUIZEN — Ore 20,40: « Le stagioni », oratorio di Haydn.

VENERDI' 27 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21,35: « Casa mia », operetta di G. Pietri.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: Concerto del violinista A. Serato.

PRAGA — Ore 19,30: « I soldati », opera di M. Guriitt, dal Teatro Nazionale.

GINEVRA — Ore 21: Concerto orchestrale, diretto da R. Echenard.

SABATO 28 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal San Carlo o dal Teatro Reale.

DAVENTRY 5 XX — Ore 20,30: Vigilia di San David, musiche gallese.

DAVENTRY 5 G.B. — Ore 21,30: « Tutti i divertimenti della Fiera », rivista di F. M. Howard.

DOMENICA 1° MARZO

ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera dal S. Carlo.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione di opera da un teatro.

Radioindiscrezioni

In favore della radio-scolastica, Paul Lajoy scrive: « La radiofonica spezzere tutti gli ostacoli che impediscono ai bimbi di istruirsi. Né le distanze, né le intemperie, né le malattie (purché esse non siano veramente gravi) potranno essere invocate come una scusa all'ignoranza; senza dover compiere alcuna fatica, altri che aguzzare l'orecchio, ogni bimbo potrà ricevere quel minimo di cognizioni che debbono essere richieste ad un uomo del ventunesimo secolo. In quanto alle cognizioni di ordine più elevato, non le si eva patite sino ad oggi distribuire che ad una élite per mezzo delle conferenze e del giornalismo. Ma la radio, apparso ai conferenzieri ed ai pubblicisti un panacea mezzo di azione che accresce il loro raggio di influenza e quindi accelera per riflesso, il progresso dell'umanità. L'inssegnamento superiore come l'inssegnamento popolare ha quindi un grande interesse a veder svilupparsi la radiofonica ».

In Germania è stata fatta una curiosa statistica dei radioamatori, per categorie. Un 40 per cento sono commercianti, industriali e liberi professionisti; 13,5 per cento, funzionari, militari e professori; 22 per cento, operai, impiegati; 25,6 per cento, operai; 8,9 per cento, senza professione.

La nuova legislazione jugoslava colpisce con un'annullata di reato d'istinto ad un anno, il mezzo di colpevoli di turbare la ricezione delle stazioni transmittenti.

Radio Roma-Napoli ha trasmesso la scorsa settimana la Luisa, di Gustave Charpentier.

L'autore ha espresso il suo compiacimento per la trasmissione e la seguente lettera inviata all'amministratore Delegato dell'Ente Autonomo on. Benetton:

« Ringrazio della radio-trasmissione. Ho avuto l'immenso piacere di ascoltare ieri la prima di Luisa al vostro teatro. Tengo a felicitarmi vivamente con vostra Signoria e altresì l'emissione, l'orgoglio che ha provato nell'ascoltare i vostri incomparabili artisti e la meravigliosa orchestra del maestro Capugno. Una noiosa influenza mi ha privato della gioia di applaudirli. E pertanto prego V. S. di farsi interprete della mia fermezza e della mia gratitudine verso tutti i vostri collaboratori grandi e piccoli. Di tutto cuore vostro Gustavo Charpentier ».

Non so se abbiate notato che gli speaker francesi sono tutti maschi. La prima donna ha fatto l'apertura a Radio Paris con un ottimo successo. L'Intransigeant, dal canto suo, aveva appoggiato la battaglia perché si cressero le ammazzerie della voce « dolce e gradevole »...



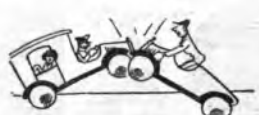
Una settima stazione austriaca ora costruita a Lesban in Siria. Essi è necessaria alla regione malgrado la vicinanza di Gaza, poiché le linee distinte le recezioni di quest'ultimo posto.



Il nuovo auditorium della Norg di Aalborg (in vista con firma, Hannover, Kiel e Flensburg) è un edificio modernissimo che rievoca nella sua facciata tutti gli stili architettonici d'avanguardia. È situato in una via principalissima, non tuttavia lontano dalla città, e al centro del palazzo si innalza una torre che comprende gli appartamenti dei direttori. La facciata è occupata dalle finestre degli studi, delle sale di esperienze e degli uffici. Dietro questo gruppo, isolato dai rumori esterni, si trova lo studio principale che è smenticato dalle sale più ed anche dalle camere da letto per i visitatori di passaggio e i musicisti, solo per gli strumenti bluetteche e ciò che è ancora più importante, gabinetti tecnici. Lo studio principale è stato costruito con modernissimi intendimenti acustici in modo che in esso si suono possa prendere il suo massimo volume. Per questo è trattato e gli artisti si possono intendere tra di loro. Tali risultati sono stati ottenuti sia con la forma del locale che col materiale impiegato. Infine, il fondo dello studio è mobile, azionato da macchine che permettono di ottenere un volume variabile; gli uditori non sono ammassati che in una piccola sala vicina, dalla quale, attraverso dei cristalli, vedono i musicisti che possono sentirsi per mezzo di un altoparlante, infine ciò che ha reso celebre in stazione di Aalborg è il suo famoso organo.



Una larvina di un fiore? Azorin, il moltissimo scrittore e giornalista spagnolo, trova che la letteratura versa in gravissime condizioni (e si dispera di salvarla) a causa delle gravi ferite inferte dalla radio e dai cine. Egli scrive: «A che bisogna rispondere la letteratura? Al problema di un'ampia scolarità e completamente sola. La letteratura popola di evocazioni e di illusioni la vita degli uomini. Ma bisogna pure che essi sentano il bisogno di vivere nel loro intimo una esistenza ideale. Ora, nel momento attuale, colui che possiede una ricezione di radio non si sente mai solo: delle voci, della musica lo accompagnano continuamente. E se questa vita puramente uditiva diventa, se il desiderio nasce in tal di sbagliare, di gettarsi in mezzo ad ogni sorta di avventure, venne aiutate al cinema, dove, qualunque solo, partecipare alla vita del vostro pianeta. A dire il vero, la letteratura non può sopravvivere se discorde dal giorno in giorno meno necessaria». Azorin evidentemente esagera solo un infuano nere generale forse dell'incubo perché in pratica scritta sarà sempre un integrativo della parola scritta. E un integrativo al quale l'uomo non saprà mai rinunciare.



Un altro merito della radio come ausiliare della giustizia! L'ottobre scorso la vettura di Reggiseri, direttore generale della compagnia francese di radiodiffusione, investì un taxi sul quale si trovava la architetto e scultore francese la quale si collisione riportò una leggera ferita. Reggiseri non avendo più sentito parlare della cosa, credette che esso non avesse avuto alcun seguito, quando, giorni or sono, si vide citare per i danni per ferita causata da imprudenza. Il disgraziato che dormiva ormai tra due quincioni non aveva pensato neppure a scendere qualche testimone presente al fatto, era trascorso parecchio tempo, come fare? La radio. Lo vuol! Il microfono il giorno stesso lanciò il richiamo: «Correns! Correns! presenti! ecc. ecc.» e fu così che due testimoni poterono apparire all'ufficio giuridicamente presente. Il defat «cavali dal cielo!».



Il The Listener, l'autorevole rivista inglese, dà ai suoi lettori alcuni arguti consigli: radio il primo è: a liberarsi di non ascoltare troppo. Consiglio che sembrerebbe banale a tutto prima e che non manca invece di una certa arguta profanità. Spiega il collega inglese che, se si andasse tutte le sere a teatro, anche il teatro finirebbe col venire a non così avviene per i concerti (così il fatto di radio si sono centinaia di migliaia di persone che non fanno che rimpinzarsi di musica tutto il santo giorno sino a schiattare, mentre prima si è andavano ad un concerto una volta al mese. Il è ancora da notare che le onde etero portano ogni giorno musica buona, musica cattiva, ma soprattutto musica eterocita: sinfonie, ballate, pezzi d'opera, ecc. C'è veramente il che farei un'indigestione di musica e il The Listener consiglia ai suoi lettori di diventare pigri fino a buangustolo della radio anziché un divoratore goloso.



Dei speciali trasmettitori di 250 watt sono stati costruiti dalla «Compagnia Mareconi» per gli uffici civili collocati lungo i fiumi e soggetti quindi a frequenti variazioni, non grande, di paroli. Con un sistema speciale viene trasmesso automaticamente e continuamente un opportuno segnale di soccorso.

Si parla seriamente di radiodiffondere le sedute del Reichstag, che sarebbe dotato di una speciale trasmissioni.

È stato deciso dall'Ufficio tedesco di radiodiffusione che tutti gli avvenimenti importanti che si svolgono in Germania, saranno diffusi per radio.

# PARLA IL DOGRANDI

## I MAESTRI CANTORI

Nella chiesa di Santa Caterina in Norimberga, terminato l'ufficio divino, il cancelliere alle attende presso la porta Eva, figlia dell'orpo suo, il gioielliere Pagner, che sta per uscire con in governo Maddalena, e riesce a scambiare con lei alcune parole, dichiarandole l'amore suo. Un'altra garzone del calzolaio Hans Sachs, attende con altri garzoni a collocare gli stili per un'adunanza dei maestri cantori della città, dopo aver spiegato a Walter quindi il suo parere, che sul suo buon maestro cantore. All'indomani dei maestri per l'adunanza, il padre di Eva, Pagner, giunge accompagnato da Beckmesser, un primate preferente alla mano d'Eva, che subito conosce un'antipatia visissima per Walter. Poiché Pagner s'impugna a dar la figlia a un cantore, Walter chiede d'esser ammesso a provare i progressi fatti nel canto alla scuola di Qualiter di Wolfgang. Secondo l'uso, un maestro deve entrar in una cabina, e segnare su una lavagna gli errori del candidato. Prescelto a tal ufficio è proprio Beckmesser, cui non pare vera l'occasione di prova. I maestri il canto di Walter, ingenuo e pieno di scortellezze, sotto lo sguardo della rigida, pedante-cura cultura dei vecchi cantori. Inutilmente Hans Sachs, innamorato pure di Eva, si accinge ad una prova, ma di suntuosa sentire, erro di difendere Walter; l'adunanza si muta in una gazzarra, e deve venir troncata.

Nel secondo atto, dopo un colloquio col padre, Eva si reca con un pretesto in Hans Sachs, per sapere come si svolse l'esame di Walter. Discutela nel conoscere l'esito, cede al consiglio che Walter le dà di fuggire, travestita con gli abiti di Maddalena. Hans Sachs riesce a sorprendere il colloquio, e si affrettava per impedire loro la fuga, trasportata sul far della notte il suo deschetto nella strada. Gli amanti sono costretti ad attendere sotto un tiglio, mentre Beckmesser s'avvaia per far una serenata a Eva. Ma però gli neoglie, perché Hans Sachs lo disturba picchiando sulle suole e svegliando David. Questi, vedendo nel giardino di Pagner una donna che, nel buio, sembra il suo amantissimo, crede di essere innamorato non l'Eva ma di Maddalena: rompe a lui il tiglio sulla testa, e provoca un tal baccano per cui tutto il vicinato si sveglia, abbandonandosi a una baruffa che si fa generale. Il giorno seguente, non all'avanzarsi del guardiano notturno. Gli amanti feulano invano di fuggire, perché Hans Sachs respinge Eva in casa sua, mentre fa entrare nella propria Walter.

L'ultimo atto è diviso in due parti, di cui la prima si svolge nella casa di Sachs. Dopo un monologo in cui il vecchio calzolaio, onore di Norimberga, sente il dovere di non osacolare la felicità dei due giovani, proprio Sachs insegna a Walter come egli deve corteggiare il suo cantore, ma vincere la gara, che si dilatterà tra poco. Walter fa tesoro dei consigli, ma Beckmesser riesce intanto a rubare il foglio su quale Sachs scrisse quel che la fantasia del cantore, e se ne va raggianti. Eva, entrata con un pretesto, è da Sachs avvisata a Walter.

Nella seconda parte dell'atto, si svolge la gara, in riva alla Pegnitz. Sfilano le varie corporazioni, al suo-

no e al canto dei loro inni. Beckmesser cerca in vano di cantare il canto rubato; non gli escono di bocca che strofaloni e stonature, alle quali la figlia ride. Walter può invece agevolmente vincere la gara, che lui profuma il fiato di cantore e poi l'ambula mano della sua Eva, mentre David sposa Maddalena, e ad Hans Sachs resterà la gloria d'essere l'U'signolo di Norimberga.

## ANDREA CHENIER

Alla vigilia della Rivoluzione francese, sia per svolgersi una festa nel castello della contessa di Cognoy. Il domestico Gerard, umiliato da tutti perché un giorno fu sorpreso a leggere l'Enciclopedia, s'agitava un'invettiva contro il secolo incipiente e vano, prima di commoversi all'entrata, con l'amico Andrea Chénier, della contessa Maddalena di Cognoy, di cui egli è innamorato. Tra gli invitati alla festa è un Abbatino, che porta cattive notizie da Parigi, e un romanzziere, che presenta alla contessa il poeta Andrea Chénier, un arcaico coro di Pastorelle. Chénier viene invitato a dir dei versi. Egli si schermisce, e allora Maddalena, per aver occasione di scherzarlo, scommette con le amiche che farà a lui dire in parole «amore». E la parola è detta, perché il poeta, in tutta quell'accoglienza di fatui e di vanesii, non incontrò la purezza e la tenerezza se non nell'occhio di quella fanciulla, che si affrettò per lui, e si affrettò ad amare, prima di schermire. Ciò egli dice provocando uno scandalo, che l'obbligo a lasciar la sala. Vieni iniziata una baruffa, subito troncata dall'entrata Gerard, che introduce nella sala una turba di pezzenti, presentandola come «Sua Maestà la Misericordia Sacratella questa e quello, la Cavotta vien ripresa e chiude l'atto».

Nell'atto seguente, siamo già in piena rivoluzione. Invitato a fuggire da un amico Chénier rifiuta, perché vuol sapere chi sia una misteriosa donna, che gli scrive irruendo «Speranza». Tal donna gli si rivela infine per Maddalena, ridotta alla miseria dopo la morte della madre e costretta a passar per cameriera della Bersi. Perseguitata da Gerard, che diventò un capponnello, essa invoca protezione dal poeta. Ma il loro colloquio è sorpreso da Gerard, giulidato, che introduce nella sala una turba di pezzenti, presentandola come «Sua Maestà la Misericordia Sacratella questa e quello, la Cavotta vien ripresa e chiude l'atto».

Nelle prigioni di San Lazzaro, il poeta dichiara a un amico gli ultimi versi composti, puo prima dell'ultima fatale. Maddalena riesce, con la complicità di Gerard e del carceriere, a introdursi nel cortile della prigione, ad aver un ultimo colloquio col suo Andrea, e a prender infine il posto d'una giovanna condannata. La parola di Sanson porta così insieme al patibolo i due amanti, che neppure la morte riuscirà a dividere.

# DOMENICA

## 22

MILANO-TORINO  
m. 500.8 - Kw. 8.5 m. 297 - Kw. 8.5

GENOVA  
m. 312.8 - Kw. 1.5

10,15: Giornale radio.  
10,30: Spiegazione del Vangelo - (Milano): Padre Vittorino Facchinelli - (Torino): Don Giocondo Fini - (Genova): Padre Valeriano da Finimarina  
10,50-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone »  
11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.  
12,15-13,45: Musica varia: 1. Rossini: *Semiramide*, sinfonia; 2. Waldteufel: *Souvenirs-tal*, valse; 3. Scasola: *Sulle ballet*; 4. Irerero: *Mariquette*, intermezzo; 5. Strauss: *Riquette*, fantasia; 6. Moffa: *Villanello*; 7. Kottelby: *Nel giardino d'un monastero*; 8. Pucik: *Les enfants du regiment*, marcia  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Eni.  
14,25: Trasmissione dallo Stadio di S. Siro di Milano dell'incontro di calcio Italia-Austria  
16,30-18,30:

### La maestrina

Commedia in tre atti di  
DARIO NIGRODEMI.

#### Personeggi:

*Il conte Filippo* . . . . . N. Leonelli  
*Il conte Macchia* . . . . . M. Pianforini  
*Patrone* . . . . . L. Gracoli  
*Caro Guidotti* . . . . . D. Vismara  
*Maria Bini* . . . . . A. De Cristoforis  
*La Direttrice* . . . . . A. C. Almirante  
*Gina* . . . . . A. Ollaviani  
*Annina* . . . . . M. Borra  
Negli intervalli: Notiziario cinematografico e Notizie sportive.  
18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,30 (Torino): *Radio-gato* giornalino di Spumellino.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,10: Musica varia: 1. Crovesio: *Pocker*, one step; 2. Ricci: *Crispino e la conare*, fantasia; 3. Puvenci: *E Puccellino*; 4. Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, intermezzo atto 3°; 5. Sibellus: *Valzer friste*; 6. Wagner: *Marcia* atto 2° del *Tannhäuser*.  
20,10-20,30: Giornale radio - Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario  
20,30-20,55: Musica varia, 20,55:

### Trasmisione d'opera

Nel primo Intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani.  
Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola »  
Atta fine dell'opera: Ullime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA  
ROMA - NAPOLI - BOLZANO

Ore 14.25

TRASMISSIONE  
DALLO  
STADIO DI S. SIRO DI MILANO  
DELL'INCONTRO CALCISTICO  
FRA LE SQUADRE NAZIONALI  
AUSTRIA - ITALIA

PER SUPERIORI DISPOSIZIONI LA PRESENTE PARTITA  
SI TRASMETTE SENZA TABELLE

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 7.5 m. 331.4 - Kw. 1.7

STAZIONE ROMA ONIE CORTE  
m. 25.4 - Kw. 15 - 2 RO  
10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo.  
10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofoni « La voce del padrone ».  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.  
11-11,15: *Rudio-quintetto*: 1. Jacquot: *Los gitanos*, marcia spagnola; 2. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica*; 3. Chaminade: *La Isaniera*; 4. Grieg: *Fantasia norvegiana*; 5. Monti: *Serenata cordas*; 6. Penna: *Rataplan*, pot-pourri; 7. Lincke: *La bambola di porcellana*; 8. Ferruzzi: *Naibai*, charleston.

14,25: Trasmissione dallo Stadio di S. Siro di Milano dell'incontro di calcio Italia-Austria.  
20-20,30 (Napoli): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'idroporlo - Segnale orario (20,30).  
19,20-20,40 (Roma): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).  
20,40:  
Esecuzione dell'operetta in 3 atti

### La reginetta delle rose

Musica di RUGGERO LEONCAVALLO  
Direttore M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLITTI  
Negli intervalli: Notizie varie: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ».  
22,55 (circa): Ullime notizie.

BOLZANO  
m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra dischi: « La voce del padrone »: 1. *Introllo di Pasqua: Introllo della Messa Pasquale*; 2. *Aleluja della Messa* « *Fio nos innocens* », coro; 3. *Vladimir: Exultate Justi*, coro; La Palestrina: *Cruda nemica*.  
12,30: Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.  
14,30: Musica riprodotta con dischi « La voce del padrone ».  
14-14,45: Musica varia: 1. Prossard: *Nymphes et libellules*, valzer; 2. Audran: *La Mascotte*, selezione; 3. Bossini: *Sogno*, hesitation; 4. Nicolai: *La vispe comari di Windsor*, fantasia; 5. Panizzi: *Strimpellata amorosa*.  
14,45-14: Le campane del Convento di Gries.  
14,25: Trasmissione dallo Stadio di S. Siro di Milano dell'incontro di calcio Italia-Austria.  
16: Trasmissione dal Casno di cura di Gries:

### Concerto variato

1. One step.
2. Andlovitz: *Valzer delle viote*.
3. Bossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
4. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e 6.
5. Verdi: *Tronatore*, fantasia (Ricordi).
6. Cuscinà: *Un marito di bisceiti*.
7. Feltra: *Nel settimo cielo*, pot-pourri.
8. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione.
9. Fox finale.
- 17,55: Notizie.
- 19,35: Musica varia: 1. Barbi: *Harro*, one step; 2. Miellet: *Il valzer della strada*; 3. Linke: *La strada del cuore*, gavotta; 4. Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, fantasia; 5. Franceschi: *Le serment*, no-mia; 6. Pleieri: *Acqua cheta*, pot-pourri.
- 20,45: Radio-giornale dell'Eni - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle navi (Telex).
- 21: Segnale orario.
- 21:

### Concerto variato

- Orchestra dell'E.I.A.R.
1. Bieker: *Sposalizio della Garconne*.
  2. a) Corti: *Notturmo*; b) Do Michell: *Baci al buio*, serenata.
  3. Linke: *La gran via*, valse spagnolo.
  4. Feantini: *Amore infranto*.
  5. Puccini: *Tosca*, fantasia.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20.55

Trasmisione di un'Opera dal

Teatro Regio di Torino  
o dal  
Teatro Carlo Felice di Genova







Via libera, marcia; 9. Kolczak «Rimbo di Monaco, valzer; 3. Lang: Amor materno; 4. Heykens: Appellativo; 5. Ländler V. Dierke; Werner: Racconti di fata — 10: Conferenza sportiva — 10,30: Concerto orchestrale e vocale 1. A. Aubert: Ouverture della Mula di Fortini; 9. R. Drigo: I milioni di Arlecchino; 3. Vari canti popolari; 4. Deisenmann: Fantasia da Un giorno di feria a Avignone; 5. G. Ambrosio in omaggio a Hermann Larsen a) Cantata di Monaco, b) Peperino, one-step; 7. Fall: Pol-poutri dal Fedele castiglino; 8. Blankenbourg Verso la luna, marcia — 19,15: Conferenza 19: Concerto di musiche di Egou Norwanti: 1. Tre canti per soprano; b) Mangioliata, c) Nel segreto, d) Leggera nozione; 2. Sonata per pianoforte e violino; 3. Tre canzoni per soprano a) Il giorno stentato; b) Al fior del villaggio, c) Girato in primavera — 19,30: 1. I più celebri oratori dei tempi passati, conferenza 20,5. Concerto popolare Segnale orario — Meteorologia - Notiziario sportivo — 98: Concerto orchestrale trasmesso dal caffè Linipold

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 243 Kw. 11.

8: Vedd Praga — 10,30: Dischi — 11: Vedd Praga — 12: Vedd Praga, 12,50: Vedd Bratislava — 13,30: Vedd Praga — 15: Vedd Praga — 19: Vedd Praga — 20,55: Concerto di musica popolare. — 21: Vedd Praga — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Musica popolare dell'orchestra della stazione: Dieci numeri.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 76.

11: Servizio religioso protestante. — 12: Musica di compositori alsaziani. Cinque canzoni per baritone. 1. Noces et lieds; 2. George: Reina wie dein leines ohr; 3. Bauer: La camerata; 4. Lersch: Lontano; 5. Cantu Inale. — 13: Piccolo capitolo del tempo — 13,15: Musica riprodotta 13,30: Canzoni popolari: Concerto musicale — 14,20: Conferenza 15: L'ora della gioventù — 16: Vedd Francoforte — 18: Hans Francke legge sue opere — 18,30: «Lirici austriaci», recitazione 19: Notiziario sportivo — 19,15: Musica ininterrotta per pianoforte — 20: Concerto d'organo Musica religiosa. — 21:10: Vedd Francoforte — 22,40: Eventuali variazioni del programma. Notizie sportive. Ultime notizie del giorno.

OSLO - m. 496 - Kw. 75.

10,50: Carillon - Servizio religioso da una chiesa. — 19: Trasmissione da Helsingfors - Risultati del concorso di pattinaggio. — 14,45: Risultati del concorso di pattinaggio a Helsingfors. 15,45: Notiziario sportivo — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Auber: Ouverture di Fra Diavolo, 2. Morena: Selezione di composizioni di Millecker; 3. Bizet: Serenata spagnuola; 4. Per Reddaurs: Giorni passati; 5. Arne: Tempo di minuetto; 6. Beethoven: Tempo di minuetto; 7. J. Halvorsen: Andante religioso; 8. 37,50: Carillon - Servizio religioso da

**OGNI VENERDI - Ore 21**

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

**ECCELLENTI PROGRAMMI DI VARIETA'**

offerta della  
S. A. Cioccolato Perugini e  
S. A. Pastifici Gio. & F.lli Buitoni  
SANSPOLCRO

una chiesa — 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: da Helsingfors; «Una visita ad Helsingfors», concerti, discorsi e concerto 19,15. Chiarierata di attualità. Notizie dai giornali - Meteorologia — 21,45: Ripresa della trasmissione da Helsingfors — 22: Fine della trasmissione

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

8,45: Musica riprodotta — 9: Informazioni - Rassegna dei giornali — 9,30: Lezione di grammatica — 12: Conferenza di contabilità elementare — 12,30: Mezz'ora di musica riprodotta. Otto numeri di danze — 13: Conferenza religiosa — 13,30: Concerto di musica religiosa su dischi — 13,45: Notizie dai giornali — 14,15: Radio-concerto di schi. Danze (21 numeri) - Durante il concerto: uno sketch di Bilhouquet — 15: Concerto su dischi — 17: Dodici numeri di musica riprodotta — 18: Diffusione del primo sermone di quest'annata da una chiesa — 20: Notiziario agricolo e risultati di corso — 20,15: Informazioni economiche e sociali — 20,30: Circo della stazione. Cinque numeri col concerto di Bilhouquet — 21: Mezz'ora di dischi — 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni — 21,45: Canzo concerto della stazione. Nell'intervallo, alle 22,15: Ultime notizie della sera - In formazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - m. 1446 Kw. 15.

19: Giornale parlato — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto di dischi: I Gounod: Faust, 4. atto; 3. Kreisler: Lamento d'amore, 3. Kreisler: Piacere di amora, 4. Massenet: Balletto nel 3. atto. L'Acme - L'Opera, sulla d'orchestra; di Ketelbey: Su un mercante persiano; 7. Due arie per tenore; 8. Vradoc: La Palomina; 9. Tierney: Selezione di Rio Rita, 10. Popy: Valzer inespriata; 11. Josselyn: Curando. 12. Carolo: Ohi Gracioso. 13. Oertel: Il bucanese; 14. Waldteufel: Rapaça, valzer.

PRAGA - m. 488 - Kw. 5,5.

8: Concerto orchestrale da una stazione balneare. — 9: Concerto d'organo da una chiesa. — 9,30: Musica religiosa del coro dei Domenicani di Praga. — 10,30: Breve conversazione di turismo a sport — 11: Vedd Brno. — 11,5: Meteorologia - Notizie - Sport — 12,5: Vedd Bratislava — 13,30: Conferenza agricola. — 15: Trasmissione da un teatro di Praga: Massenet: Werber, dramma lirico in tre atti — 17,30: Conversazione sull'annunziatazione municipale di Praga. — 18 (in tedesco): Conversazione - Dischi - Musica popolare - Informazioni. 19: Sport — 19,30: Concerto di musica da ballo — 19,40: Musica popolare — 20,30: Concerto del flautista Alfred Lichtenstein, di Berlino: 1. Chamade: Concertino in re minore; 2. Lisadov: Preludio; 3. Widor: Rotta; 4. Andersen: Danza delle ninfe; 5. Berne: Fantasia su Carmen — 21: Concerto orchestrale diretto da Jermias: 1. J. Suk: Ouverture drammatica; 2. Klava: Tre fiati; 3. Fiedl: Zabob, Slavica — 19: Ludek: Poema infantino — 22: Meteorologia - Notizie - Sport — 22,15: Informazioni - Programma di domani. — 22,30: Vedd Moravska Ostrava.

RABAT (Radio Marocco) - metri 418 - Kw. 2,5.

Su m. 416 e 23,6 (onda corta diurna). 13,30: Concerto orchestrale variato. — 17: Musica militare — 20,30: Ritrasmisione di musica riprodotta. — 21: 50: Giornale parlato - Informazioni dell'Agenzia Havas — Su m. 416 o 32,93 (onda corta notturna). 21: Con certo orchestrale (secoli numerici). - Nell'intervallo: Conversazione - Risultati sportivi — 22: Ritrasmisione o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

0,55: Gran premio automobilistico svedese — 10,30: Conferenza — 11: Servizio idrografico — 13: Lezione di francese — 13,30: Concerto sinfonico: 1. Gade: Sinfonia n. 4 ai ben. n. 1818. 2. Grieg: Concerto in sol minore. 3. Sibelius: Concerto in re minore per violoncello e orchestra in la minore op. 33; 4. Joh. Strauss: Ouvert dall'op. Papsirellto. — 14,45: Tiran premio automobilistico svedese. — 16: Musica riprodotta — 17: Per i fanciulli — 17,40: Conferenza — 18: Concerto vocale — 19,15: Musica roccoco 1. Boccherini: Sonata per violoncello e piano in la maggiore; 2. Dittorfordi: Sonata per violoncello e piano in si bem. maggiore; 3. Mozart: Trio per piano, violino e violoncello in mi maggiore — 20: «Una sera a Helsingfors», conferenza — 23: Fine della trasmissione

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

Dalle 10,45 alle 11: Servizio religioso protestante. — 11,30: Servizio religioso cattolico. — 12: Prima parte del concerto strumentale — 13: Informazioni in lingua francese — 13,30: Musica riprodotta — 14: Chiarierata in dialetto alsaziano — 14,15: Musica riprodotta — 15: Conferenza in tedesco — 15,15: Musica riprodotta. — 16,15: Conferenza in lingua tedesca. — 16,30, Conferenza agricola in lingua tedesca — 16,45: Musica riprodotta — 17,45: Conferenza melica in lingua tedesca. — 18: Notiziario sportivo in francese e tedesco. — 18,15: Musica riprodotta — 19,15: Informazioni in francese e tedesco. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: Orfeo all'inferno, ouvert; 2. Zeller: Le maître Milan; fantasia; 3. Paganini: Adagio, 4. Leozig: Il piccolo duca; fantasia; 5. Sharrke: Sciolista e lancia, marcia. — 20,30: Informazioni varie. — 21,30: Serata alsaziana. — 22,30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

13,30: Servizio religioso di rito cattolico. 14: Concerto sinfonico — 14,20: Comunicati agricoli — 14,45: Servizio religioso di rito protestante. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,30: Melodie — 18,45: A soli diversi. — 19: Trasmissione d'immagini. 19: Corso: Il piccolo duca di Rouhali; — 19,30: Orchestra argentina. — 19,45: Duetti, trio e quartetti. — 20: Tango cantati — 20,15: Musica per armonico — 20,30: Informazioni dell'ultima ora. Cronaca locale e regionale. — 20,45: Capzonelette 21: Musica per violino. — 21,15: Dizione — 21,30: Orchestra sinfonica. — 21,50: Concerto di dischi. — 22: Arie di opere. — 22,10: 22,50: Orchestra viennese. — 23: 10: Corso: Il piccolo duca di Rouhali; — 23,25: Melodie — 23,45: Concerto di musica per piccola orchestra — 24: Canzoni spagnuole. — 0,15: Musica da ballo — 0,45: Trasmissione d'immagini. — 1: Ultime notizie. Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 Kw. 14.

10,15: Trasmissione religiosa — 11,58: Segnale orario - Fantasia della Terra di Nostra Signora di Cracovia. — 12,45: Bollettino meteorologico. — 12,55: Notizie del giorno — 13,15: Trasmissione da Leopoldi: Bach: Oratorio di Natale. — 14: Conferenza agricola — 14,30: Musica — 14,30: Conferenza agricola. — 14,50: Musica. — 15: Conferenza per le feste in occasione dei fanciulli — 16,10: Consulenza tecnica in polacco — 16,30: Dischi — 16,40: Conferenza ritrasmissione da Cracovia. — 16,55: Dischi. — 17,45: Notizie ud. e piccolite. — 17,30: Dischi — 18: Andizione trasmessa dalla sala del Consiglio municipale in onore di S. H. il Papa — 19: Diversi. — 19,26: «A bordo di una nave in inverno», programma appropinquante. — 19,30: Informazioni. — 19,45: Lettura di comu-

nicati di cent'anni fa. — 19,50: Dischi. — 20: Trasmissione da Vilna. — 20,30: Concerto popolare — 21,15: Quartetto d'ora letterario — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione — 22: Radio-appendice — 22,15: Opere di compositori italiani, per violoncello e piano. — 22,34: Musica da ballo.

VIENNA - m. 616 Kw. 20.

10,30: Concerto d'organo. — 11,5: Concerto sinfonico. — 13,35: Segnale orario - Programma. — 13,40: Concerto di pianoforte: 1. Schubert: Sentì, senti; 2. Liszt: Camparietta; 3. Beethoven: Sonata Waidstein; — 14,10: Concerto orchestrale; 4. Rhoade: Canzone allegra, pol-poutri; 7. Warah: Lo sperduta nella foresta; 8. Lanner: Valszer romantico; 9. Mildenstein: Ingresso dei cacciatori; 10. Weisbach: Romerz und der Jodur; — 16,45: Trattamento popolare — 17: Conferenza: «Le donne nei Balcani». — 17,25: Haydn: Quartetto, op. 3, n. 1, op. 33, n. 1 — 18,25: Conferenza — 18,40: Nuovi di viaggi. — 19,15: Conferenza: «Novità su Massimo Gorli». — 19,30: Segnale orario - Sport - Programma — 19,30: Trasmissione della Tosca dal Teatro dell'Opera — 22,5: Notizie della sera — 22,15: Concerto orchestrale; 1. Vail: Ouverture dalla Donna Julia; 2. Leoncavallo: Fantasia sul Patinatore; 3. Lehar: Pol-poutri da Amore di zingari; 4. Weiss: Uno sguardo dagli occhi velati, valzer; 5. Macho: Lind e Josef; 6. Lehar: Pol-poutri da La zattera; 7. Saint-Saens: Le cygne; 8. Macho: Ragazza viennese dalla chiamata d'oro; 9. Zorn: Valzer del villaggio.

**INTERFERENZE?**

verranno eliminate usando  
il SEPARATORE D'ONDA

**“ FUNKSTERN ”**

— Lire it. 30 —

Chiedere il nuovo Catalogo  
Radio - Materiale per appar-  
recchi in alternata - M-  
materiale per onde corte - Cellule  
fotoelettriche

FORNITURE GENERALI PER ELETTRICITÀ  
GIOVANNONI & C.

Viale Vittorio Veneto, 8 - Telef. 7.0245  
MILANO

**ONDE CORTE**

costruite l'apparecchio  
**G. 4**  
con alimentazione dei filamenti  
in alternata - 2 schermata  
MATERIALE-VALVOLE-SCHEMA  
(comprensive lampo)  
**L. 600**



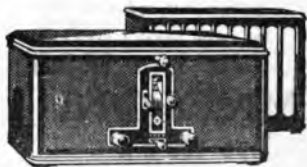
CANTI MARINARI,  
MELODIE NOTE E STRANIERE

col

Prezzo, completo di va'vole

**L. 1860**

(Tasse governative comprese)



TELEFUNKEN 40  
il radio ricevitore che ha conquistato  
il mondo

# TELEFUNKEN 40

il Radioricevitore per l'Europa, a 5 valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza. Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna esso vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete dell'illuminazione. Attacco per il pick-up. Prese di sicurezza.

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

VIA LAZZARETTO, 3

MILANO

**IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO**

# NELLE LUNGHE SERATE D'INVERNO



## Lumophon

### I PIU' LUSSUOSI APPARECCHI ALLA PORTATA DI TUTTI

**Tipo 30 W M**

Apparecchio a 4 valvole con valvola schermata in mobile lussuoso di noce e alto-parlante a 4 poli completo di valvole e fessio

Lire **1550**

**Tipo 100 W M**

Apparecchio a 5 valvole con valvole schermate in mobile di noce e alto-parlanti a 4 poli. completo di valvole e fessio

Lire **1800**

## RADIOGRAMMOFONI

**Tipo 30 G R**

Come il tipo 30 W M con combinazione grammofonica (motore elettrico) tutte le lussuosi regolatore di velocità, fermo automatico, disco P ck Up con regolatore di volume

Lire **2250**

**Tipo 100 G R**

Come il tipo 100 W M con combinazione grammofonica (motore elettrico) tutte le lussuosi regolatore di velocità, fermo automatico, disco P ck Up con regolatore di volume

Lire **2500**

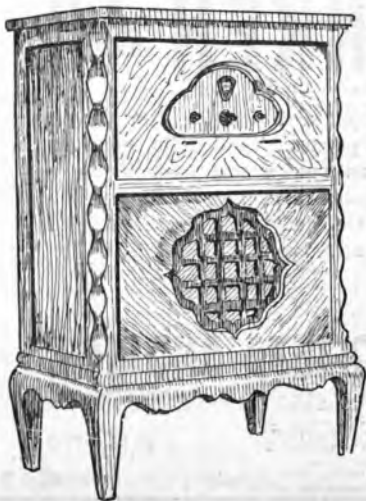
Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

MILANO, Via Amedei 6

**CONTINENTAL RADIO**

NAPOLI, Via Verdi, 18

Telefono 82.708



# LUNEDÌ

23

**MILANO-TORINO**  
m. 500.8 Kw. 8,5 m. 297 Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 Kw. 1,5

- 8,15-8,30: Giornale radio.
- 8,30: Liste delle vivande.
- 11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18-12,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12,15-13: Musica varia: 1. Orologio: *Nel paese dei milioni*; 2. Muzas: *Lolla*, valzer; 3. Krudy: *Amor, non chei Lohr*; 4. Peretz: *Il mio ribelle*, tango; 5. Ascher: *S. I. ballo il valzer*, fantasia; 6. Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo al 3°; 7. Keletbey: *In un mercato persiano*; 8. Smith: *Canzone russa*; 9. Beece: *Misiane orientale*; 10. Janneke: *Torna primavera*.
- 12,45-13: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Eni.
- 13-13,10: Bianchi e Falcini: Facciano due elicottero.
- 13,15 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
- 13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.
- 14 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
- 16,25-16,35: Giornale radio.
- 16,35-17: Canticone dei bambini: *Mago blu* - Rubrica del perché.
- 17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.
- 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati del Consorzio agrari - Eni.
- 19,20-19,30: Dopopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.
- 19,30-20,15: Musica varia.
- 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Eni.
- 20,30-20,45: Musica varia.
- 20,45-21: E. Bertarelli: Conversazione scientifica.
- 21-22

**13° Conc. Radio Marelli**

Organizzato dal M<sup>re</sup> LUIGIANO PIZZETTI d'accordo con l'ELIAR. Direttore M<sup>re</sup> L. PIZZETTI col consenso della signora G. Mascardi Quintavalle, pianista.

1. Sacchini: *Edipo a Colono*, ouverture.
2. Beethoven: *Primo concerto per pianoforte e orchestra in do maggiore* (op. 15): a) Allegro con brio; b) Largo; c) Rondò (pianista G. Mascardi Quintavalle).

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

**XIII CONCERTO**  
**OFFERTO DALLA RADIOMARELLI**

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI  
d'accordo con l'ELIAR

\*\*\*\*\*

CONCERTO  
della Pianista Signora

**GINA QUINTAVALLE MASCARDI**

- 3. Mendelssohn: *La Grotta di Fingal*, ouverture.
- 22-23,30: Trasmissione della commedia in tre atti:

**La nostra pelle**

di SARATINO LOPEZ

Personaggi:

- Elsa Peroni . . . . A. De Cristoforis
- Isabella Castelleoni A. C. Almirante
- Edoardo Castelleoni . . . M. Pianforini
- Ilottista Fantoli . . . . D. Vismara
- Umberto Fioravanti . . . N. Leonelli
- Paolini . . . . . A. Oltiviani
- 23: Giornale radio
- Dalla fine della commedia all'italorante Cova di Milano.
- 23,55: Musica ritrasmessa dal
- 23,55: L'Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 Kw. 7,5 m. 331,4 Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
- 11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.
- 12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Billi: *Un saluto a Mascagni*, marcia; 2. Anudei: *Danza delle luciole*; 3. Montinari: *Mariquita*; 4. Nuel: *Perle di dolore*, valzer; 5. Curtopessi: *Verso la luce*, poema lirico.
- 13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

- 13,25-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Hollacchiani: *Anime alla deriva*, interludio; 2. Strelczki: *Serpente villoreccia*; 3. Gardoni: *Danza persiana*, intermezzo; 4. Escobari: *Amarijoli*, valzer esotico; 5. Iossi: *El caballero*, paso doble.
- 13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
- 16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
- 16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radiosport.
- 16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radiosport.
- 17-17,20 (Roma): Novella.
- 17,20-17,30: Illustrazione del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica Romana.
- 17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Italiana.

**Concerto del violinista**  
**Giuseppe Szigeti**

- 20-20,40 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Eni - Comunicato Dopopolavoro - Cronaca dell'Irapiroto - Notizie - Segnale orario (20,30).
- 19,35-20,10 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Eni - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).
- 20,10:

**Serata di musica leggera**

Canzoni antiche e moderne  
Interpreti: Soprani Elvira Marchionni, Maria Loris ed Elvira Giordano; tenore Giovanni Barberini; baritono Vito Morresi. - Orchestra e coro dell'ELIAR, diretta dal M<sup>re</sup> GIUSEPPE BONAVOLONTÀ.

- Parte prima:
1. Bonavolontà: *Canzoniere* (orchestra).
  2. De Gregorio: *Napule bello* (duetto).
  3. Nutile: *Na palummetta janca*.
  4. Ricciardi: *Desiderio e te*;
  5. Cagnio: *Carmela mia*;
  6. Nordella: *Canto p' a luna*.
  7. Buongiovanni: *Comme a zucchero*.
  8. Falvo: *Giapparia*.
  9. Valente: *Ve chiammate*.
- Parte seconda:
10. Notizie varie - Pezzi per chitarra eseguiti dal prof. Benedetto Di Ponia.
  11. Keletbey: *Marcia persiana* (orchestra).
  12. Pudilla: *Sola!*
  13. Afferi: *Sorrisi di Stiviglia*.
  14. Browne: *Pagan love song*.
  15. Bonavolontà: *Sognatore*.



La folla ascolta religiosamente il messaggio di S. S. il Pontefice in Galleria Vittorio Emanuele di Milano, messaggio trasmesso dagli apparecchi Radiomarelli.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

16. Fragna: *Loid*.  
 17. Ceyno: *Sevillanita*.  
 18. Dauber: *Quando el amoreno in Zeppellin* (duetto).  
 19. «La danzatrice buduna», novella araba di M. Corsi.

## Parle terza:

20. Igno: *Zompa-Hack-lina* (orchestra e coro).  
 21. Vigevani: *Oh, mio black bollon!*  
 22. Di Capua: *Torna maggio*.  
 23. Fozzo: *Nun sarco parga*.  
 24. De Curtis: *Sona chitarra*.  
 25. Di Chiara: *'Mbraccia a me*.  
 26. Lama: *Regniella*.  
 27. Fulvo: *Viato 'a me!*  
 28. Gambardella: *Tarantella d' 'e case* (duetto).  
 29. 25 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie - Bollettino delle nevi (T.V.C.).

12,30: Segnale orario.

12,30: Musica riprodotta dal dischi «La voce del padrone».

12,45-13,45: Musica varia: 1.

Waldteufel: *Le sirene*, valzer; 2. Grieg: *Scheherazade*, selezione; 3. Bernini: *Serenata romantica*; 4. Verdi: *La forza del destino*, fantasia (Ricordi); 5. Abbiati: *Saneto Paolino*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

## Concerto variato

1. Pennell-Malvezzi: *Patric*, marcia; 2. Lanner: *Bella fontana*, valzer; 3. Beethoven: *Coriolano*, sinfonia; 4. Serrano: *Alma di Dio*, intermezzo; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 6. Gilbert: *Donna cocca*; 7. Amadei: *Cinquetto di passer*, lutermezzo; 8. Lohr: *Zuruchel*, selezione; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Bariola: *Quando*, valzer; 2. Mozart: *Don Giovanni*, sinfonia, 3. Vlaho: *Nomina orientale*; 4. Mascagni: *Ratcliff*, fantasia; 6. Corti: *Nostalgia del Granada*; 6. Molelli: *Cosentina*, canzone.

20,45: Radio-giornale dell'Emil - Bopelavoro - Bollettino delle nevi (T.V.C.) - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

## Serata di musica Verdiana

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M° P. LIMENTA.

1. Nabucco, sinfonia.  
 2. *La forza del destino*, fantasia (Ricordi).  
 3. *Rigoletto*, fantasia.  
 4. a) *I Lombardi*: «La mia fedeltà infondere»; b) *Ermani*: «Come rugliata al cespice» (tenore Bruno Fasella).  
 5. *Traviata*, atto IV, Preludio (Ricordi).  
 6. *Traviata*, fantasia (Ricordi).  
 7. *Otello*, fantasia (Ricordi).  
 Fra il 4° e il 5° numero: Radio-enciclopedia.  
 23: Notizie.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 1,6.

50. Quotazioni di Borsa - Meteorologia - Movimento del porto - 20,45: Trasmissione di telegrafaria. - 20,30: Ultime notizie - 20,40: Conferenza cinematografica - 91: Melodie e romanze - 21,30: Un quarto d'ora di chitarra havaiiana. - 21,45: Musica varia: 1. Moussorgsky: *Marcia turca*; 2. Moretti: *Traubitz not.*; 3. Massei: *Manon fantasia*; 4. Flegler: *Sono di felicità*; 5. Ganne: *Mimnetto*; 6. Bussier: *Piccola suite* - 23,15: Jazz.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16. Lora dei giovani: «I giovani in lunghi viaggi». - 16,45: «La colpa», novella. - 17,16: «La politica dell'emigrazione nel Sud America centrale». - 17,35: «La rivoluzione nell'arte di cucinare», conferenza - 18. Lora dell'albergo: - 19: Inglese per i principianti - 19,30: Conferenza - 19,50: Quotazioni di Borsa - 20,55: Meteorologia - 20. Quotazioni giornali - Recitazione in dialetto - 20,45: Musica riprodotta - 21,15: Commedia umoristica di J. Wassermann. - 22: L'ora di attualità. - 23,00: Trasmissione del concerto orchestrale da Carl von Wolffort - 23,15: Concerto orchestrale trasmesso dal caffè Cuni. - 23,50: Notiziario sportivo.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16. Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concerto del Trio Iberia - Musica leggera - Notiziario giornali. - 20: Audizione di dischi. - 20,45: Notiziario sportivo. - 22: Canzoni orarie della cattedrale. - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di mercati e valori. - 22,15: Rivista festiva in versi - 22,30: Sardane suonate dalla Colta Barcelona. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Roger Ducasse: *Pette suite*. - 23,25: Musica corale. - 0,20: Audizione di dischi seriali. - 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

18: Dischi - 17: Lettura - 17,30: Canti nazionali sloveni - 18: Concerto orchestrale - 19,30: Lezione di francese. - 20: Canti nazionali macedoni. - 20,30: Concerto per pianoforte e violino: 1. Viestiemy: *Concerto* per violino in re minore; 2. Beethoven: *Waldsee*; 3. Wienjowski: *Naturka* - 21,45: Dischi «La voce del padrone». - 22: Ultime notizie del giorno. - 22,30: Concerto: 1. Zajc: *Dubrova*, ouverture; 2. Makranac: *Vecchia Serbia* e Macedonia; 3. Gjordan: *Giorno d'artista*; 4. Filibich: *Poema*; 5. Lolo: *Caolo* var; 6. Zandonai: *Telefunkei*, marcia

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

18,30: Concerto orchestrale. - 17,50: Per la gioventù. - 17,55: Conferenza autoinibitista. - 18,30: Musica Karlo legge le sue poesie - 18,35: Conferenza filosofica. Cor à la verità? - 19: Comunicazioni locali - 19,5: L'ora di valzer: 1. Slogunnd: *Lenobutan*; 2. Zlmauer: *Quand j'aimé*; 3. Felras: *Noite di luna sull'Alpe*; 4. Strauss: *Fino donne e conti*; 5. Lehar: *Valzer della Gioconda*; 6. Lincke: *Primavera, quanto sei bella*; 7. Sartori: *Flor trentino*; 8. Ziehrer: *Chiladino viennese*; 9. Volistad: *Fruttelli allegri*. - 20,10: Osservazioni sulle trasmissioni. - 20,30: *La capriola* di Plesch e Gennet. Annam. di Schiller. - 22,15: Meteorologia. Ultime notizie del giorno - Sport. - 0,30: Musica da ballo.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 18,45: Musica riprodotta. - 19: Conferenza musicale. - 19,38: Segnale orario. - 19,50: Conferenza accademica - 20: Concerto sinfonico - 20: Notiziario - Meteorologia. - 22,15,22,40: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Cinnque numeri di musica popolare. - 17,30: Conferenza popolare. - 17,50: Musica da camera - 18,55: Conversazione sulla costabilità - 19,15: Vodi Fraxa - 19,30: Vodi Heno. - 20: Vodi Praca - 22,15: Programmazione di sinfonici. - 23,30: Vodi Moravaska Orchestra

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

18: Conferenza - 16,35. L'ora di *Italia*: 1. Grieg: a) *Canta dell'Inferno*; b) *Der Brauner*; c) *Incazo di maglio*; d) *Conte del battone*; e) *Si quare, quale malitia*; f) *De Fogu, piccola onda*; g) *Io sola, signore*; h) *Qui ogni volta sento lo spirito*; 2. Negro-Spiri (tutti); 3. *Nessuno sa indovinare il dolore da me scritto*; 4. *Crepuscolo profondo*; c) *Al grigio*; d) *La Nove*. - 17,5: Informazioni locali - 17,55: «Il Sudan misterioso» conferenza - 18: Conferenza - 18,30: Evoluzione di francese. - 18,45: Lezione di inglese. - 19: Per i contadini - Meteorologia. In seguito: Concerto orchestrale: 1. Spohr: *Quando il nonno sposò la nonna*, marcia nuziale; 2. Dreyer: *Alten seraglio*; 3. Klengel: *Nulturnu*; 4. Clementi: *Figlio del sole e nome della natura*; 5. Konigsberger: *Il giovinotto di sua maestà*, pot-pouri; 6. J. Strauss: *Idolito*; 7. Stepani: *Ejha*, Gárdas; - 20: Meteorologia - Conferenza filosofica - 20,30: Recitazione dialettale. - *Musica*, op. 12; 2. Hasselmann: a) *initata*; b) *Sereata*, op. 5; 3. Kovarovic: *Fantasia*; 4. Ouerthur: *Leggenda di fate*, op. 109; 5. Tedeschi: a) *Il ruscello*, op. 20; b) *Stavella*; c) *Br*, op. 16; 6. 21,0: Conferenza. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport - Variazioni del Programma. - 22,55: Sport: Nuovo - 23,10: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

18,30: Vodi Bratislava. - 17,30: Dischi - 17,50: Lezione di francese. - 18: Dischi - 18,10: Vodi Praga. - 18,30: (In tedesco): Informazioni e conversazione per le signore. - 18,55: Rassegna della settimana: Sull'educazione fisica - 19,15: Vodi Praga. - 19,20: Racconti per i fanciulli. - 20: Vodi Praga - 22,15: Notizie locali. - 22,20: Vodi Moravaska Ostrava.

## BRUXELLES Flammigna - metri 338 - Kw. 12.

16: concerto di musica da ballo. - 19: Dischi. - 19,15: Mezz'ora per gli animalati. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Dischi - 20,45: «Il film come elemento di cultura», conversazione. - 20,30: Dischi - 20,45: Giornata di parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ganne: Ouverture del *Saltimbanchi*; 2. Messager: *Fantasia su Verona*; 3. Canto; 4. Offenbach: *I rancori di Hoffmann* - 21,45: Lettura - 5. Pieters: *Belic rexels*; 6. Canto; 7. Massenet: *Romanzo d'Alceste*; 8. Internezzo musicale; 9. Cincovski: *Capriccio italiano*.

## BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. (Gli numeri di musica popolare) - 19: Mattinata organizzata dalla Radio Cattolica Belga. - 19,55: Gio-

nale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conferenza. - 20,30: Musica riprodotta - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Cimarosa: Ouverture del *Matrimonio segreto*; 2. Pezzi per clavicembalo; 3. Gluck: *Mimetto dall'Orfeo*; 4. Pezzi per clavicembalo; 5. Martini: *Geodia dei montoni*. Nell'intervallo: Conversazione letteraria e lettrura. 6. Honegger: a) *Clacona dell'Imperatrice*; b) *Danse di fanciulli*; 7. Pezzi per piano. - 22,30: Concerto di musica da ballo. - 23: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Trasmissione della Radio-orchestra: Lortzing: Ouverture delle *Indine*; Joh. Strauss: *Valzer Imperiali*; Alboniz: *Suite spagnuola*; Puccini: *Fantasia sulla *Manon Lescaut** - 17: Notiziario - Segnale orario. - 17,15: Trasmissione della Radio-orchestra: Joh. Strauss: *Leggenda della foresta*

**APPARECCHI RADIO RICEVENTI** completamente elettrici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due volte al più potenti.

**DIFFUSORI e ALTOPARLANTI.**

**ALIMENTATORI RADDRIZZATORI**

**A RATE**

**NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino**

**RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.**

Niente ombi - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

**Chefidegli offerte deffattate a peccando ciò che desiderate.**

**FRANCESCO PRATI**

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

**VIENNA** - **VIALE** - Kalmann - Selezione dell'opera *Le Nozze di Figaro* - Conferenza scientifica - Musica riprodotta - 19.30: Lezione di tedesco - 20: Musica da camera - 20.30 Conferenza - 20.45: Concerto vocale - Canzoni - 21.15: Musica moderna - 22: Notiziario

**BUDAPEST - m. 650 - Kw. 23.**

10 Conferenza per le signore - 17 Conferenza - 17.30: Concerto per pianoforte - 19.15: Lezione di tedesco - 19.30: Conferenza - 19.35: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Athalta*; 2. Lehar: *Po-pourri*; 3. Puccini: *Madama Butterfly*; 4. Mozskovsky: *Requiem*; 5. La Fauré: *Maria Maria*; 6. Suppé: *Buccardo* - 22.25: Recitazione - 21.45: Concerto dell'orchestra (tecnica - 22.50: Concerto orchestrale del 1° reggimento: 1. Mozart: *Maria Terza*; 2. Strauss: *Pop-palace*; 3. Puccini: *Ambrigo*; 4. Verdi: *Otello*; 5. Liszt: *Primo rapasodia ungherese*

**COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1**

15.30: Musica strumentale - 16.15: Recitazione - 17.50: Conferenza in francese: «Un coup d'œil sur l'Espa-» - 19.20: Lezione di inglese - 19.30 Conferenza per otolitroli - 20: Concerto - Hornemann, Koppel, Hentzen Nielsen - 22.15: Musica da ballo - 23: Campane

**DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.**

18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Voci Londra 1 - 19.15: Notizie e bollettini - 19.30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. J. Ansell: *Onverture di Plymouth Hoe*; 2. Gounod: *Finis a Santa Cecilia*; 3. Eric Coates: *Valzer svedese*; 4. Tre arie per contraltino: 5. Haydn: *Wood*; 6. Virginia

rapasodia del sud 6. Germania: Selezione di *Utegra inabitata*; 7. Tre canzoni per contadino; 8. Woodford-Flinden: *La parola dei fiori*, suite - 20.25: Notizie locali - 21: Voci Londra 1 - 21.40: Incontro del Primo Ministro Mac Donald al Incontro annuale della Camera di Commercio di Birmingham - 22.15: (circa): Musica da ballo - 22.45: Notizie e bollettini - 23.20-1: Musica da ballo

**DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.**

10.5: Storielle per i piccoli - 18.30: Concerto di musica da ballo - 18.45: Mozart: *Suona in la per violino e piano* - 17.15: Musica leggera da un hotel - 18.15: *L'ora dei fanciulli* - 19: *Lettere da poeti religiosi inglesi* (VIII) - 19.15: Notizie e bollettini - 19.40: Sonate di Mozart per piano: *Sonata in sol (ca. 1763)* - 20: *Rassegna di nuovi libri* - 20.25: «Virginia ed il suo tempo» conferenza - 20.45: *A Parigi, da Montmartre a Montparnasse* di C. Denis Freeman, musica originale di Mark Lubbock - 22: *Notizie e bollettini* - 22.15: *Previsioni al marittime* - 22.50: «La scoperta di un tesoro», conversazione - 23.25: Chopin: *Barcarola* (per piano) - 22.50: Verdi: *Atto quarto dell'Otello*, eseguito dal complesso artistico del Covent Garden, (dal teatro Reale di Italia) - 23.25: Concerto strumentale (quintetto): 1. Woodford-Flinden: *Quattro Lettere d'amore indiano*; 2. Barzani: *Banda dei fotteti*; 3. Debussy: *ai Bragere*; 4. Puccini: *aria*; 5. Rubens: *Can-za* (per violino); 6. Clu-sau: *So di due occhi lucenti* - 24: Musica da ballo

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 17.**

10: Concerto orchestrale - 18: *No-tiziario commerciale* - 18.15: *Con-*

renza politica - 18.30: Segnale orario Meteorologia - Notizie varie - 19.15: *Lezi-ne d'inglese* - 19.35: *Musica da camera* - 21.15: *Informazioni orchestrale* - 22.30: *Segnale orario* - Meteorologia - *Ultime notizie del giorno* - *Notiziario sportivo* - 23.30: *Musica da ballo*

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25**

17.18: *Musica varia* - 50: *Cartillon da San Pietro* - *Quotazioni di Borsa* - *Notizie varie del giorno* - *Spoti* - Meteorologia - *Segnale orario* - 20.5: *Giornale parlato* - 20.15: *Comunicato dell'Associazione «Amici della Radio»* - 20.30: *Concerto orchestrale*

**HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.**

13.35: Beethoven: *Quartetto in mi minore*; *Immagine* su 74 - 12.10: *Conferenza per i giovani* - 19.45: *Concerto mandolinistico* - 20.45: *Carl Sigmond: ai tavoli da tè, commedia in tre atti* - 22.15: *Bollettini diversi* - 22.40: *Musica brillante da un hotel* - 24.1.30: *Concerto notturno per strumenti a fiato* - Dieci numeri di musica leggera.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

8.35: *Dischi* - 17.25: *Conversazione* - 18.10: *Dischi* - 18.40: *Concerto vocale con accompagnamento di piano* - Intercalato da dischi - 19.10: *Concerto orchestrale col concorso di violino solista* - 20.10: *Comunicati di polizia* - 20.25: *Conversazione* - 20.50: *Ripresa del concerto* - 21.40: *Recitazione* - 22.10: *Concerto vocale e strumentale* - 22.25: *Concerto dell'orchestra della stazione* - 22.55: *Ripresa del concerto strumentale* - 23.10: *Ripresa del concerto orchestrale* - 23.40: *Informazioni dai giornali* - 23.50: *Dischi*

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

16.45: *Per gli ammalati* - 17.40: *Lavori manuali* - 18.25: *Concerto vocale e strumentale* - 19.40: *Pel giovani* - 20.10: *Dischi* - 20.25: *Mendelssohn: 6.11a. oratorio, per soli, coro e orchestra* - 22.55: *Informazioni* - 23.5: *Dischi*

**KATOWICE - m. 402 - Kw. 16**

18.15: *Programma per i giovani* - 18.45: *Musica riprodotta* - 17.15: *Conferenza* - 17.45: *Musica leggera* - 18.45: *Quarta d'ora letteraria* - 19: *Bollettini diversi* - 19.15: «*Il giardiniero slesiano*», conversazione - 19.10: *Comunicati da giornali* - 19.55: *Comunicati* - 20: *Conversazione* - 20.15: *Conferenza musicale* - 20.45: *Operetta* - 22.50: *Bollettino meteorologico* - *Programma di donati in francese* - 23: *Musica da ballo*

**OGNI VENERDI - Ore 21**

dalle Stazioni di  
**Roma - Napoli**  
**Milano - Torino - Genova**

**ECCELLENTI PROGRAMMI DI VARIETA'**

offerte dalla  
**S. A. Cioccolato Perugia e**  
**S. A. Pastifici Gio. & F.lli Buitoni**  
SANSEPOLCR 1

**INGELEN U 6**



Supereletrodina 7 V - Schermata - A corrente luce - Da 105 a 230 volta - Senza antenne ne terra - Onde cortissime corte-medie-lunghe - Pick-up fonografico - Potenza d'uscita W. 1,6 - Comando unico

**ELECTRA-RADIO**  
Via S. Bernardo, 19 - GENOVA  
ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA  
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

**S. I. R. I. E. C.**  
Via Nazionale, 251 - ROMA  
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE E COLONIE  
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

**KONGSWURSTERHAUSEN — metri 1635 - Kw. 35.**

16. Conferenza pedagogica — 10.30. Vodi Berlino — 17.30. Operette (classiche e romantiche) — 18. Conferenza medica — «Pazienti spaventati. Attenzione il dentista» — 18.30. Conferenza: «Il capitalismo moderno». — 19. Lezione d'inglese. — Vodi Berlino.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2.66**

17.30. Musica moderna da ballo — 18. Per i fanciulli — 18.20. Dischi — 18.35. Trasmissione dallo studio: Conferenza in Fiume sulla storia della Cecoslovacchia — 19.15. Vodi Praga — 19.30. Vodi Brno — 20. Vodi Praga — 22.15. Borsa. Programma di donnai — 22.30. Vodi Muravska Ostrava.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16.30. Conferenza per i giovani: «I viaggi ai tempi dei nostri nonni e oggi». — 17. Concerto: Musica di Haydn e Mozart: 1. *Hinftyd. Sinfonia n. 6*; 2. Mozart: Selezione dall'opera *Il pastore*. «Tua sono e tua rimarrà» per sempre; 3. Mozart: «Non estare via», dall'opera *Le nozze di Figaro*; 4. Mozart: *Sinfonia n. 30*. — 18.15. Per i genitori: «L'educazione ai bambini di carattere difficile». Il controllo di studio — 18.35. Conferenza: «Racconti di un ufficiale della Legione straniera». — 19.25. Conferenza: «Compiete la costruzione dell'automobile». — 19.45. Concerto: «Celebrazioni delle opere di Wagner». 1. *La fanciulla del villaggio*; 2. *Sigfrido e il Cigno del lago*; 3. Selezione dal *Crepuscolo degli Dei*; 4. *Viaggio di Sigfrido nel Reno*; 5. *Marce di Sigfrido*. — 21.50. Musica del quartetto Brno. In seguito: Ultime notizie. — Notizie sportive. — 23. Concerto orchestrale.

**LIPSA - m. 253 - Kw. 2.3.**

16. Conferenza — 16.30. Concerto orchestrale. — 17.30-17.35. Meteorolo-

gia - Segnale orario — 17.55. Notizie locali — 18. Conferenza: «Ultime novità del giorno». — 18.50. Informazione — 19. «Tutto per voi belle signore». Chiacchierata — 19.55. Programma del concerto sinfonico delle ore 20. — 20. Concerto sinfonico. — 22.30. Notiziario — 23.30. Musica riprodotta.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

16.30. Vodi plaventy 5 XX — 18.15. Concerto di musica da ballo — 19.15. Notizie e bollettini — 19.30. Concerto vocale e strumentale: 1. Mascagni: Selezione di *Capuletta rusticana*; 2. Quattro arie per baritoni; 3. Cole Porter-Taylor al *Honolulu*; 4. *Tarantella*; 5. Tre arie per soprano; 5. Gringuer: «Conci nonnoli»; 6. Quattro arie per baritoni; 7. Alfred Reynolds: Preludio della *Signora delle camote*; 8. Tre arie per soprano; 9. Urbach: *Chloro-Sal*, fantasia; — 21. Concertazione in francese. — 21.30. Notizie regionali. — 21.35. Concerto vocale e della banda militare della stazione; 1. *Bostown*; ouverture di *Lenora*; n. 3. 2. Due arie per tenore; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 4*; 4. Tre canzoni per tenore; 5. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*, della suite dello *Scherezadino*. — 22.30. Concerto dedicato a composizioni di Peter Warlock: Canto e musica da camera — 23.15. Notizie e bollettini. — 23.30. I. Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5XX  
18.15. L'ora dei fanciulli. — 19. Lettera di posti religiosi. — 19.15. Notizie — 19.30. La fondazione di musica. — 20. Libri nuovi. — 20.25. «Virgilio ed il suo tempo». — 20.45. «Parigi (da Montmartre a Montparnasse)». — 22. Notizie — 22.50. «La scoperta di un tesoro». — 22.55. Musica per piano — 22.50. Verdi: Atto quarto di *Ida*. — 23.25. Musica per quietello.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.**

16.50. L'ora dei fanciulli — 19.30. Musica varia (dischi) — 19.30. Conferenza sociale. — 20. Vodi Brno — 22.5. Corriere letterario. — 22.45. Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2.8.**

17.30. Concerto della radio-orchestra — 18.30. Lezione di italiano — 19. Lezione di polacco — 19.30. Conferenza letnica — 20. Concerto della radio-orchestra — 22. Segnale orario — Meteorologia — Ultime informazioni. Nel giorni 24, 25 e 26 le trasmissioni si saranno sospese.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.**

16.30. Musica riprodotta — 19. Musica riprodotta: Film sonori a musica varia — 19.30. Radio-gazzetta — 19.45. Cronaca criminale — conferenza giuridica — 20.5. Cronaca musicale della settimana — 20.15. Lezione d'inglese. — 20.30. «Lyon e il Rodano», conferenza — 20.50. Concerto orchestrale.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

16.25. Notiziario teatrale. — 20. Campi. — Quotazioni di Borsa - Mercati - Conversazione sullo sport — 20.30. Musica da ballo. — 21.25. Notizie dai giornali — 21.30. Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1.7.**

18.10. Segnale orario - Meteorologia - Notizie locali — 16.35. Concerto per pianoforte: 1. A. Gabrielli: *Torciata in mi minore*; 2. M. Weckmann: *Torciata in mi minore*; 3. A. Scriabin: *Tre sonate*; 4. Liszt: a) *Sonata del Peccatore* n. 83; b) *Studio di Papanello*; 5. Bachrich: *Preludio*; — 17. L'ora dei fanciulli — 17.25. Concerto orchestrale I. Rosini: *L'italiana in Algeri*; 2. Frank: *Danza lenta*; 3. Donizetti: Fantasia dalla *Figlia del Reggimento*;

4. Suk: *Amore e Dolore da l'u racconto*; 5. Druha: *Serenata Kubelick*; 6. Jasse: *La ragazza della foresta nera*, polka; — 18.25. Segnale orario. Meteorologia - Notizie agricole — 18.45. «I lavoratori del Sara», conferenza — 19.10. Conferenza letteraria. — 19.30. Trasmissione da Norimberga: Concerto vocale — 20. Concerto mandolinistico: 1. Boccherini: *Minuetto*; 2. Mozart: *Minuetto della Sinfonia in mi minore maggiore*; 3. Kallenberg: *Fantasia*; 4. Sode: *Secondo Fuga nordica*; 5. Ranzoni: *Capli papali*; 6. Giuliani: 4. *Mascherata*; Intermesso alla *Caratteria italiana*; 7. Konzak: *Canza popolare*; 8. Josthizom: *Danza giapponese delle lanterne* — 20.45. Versi: 1. *Canza della Patria* — 21. Concerto sinfonico: 1. A. Glazunov: Concerto per violino e orchestra in la maggiore; 2. Rimski Korsakov: *Poema sinfonico* — 22.30. Segnale orario - Meteorologia - Notiziario sportivo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.**

16.15. «I viaggi degli studenti», conversazione — 16.30. Vodi Bratislava. — 17.50. Racconti — 17.40. Vodi Brno. — 18. Bassegna musicale — 18.10. «L'orologio e l'arte», conversazione. — 18.20. Conversazione in tedesco sulla California — 18.35. Musica popolare — 19.15. Vodi Praga — 19.30. Vodi Brno — 20. Vodi Praga — 21.30. Programma di donnai — 22.30. Concerto di musiche brillanti e da ballo dell'orchestra della stazione: *Duoi numeri*

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.**

16. Floricollura — 16.30. Concerto di musica varia — 17. Concerto vocale: 1. Graun: *Due Nedri*; 2. Flovow: *Un'aria da Maria*; 3. Sullivan: *Lied del Ulivado*. — 17.15. Concerto orchestrale — 18. Segnale orario - Meteorologia — Ultime notizie — 18.15. «Le case francesi di pelle» confer-

TRASFORMATE I VOSTRI APPARECCHI RADIORICEVENTI IN RADIOGRAMMOFONI CON LA

## Fonovaligia Elettrica DARLING

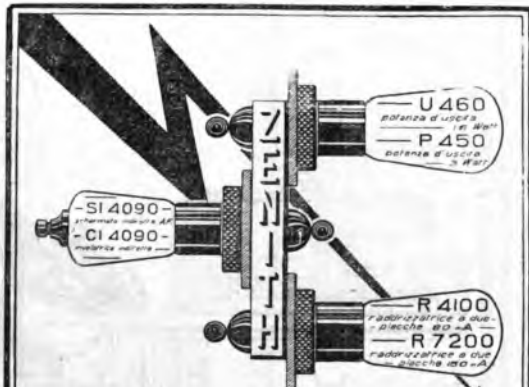


Racchiude in un elegante assieme: Motorino elettrico ad induzione PAILLARD - Pik up Super PAILLARD con Volume-control - Distributore automatico di puntine - Reggi pik-up - Interruttore elettrico e regolatore di velocità

**Lire 850**

NB. - Tutto il materiale Radio posto in commercio dalla DARLING RADIO, gode di una garanzia di anni uno contro i difetti di costruzione. I pezzi difettosi vengono gratuitamente sostituiti.

**DARLING RADIO - Via Tadino 44 - MILANO - Tel. 25.001**



# ZENITH

le valvole che danno la voce perfetta al vostro moderno radiorecettore

S.A. ZENITH      FILIALE DI MILANO      Rapp. per la Svizzera  
Sede in Monza      C.so B. Ayres 3 Tel. 21155      J. Renaud & Co. Neuchâtel  
Sables 34



renza. — 16.45: L'ora del lavorator.  
— 19.10: Segnale orario — 19.15: Ve-  
di Francforte. — 19.25: Musica da  
camera. — 21.15 e 21.45: Vedei Franco-  
forte. — 22.30: Eventuali variazioni del  
programma. — Ultima notizia. Me-  
teorologia. — 22.50: Vedei Francforte.  
— 23.10: 24: Musica da ballo.

**OSLO - m. 495 - Kw. 75.**  
17.15: Musica da camera. — 18.15:  
cronaca di politica estera. — 18.45:  
notizie di generale. — 19.15: Annunzi  
Meteorologia. — Notizie dai giornali.  
19.30: Conferenze sportiva. — 20:  
Segnale orario - Programma popolare  
(Rivoluzione, musica e danze di Selva-  
n). — 21.35: Meteorologia. — Notizie  
dai giornali. — 21.50: Chiacchierata  
di attualità. — 22.55: (canzoni svedesi)  
con accompagnamento di liuto. —  
22.55: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 -  
Kw. 17.**

16.30: Quotazioni di chiusura della  
Borsa valori di Parigi. Borsa di Londra  
(secondo avviso). - Quotazioni di  
chiusura della Borsa di commercio di  
Parigi - Corso di chiusura del cotone  
in America. — 16.45: Concerto vocale  
e dizione dedicato a Solson. —  
17.50: Informazioni - Quotazioni di  
chiusura del caffè a Le Havre e Ape-  
rura di New York - Corso del metal-  
lo. - Quotazioni di chiusura dei valori  
della Borsa di Londra - 19: Not-  
izie agricole e risultati di corse. —  
19.45: Corso dei grani a Chicago Win-  
dipez. — 19.50: Mazora di musica ri-  
mondina. — 20: Cronaca cinematografica.  
— 20.10: Grande concerto:  
sull'evoluzione della letteratura in  
inglese: «Blake, il romanticismo, Cole-  
ridge, Scott». — 20.30: Lezione di spa-  
gnolo. — 20.45: Informazioni economi-  
che e sociali. — 21: Grande concerto:  
«La turibulente Madame Heudel». —  
21.30: Notiziario sportivo e cronaca di  
Marlot. — 21.45: 9: Vivaldi: Sonata  
per violoncello, per violoncello e qua-  
rto d'archi. 3. Tre arie per soprano.  
— 21.55: Ultima notizia della sera  
informazioni e loro esalta. — 22.30:  
Tre pezzi per piano; 5. Pezzi per vio-  
loncello; 6. Quattro arie per soprano;  
7. Beethoven: Quartetto n. 13.

**PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.**  
18.25: Giornale parlato — 19.15:  
Bollettino degli spettacoli — 19.30:  
Breve conversazioni. — 20.10: Previ-  
sioni meteorologiche — 20.30: Con-  
ferenza sintetica diretta da Ed. Flauzouy.  
1. Balli. Sulle di sei pezzi; 2. Debussy:  
«Petites et Melancolie»; 3. Kreisler:  
«Capriccio viennese»; 4. A solo di  
violino; 5. Silballe: «L'alcov»; 6. Turin:  
«Giocchi»; 7. Wagner: «Sogni»; 8.  
Mussorgski: «Scherzo»; 9. «Zauber-  
Ola»; 10. «La nostra gioventù»; 11. Jean Appleton:  
«I tuoi occhi»; 12. Xauril: «Perché non  
siete venuta»; poesie dette dalla signori-  
na Denise dell'Odéon; 10. Albeniz:  
«Settim»; 11. «Pianeta»; «L'antico»; «A  
more»; 12. Gerwald: «Luppolia in blu».

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,6.**  
16: Borsa dell'Europa Centrale —  
16.20: Rassegna della notte per le si-  
gnore. — 16.30: Vedei Bratislava —  
17.30: «Kil, giovane dal punto di vista  
dell'igiene», conversazione. — 17.50:  
Vedei Bruo. — 18: Agricoltura. —  
18.30: Conversazione letteraria.  
18.30 (in tedesco): Informazioni. — Due  
breve conversazioni. — 18.55: Con-  
versazione sulla letteratura e l'arte —  
19.20 da Bruo: Informazioni. — 20:

Musica da camera: 1. Vycpalck: Sul-  
le per violino in sol maggiore; 2.  
Jirak: Tre composizioni per violino e  
piano; 3. Vycpalck: «Sonata per vio-  
lino»; 4. Concerto orchestrale, diretto da  
G. Schneiderl; 1. D. Sostakovic: Sin-  
fonia in la minore; 2. Rimski-Korsak-  
off: Due arie; 3. Ladin: «Kiliora»;  
4. Leo Knipper: «Aria di Candide».  
— 22: Meteorologia. — Notizie e  
Programma di domani. — 22.30: Vedei  
Mutarva Ostrava. — 23: Segnale orario - Can-  
zoni.

**RABAT (Radio Marocco) - me-  
tri 416 - Kw. 2,5.**  
20.30: Musica riprodotta. — 21: So-  
nata variata su dischi Pathé.

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 76.**  
17: Per I fanciulli. — 17.50: Musica  
barale. — 17.40: «Cappala», conferen-  
za. — 18: Musica riprodotta. — 19:  
Lezione d'inglese. — 19.30: Conferenza  
politica. — 19.50: Concerto: Musica  
di Beethoven: 1. Concerto n. 3 in do  
minore, op. 37 per piano e orchestra;  
2. Minuetto e Rondò op. 71 per 2 cla-  
rinetti, 2 corni, 2 fagotti; 3. Ouverture  
«Londra» op. 3. — 20.45: Conferenza.  
— 21.40: «Cappala», conferenza. —  
22.10: Musica leggera. — 23: Fine della  
trasmissione.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**  
16.30: Conferenza in tedesco: «Cose  
d'America». — 16.45: Musica Ripro-  
dotta. — 17.45: Conferenza letteraria  
in francese: «Attualità letteraria». —  
18: In tedesco: «Le chiacchiere della  
settimana». — 18.45: Musica riprodot-  
ta. — 19.15: Informazioni varie in tedo-  
co e in francese. — 19.30: Concerto  
orchestrale: 1. Souza: «Washington-  
Post»; 2. Keler Dica: «Ouverture di  
commedia»; 3. Contrati: «Offusciana», se-  
lezione delle opere di Contrati; 4.  
Lanner: «La vita di Feib»; 5. Nicolai:  
Fantasia dalle «tregge comari di Wind-  
zor»; 6. Mozart: «Quando sorridi, mi-  
nuetto»; 7. Pelloni: «Roco», marcia. —  
20.30: Partimenti.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**  
19: Trasmissione d'immagini — 19.15:  
Borse diverse. — 19.30: Musica per  
Bisagnoniche. — 19.45: Borsa di com-  
mercio di Parigi. — 20: Concerto di  
orchestre diverse. — 20.15: Canzoni  
te. — 20.30: Informazioni dell'ultima  
ora - Cronaca locale e regionale -  
Fiera e mercati. — 20.45: Concerto di  
strumenti diversi. — 21: Melodie. —  
21.15: Musica per violino. — 21.30:  
Orchestra viennese. — 21.55: Cronaca  
della notte. — 22: Concerto orchestra-  
le; 1. Dicker: «Virtuos»; 2. Deethoven:  
Ouverture di «Egmont»; 3. Siede: «Inter-  
mezzo»; 4. Schubert: «Serenata»; 5. Mez-  
sopet: «Fantasia su Verov»; 6. Puc-  
cini: «Nel vano del sonno»; 7. Puccini:  
Selezione di «Madame Butterfly». Nel  
intervallo: Il giornale parlato del-  
l'«Africa del Nord». — 22.30: Ripresa  
del Concerto; 8. Tominelli: «Lucia di  
Longuevonne»; 9. De Anhaltung: «Un  
canto di adorazione»; 10. Ellenberg:  
«Marcia dei maladori». — 23: Concerto  
di dischi. — 23.30: Canzoni spagnuole.  
— 0.45: Musica da ballo. — 1: Ultima  
notizie. — Fine della trasmissione.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**  
16.45: Dischi. — 17.15: «La guerra  
nelle letterature delle Nazioni», con-  
ferenza. — 17.45: Musica leggera da  
un caffè. — 18: Diversi. — 19.10:  
Corrispondenza e Borsa agricola. —  
19.25: Dischi. — 19.40: «Radio-gior-  
nale». — 19.55: Dischi. — 20: Rassegna di  
libri di nuova edizione. — 20.15: Set-  
tima conferenza del ciclo: «Evoluzione  
della musica moderna da Chopin ai  
nostri giorni». — 20.45: Leo Fall: «L'u-  
signuolo spagnolo», operetta. — 22.50:  
Bollettini diversi. — 23.30: Musica da  
ballo.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**  
17: L'ora dei fanciulli. — «Gatti &  
topi». — 17.30: Nel 100° anniversario  
di F. M. Klingler. — 18: Conferenza  
medica. — 18.25: L'esposizione di In-

yenbund. — 19.50: Conferenza spor-  
tiva. — 19.55: Conferenza: «L'inverno  
in Austria». — 20.25: Regale orario  
- Informazioni per gli sportivi della  
montagna. - Programma. — 20.30: Con-  
certo vocale: Lieder di Schubert; 1.  
Alme, parlar da questa valle; 2. Giro-  
lamo; 3. Segreto; 4. Prima perdita;  
5. Alfinde. - Lieder di Dirabms; 1. Al  
cimitero; 2. A quattordici anni; 3. Do-

menica; 4. Aposa, dolce amore; 5. La  
luna sale dietro il monte; 6. Solitudine  
regia; 7. Come sei mia piccola  
regia; 8. La mia bimba ha una bocca  
di rosa. - Lieder di Lowe; 1. Piccola  
casa; 2. Nella chiesa di Maria; 3. Die  
Laner; 4. Principe Eugenio; 5. Canio  
nuziale; 6. Cavalcata delle orndie. —  
22.30 (tedesca): Notizie della sera. —  
23.50: Concerto orchestrale: 1. Job.  
Strauss: Un frammento dall'«opereita  
Guerra allegra»; 2. Thomas: Ouverture  
della «Mignon»; 3. Lehar: «Bella è la  
vita»; 4. «Finale» soli; 4. Per vio-  
lino e piano; 5) Mendelssohn-Barthol-  
dy: «Andante»; 6) Humme: «Minturda»;  
5. Job. Strauss: «Pol-pourri da Valzer»;  
viennese; 6. Doppler: Ouverture da  
1 due usari; 7. Komzak; 8) Il mio  
amore sogna; 9) Racconto di fante  
Hummer; 10) pourri; 6) Hummer; Can-  
zoni della vecchia Vienna.

**A RATE**  
Apparecchi Radio delle mi-  
gliori marche senza alcun  
aumento  
**FRATELLI GRILLI**  
Acquaviva delle Fonti (Pr e Bari)

**"SAJA"** IL PIÙ  
SEMPLICE  
SILENZIOSO  
VORAX S. A. MILANO Viale Piate 14  
MOTORE ASINCRONO 78 Giri  
Sire 350 nette

**KING RADIO SILVERTONE L'INCANTATRICE**  
G. CAPRIOTTI CONCESS. ESCLUSIVO GENOVA-SAMPIERDARENA VIA E. COLOMBO 123 R. TEL. 41-748



**CERCA-STAZIONI PRONTO ALL'USO PER QUALSIASI RICEVITORE**  
FRANCO DI PORTO L. S. IN FRANCHIGLIONI  
**AGENZIA ITALIANA "POLAR"**  
MILANO TEL. 26-204

**LA SQUISITA  
ELEGANZA DI UNA  
LINEA ORIGINALE  
E MODERNA . . . .**

**IL PERFETTO  
RENDIMENTO DI U-  
NA COSTRUZIONE  
SUPERIORE . . . . .**



**ECCO LE CARATTE-  
RISTICHE DELLA**

Prezzo della Radiola RCA 48  
completa di sette Radiotron  
L. 2975

# “ **RADIOLA RCA 48,** ”

**QUATTRO CIRCUITI  
SINTONIZZATI  
A COMANDO UNICO**

Questa nuova creazione arricchisce la serie dei tipi RCA di un apparecchio che unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modicità del prezzo ed alla squisita estetica innovatrice.

4 circuiti sintonizzati a comando unico. - Gli stadii in alta frequenza e la rivelatrice con valvole schermate - Amplificazione di bassa frequenza in unico stadio con circuito bilanciato. - Altoparlante elettrodinamico di tipo speciale adatto all'acustica del mobile. - Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppio comando, sull'antenna e sulla tensione di griglia schermo. - Dimensioni 90x55x35 cm. circa. - Mobile elegantissimo in noce di stile moderno.



# **RADIOLA RCA**



**MILANO-TORINO**

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15-8,30: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18-12,15: Musica varia.
- 12,45-13: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Elar.
- 13-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
- 14,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.
- 15 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
- 16,25-16,35: Giornale radio.
- 16,35-17: Cantuccio del bambino: Signora Vanna Bianchi-Bizzi: Recitazione.
- 17-17,50: Musica riprodotta.
- 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati del Consorzi agrari - Emi.
- 19,20-19,30: Dopolavoro.
- 19,30-20,15: Musica varia.
- 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Elar.
- 20,30-21: Musica varia.
- 21.

**Trasmissione d'opera**

Nel 1° intervallo: Conversazione di Salvatore Gotta.  
Negli altri intervalli: Giornale radio e Varietà.  
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

**BOLZANO**

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,20: Notizie.
- 12,30-13,30: Ora di dischi: « La voce del padrone »: 1. Tagliavari: *Trascelta mia*; Id.: *Il canto dei fiumi*, stornelli romani - Id.: *Canli di Trastevere*; 3. Eurina: *Orgia*, quartetto Agullar - Craft: *Altemanna*; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, molli; 5. Leoncavallo: *Pagliacci*, « Vestì la giubba » - Ponchielli: *Giocanda*, « Cielo e mar »; 6. Lehar: *Vedova allegra*, valzer - Id.: *Conte di Lussemburgo*, valzer; 7. Borella-Raupold: *Dolores* - Cherubini-Rusconi: *Serenata malandrina*; 8. Wiedoeff-Frey: *Rubensia* - Wiedoeff: *La gelandria*; 9. Cherubini-Bixio: *Fedra* - Cherubini-Bixio: *Siberiana*.
- 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Orbe.

**Concerto variato**

- 19,45: Musica varia;
- 20,15: Radio-giornale dell'Ente -

**MILANO - TORINO GENOVA**

..... Ore 21 .....

Trasmissione di un'opera

**dal Teatro alla Scala  
o dal Regio di Torino**

**ROMA - NAPOLI**

..... Ore 20,45 .....

Trasmissione dal

**Teatro Reale dell'Opera  
o dal S. Carlo di Napoli**

Dopolavoro - Bollettino delle navi (Telve) - Notizie.

21:

**Concerto variato**

1. Errera: *In goulou*, barcarola (Ricordi).
2. Boileddu: *La donna bianca*, ouverture.
3. Catalani: *In sogno*, melodia (Ricordi).
4. Lincke: *Amina*, serenata cagliana.
5. Giordano: *Siberia*, fantasia (Sonzogno).
6. Cléa: *Adelina Lecouvreur*:  
a) Io son l'umile ancella,  
b) *Poveri fiori* (soprano M. Isotta Castellani),  
c) *Felras: Sula rusca* (canti popolari).

**LE TRASMISSIONI DI COMMEDIE**

Di una atto con compiacimento che il numero dei radioamatori che sollecitano la trasmissione di commedie va giorno per giorno aumentando. Il gruppo genovese che nutre delle preferenze per il teatro di prosa ha trovato molti aderenti in altre regioni tanto da indurre l'Elar ad intensificare la trasmissione di commedie e di drammi.

Il proposito avrà la sua completa attuazione non appena saranno esauriti gli impegni assunti dall'Elar radiofonico con la direzione dei grandi teatri per la trasmissione di spettacoli d'opera; ma per intanto,

verrà tenuta conto della richiesta sulla programmazione normale. Non solo il numero delle trasmissioni di commedie verrà aumentato, ma si appagherà altresì l'aspirazione di molti radioamatori disposti che le commedie vengano trasmesse di prima sera per dar modo di gustarle anche a coloro che per necessità di lavoro devono alzarsi di buon mattino.

Assaggiando poi i vari di molti radioamatori, nel concerto di mezzogiorno, l'Elar ha disposto che la musica riprodotta si alterni con il concertino nell'ora del pranzo.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
- 11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.
- 12,45-13,15 (Roma): Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone »: Varietà e canzoni.
- 12,45-13,15 e 13,25-13,55 (Napoli): Trasmissione dischi grammofonici.
- 13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.
- 13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
- 16,15-17 (Roma): Gaubi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
- 16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.
- 17-18,30:

**Concerto**

**vocale e strumentale**

1. a) Bach-Busoni: *Fuga*, dalla *Tocatta in do maggiore*; b) Beethoven: *Rondo a capriccio* (op. 129), pianista Gino Ballardini).
2. a) Dessant: *Darmi, bella*; b) Pergolesi: *Se tu m'ami*; c) Selmann: *La canzone della sposa* (sopr. Irida Gerundo).
3. a) Pappara-Zanella: *Viva*; b) Rosini: *Serenata* violoncellista Tito Rosati).
1. a) Tommasini: *La tarantola di S. Giovanni*; b) Montali: *La strega* (ten. Gino del Signore).
5. « Ritrovare la via », conversazione di Tilde Nicolai.
6. a) Albeniz: *Navarra*; b) Prokofiev: *Marcia*, dall' *Invito delle tre melancoliche* pianista Gino Ballardini).
7. a) Gounod: *Quasi tu chitarrista*; b) Donizetti: *Luce di Lantermoor*, cavatina (soprano Vella Capuano).
8. a) Poppere: *Come nel girasole* (soprano Vella Capuano); b) Squire: *Incazzata* (violoncellista Tito Rosati).
9. a) Gabriel Fauré: *Serenata toscana*; b) Wolf-Ferari: *Rispetto* (tenore Gino Del Signore).
10. Gomes: *Il Guarany*, « C'era una volta un principino... » (soprano Vella Capuano).
- 19,20-19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Ente - Notizie.
- 19,30-19,50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radiomolesterico.



**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.**

17-18: Musica brillante — 20: Carillon Informazioni — 20.55: Concerto — 20.55: Concerto orchestrale: 1. Gomez; 2. Gungui; 3. Strauss; 4. Polignoni delle sue opere; 5. Chapi; Serenata maresca 4. Jones; Selezione della *Grelha*; 5. Ganne; a) *Danza proiana*; b) *Estasi*; 6. Michiels; *Rapsodia russa*; 7. Pujet; Selezione da *Gladius* — 22.55: Fine della trasmissione

**HEILBERG - m. 276 - Kw. 7.6.**

16.15: Concerto di musica leggera da un hotel — 17.20: G. Mahler e H. Pfitzner; *Lieder* per soprano e piano — 17.45: Conferenza — 18.10: Mercatini — 18.30: Musica francese per violino e violoncello: 1. *Vieuxtemps: Duette britanniche*; 2. Ravel; *Sonata di due*; — 19.10: I Metodi moderni di Javaro; conferenziale — 19.35: Meteorologia — 19.40: Musica leggera — 20.10: Lettura di Felix Zimmermann — 21.15: Concerto popolare: 1. Guldmann; In *primavera*, *ouverture*; 2. Humperdinck; *Fantasia su Fausti e Gretli*; 3. Svedens; *Rapsodia norvegese n. 1*; 4. Il Strauss; *Valzer del carattere della rosa*; 5. Suppé; *Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna* — 22.15: Vedi Berlino. — 22.30: Bollettini diversi in Francese. — 23: Ritrasmisione di stazioni estere.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8.5.**

16.40: Dischi — 17.10: Lora del fanciulli — 18: Concerto orchestrale da un hotel di Rotterdam — 18.40: Conversazione — 19: Ripresa del concerto — 19.50: Lezione d'inglese — 20.10: Comunicanti di polizia e dischi. — 20.40: Segnale orario — Conferenza sulla musica russa. — 21.10: Dischi. — 21.20: Conversazione — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Nico Gerhar; *Sinfonia seconda in mi minore*; 2. Id. *Concerto fantastico*, per clarinetto ed orchestra. — 22.45: Dischi da giornali. — 23: Da un teatro di Amsterdam; G. Verdi *Il Trovatore*, atto quarto. — 23.10: Dischi — 0.30: Fine della trasmissione

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3.3.**

16.46: Concerto dell'orchestra della stazione — 19.10: Conversazione — 19.25: Lezione di scrittura — 19.55: Dischi — 20.40: Manifestazione religiosa da un hotel. — 21.10: Dischi. — Notizie dai giornali — 22.25: Concerto vocale e strumentale — 23.40: Dischi

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16.10: Quarto ora per i fanciulli — 16.45: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza — 18.10: Concerto sinfonico popolare. — 18.45: Quarto ora letterario — 19: Bollettini diversi — 19.15: «La regina Edvige nella storia e nella letteratura», conferenza — 19.35: Comunicanti dai giornali. — 19.50: Concerto: *Partita* in sol minore att. II. Dopo la trasmissione, Bollettino meteorologico e programma di domani (in francese)

**KONIGSWURSTERHAUSEN — metri 1635 - Kw. 35.**

18: Lora delle signore «Lavori manuali artistici» — 18.30: Vedi Lipsia — 17.30: Conferenza politica: «Il destino della Germania in Russia» — 18: Ricomando Adolf Koster — 18.30: Conferenza radiofonica — 19: Lezione di francese — 19.30: Conferenza sociale. — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto orchestrale e vocale. — 21: Meteorologia — Ultime notizie — Sport — 22.15: Il programma di Berlino — Fine alle 23: Musica da ballo

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.**

17: Dischi — 18: Concerto orchestrale: 1. Thomas; *Overture di Mi maggiore*; 2. Tchaikovsky; *Romanza in fa maggiore*; 3. Lully; *Fantasia sulle di battelle*; 4. Delibes; *Fantasia su mediotte*; 5. Pizet; *Fantasia sulla Carmina* — 19: Segnale orario - Campa-

La trasformazione del "Radiocorriere", ed altri motivi di ordine tecnico hanno causato, con nostro vivo rincrescimento, qualche ritardo nella compilazione dell'

**ANNUARIO dell'EIAR**

L'importante pubblicazione è in corso di stampa ed assicuriamo che appena pronta verrà spedita a tutti gli aventi diritto.

ne. — 14.5: Itecitazione in ceco — 19.13: Vedi Praga — 19.30: Lezione di francese — 19.40: Emissione in ungherese — 20: Vedi Praga — 20.30: Vedi Praga — 21.30: Vedi Praga — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Brno

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16.15: «La scuola radiofonica» — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conferenza agricola — 18.40: «Ultimi libri apparsi» — 19.30: Conferenza autobiografica. — 20: Vedi Konigsburg — 21.30: Vialto militare. — 22: Ultime notizie - Resoconto della vita intellettuale - Sport - Fine della trasmissione

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2.3.**

16: «Ragno caldo», conferenza — 16.30: Concerto mozartiano: 1. *Dalla Serenata per due oboe, due clarinetti, due fagotti, due corni in 19*; 2. *Gaetano Cappuccini*; 3. *Quintetto d'archi e fagotto* per armonica celeste, flauto, oboe, viola e violoncello; 4. *Sinfonia n. 54*. — 17.30-17.35: Meteorologia e segnale orario. — 17.55: Notizie locali — 18.5: Per le signore: «Uno sguardo nel mondo femminile». — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: Informazioni. — 19: Conferenza ginnastica — 19.30: Musica riprodotta. — 20.30: Ollschlaeger; *L'acqua sale*, concerto. — 21.10: Notizie del giorno. — 21.30: Sonata per pianoforte e violino. O. Respighi; 1) *Moderato*; 2) *Andante espressivo*; 3) *Pasacaglia*; *Allegro moderato ma energico*. — 21.55: I. Wachter legge le sue prose — 22.25: Ultime notizie del giorno. — Fino alle 23.30: Musica da ballo

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

17.30: Vedi Davenport 5 XX — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn; *Overture della Grotta di Pingal*; 2. Beethoven; *Romanza in sol per violino ed orchestra*; 3. Schubert; *Sinfonia n. 5 in si minore*; 4. (per violino); 5) *Martini*; *Andantino*; 6) Franconer; *Siciliana e rigalandi*; 7. Fauré; *Musique et hermapaque*. — 21.15: Concerto corale ed orchestrale della Queen's Hall. Prima esecuzione del nuovo lavoro della signora Ethel Smith; *La prigione*. — 22.15: P. H. Leinnox; *Ma l'idea*, fantasia farsesca scritta appositamente per la radio-diffusione. — 22.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Notizie regionali. — 23.55: Musica da ballo. — 11.30: Esperimenti di televisione (in 356,3; Visione, in 201,3; Suoni).

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

Per maggiori dettagli vedere Davenport 5XX

18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Vita di campagna. — 19.15: Notizie. — 19.40: «La fondazione di musica» — 20: Conferenza teatrale. — 20.25: «Sul rinascimento dei popoli» — 20.45: Concerto orchestrale: 1. Litolfi; *Overture di Robespierre*; 2. Mendelssohn; *Capriccio brillante* (per piano ed orchestra); 3. Massenet; *Il Cid*, balletto; 4. (per piano); Chopin; 5) *Due Preludi*; 6) *Scherzo in do diesis minore*; 5. German; *Rapsodia gallesse*. — 22: Notizie — 22.15: Ripori della Borsa di New York — 22.30: Conferenza musicale — 22.40: Musica da camera. — 11.30: Esperimenti di televisione (metri 356,3 visione, metri 201,3 suoni).

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.**

19.2: Chiacchierata artistica. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto. — 20.45: Concerto vocale — 21.15: Concerto orchestrale — 22: Ultime notizie del giorno. — 23.10: Direzione di versi. — 22.45: Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**

Non ci sono trasmissioni.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

16.30: Musica riprodotta. — 18: Dischi (opere classiche). — 19.30: Radio gazzetta. — 19.55: Cronaca giudiziaria — 20.15: Cronaca medica - Quotazioni del mercato bestiale Lyon-La Mouche - Comunicati vari. — 20.30: «Lyon artistica», conferenza — 20.50: Concerto orchestrale: 1. Bach; *Artos*; 2. Cupis da Camargo; *Volo periplo*; 3. Frescobaldi; *Cassido*; *Toceca*; 4. Pasquini; *Il cucu*; 5. Couperin; *Tic-toc-toc*; 6. Castelnuovo-Tedesco; *Nofantulli*; 7. Chopin; *Nocturno*; 8. Ropartz; *Affetto*; 9. Jaquinum-Nini; *Tonada murciana*.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

16.20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenza. — 20: Campagne Quotazioni di Borsa - Mercatini - Informazioni da tutto il mondo. — 20.30: Informazioni di Garcia e pesca. — Musica da ballo. — 21.5: Lezione d'inglese — 21.25: Notizia dai giornali — 22.30: Campagne - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Emissione dedicata a 1. Giacinto Bonaventura in occasione delle feste nazionali in onore suo - 0.15: Ultime notizie. — 1: Campagne - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.**

17: Conferenza scientifica — 17.25: Concerto orchestrale: 1. Bejeldien; *La diana bianca*, *ouverture*; 2. Gungui; *Suit lago reale*; 3. O. Petras; *Ritornello* (Chopin); *Fantasia*; 4. Liszt; *Il piccolo principe*; 5. Verdi; *Emersca*; 6. Le Michel; *Piccola suite*. — 18.25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18.45: Lezione di spagnolo. — 19.5: L'ora dei lavoratori. — 19.30: Concerto di strumenti a fiato: 1. Vecchie marce militari (inglesi); a) *Marcia del 1° reggimento della Guardia*; b) *Marcia dall'opera La vittoria di Betrado*; c) *Marcia del Dura di York*; 2. Loewe; *Ballata*; 3. *Marce del corpo di guardia napoleonico*; a) *Marcia della guardia consolare a Marrengo*; b) *La vittoria è nostra*; c) *Marcia della vecchia guardia di Lipsia 1813*; d) *Marcia della vecchia guardia*; e) *Wariello*; 4. *Marce militari russe*; a) *Marce militare*; b) *Marcia di Kuryajatin*; c) *Marcia del reggimento Siberiano*; 5. a) Beethoven; *Marcia militare in re maggiore*; b) *Loewe*; *Principale Eugenio Il nobile cavaliere*; c) *Id. Marcia del Principe Euculio*; 6. Vecchie marce del reggimento - Principe Coburg.; al *Marcia del reggimento Baden-Durlach*; c) *Conte Eustachia*; ballata; d) *Marcia di Taylor*; e) *20.50: Heumann* *Harle legge le sue opere*; 21.30: Musica da camera: 1. J. Haydn; *Quartetto in re minore*; 2. M. Ravel; *Quartetto in fa maggiore*. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario sportivo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 264 Kw. 11.**

18.10: «Gli operai e il Giorno della Libertà», conversazione. — 18.30: Vedi Brno. — 18.55: Conferenza sulla società di navigazione fluviale sull'Elba. — 19.5: Dischi. — 19.30: Praga. — 19.50: Concerto orchestrale: Valzer di Strauss. — 20: Vedi Praga. — 20.30: Vedi Brno — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Sette numeri di musica brillante e da ballo. — 22: Vedi Praga — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Praga

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.**

16.30: Concerto orchestrale - Trasmissione dalla radio orchestra. — 17: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport — 18.15: Conferenza — 18.40: «Tecnica e religione», conferenza — 19.5: Segnale orario. — 19.10: «La vita di uno studente tedesco in America» conferenza — 19.30, 30.45 e 9.15: Vedi Francoforte — 22: Eventuali variazioni di programma - Ultime notizie - Meteorologia — 22.30: Fine della trasmissione.

**OSLO - m. 495 - Kw. 75.**

18: «Come curare i denti del fanciulli», conversazione. — 18.40: Melodie russe con accompagnamento di balalaiche. — 19: Annunci - Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haendel; *Concerto grosso in re minore*; 2. V. d'Indy; *La fantasia incantata*; 3. Lalo; *Sinfonia spagnola*, per violino ed orchestra; 4. Wagner; *Overture dei Maestri Cantori*. — 21.5: Conferenza ritrasmissione da Stavanger. — 21.35: Meteorologia

**CARICATORI WESTINGHOUSE**  
INSUPERABILI  
AGENZIA ITALIANA "POLAR" MILANO  
VIA EUSTACIA 30 TEL. 85-304

- Notizie dai giornali - 21.50: Chiacchierata di attualità - 22.30: Musica per piano - 22.35: Fine della Trasmissione

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

20.45: Informazioni economiche e sociali. - 21: Radio-concerto. Trasmissione di una commedia interpretata da Denis d'Inès e dalla sua compagnia. Nell'intervallo alle 21.50: Notiziario sportivo ed informazioni. - 22.15: Ultime notizie della sera. - Informazioni e l'ora esatta - 22.30: Ri-trasmissione del festival Filippo Gauthier dalla sala del vecchio Conservatorio. 1. Quattro balletti di Paul Fort; 2. Quattro schizzi per violino; 3. Sette sinfonie di Moreau; 4. Sonata per flauto e piano.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato - 19.15: Bollettino degli spettacoli - 19.30: Brevi conversazioni. - 20.10: Previsioni meteorologiche. - 20.30: Concerto dedicato a Piero Coppola (nato a Milano, nel 1883). 1. Notizie su Piero Coppola; 2. Habanera e blues, piano; 3. Porina triste per violino e piano; 4. Due medesie (prima audizione, con accompagnamento dell'autore) al piano; 5. La rumba sotto la campana, sul poema di A. Bertrand (orchestra su dischi); 6. Cinque poemati estratti dal Giardino delle carezze di Franz Toussaint (al piano l'autore); 7. Scherzo fantastico, orchestra di dischi; 8. Appassionato, per violino e piano; 9. Rurlesca: Intermezzo diamantato, due pezzi per orchestra (dischi).

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

17.40: Conversazione sulla vita dei cani e dei gatti, per i fanciulli - 17.40 (in tedesco): Lezione di tedesco - 18: Agricoltura - 18.10: «Come si scrive un romanzo», conversazione - 18.30 (in tedesco): Informazioni e conversazioni sulle opere di Th.

Mann - 19.15: Informazioni - 19.30: Concerto di un'orchestra di rimbombanti e celtiche. - 20: Musica da camera. Beethoven: Quartetto in fa minore - 20.30: Vedd' Bruc - 21.50: Concerto per piano - 22: Meteoro: logia - Notizie - Sport - 22.15: Informati - Programma di domani - 22.30: Interruzione dall'Autorclub della Repubblica Cecoslovacca - 23: Segnale orario - campana.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2.5.

17: Musica riprodotta - 20: Emis-sione in arabo - 20.45: Informazioni dall'agenzia Havas - Giornale parlato. 21: Concerto orchestrale (7 numeri). - Nell'intervallo: Conversazione letteraria - 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

STOCCOLMA - m. 435 - Kw. 7.5

17: Musica leggera. - 18: Conte-ponzo; Goldberg - 18.30: Dischi - 19.30: Conferenza: Gli Insetti. - 20: Concerto orchestrale. 1. Norman: Ouverture di Antonio e Cleopatra; 2. Mautou: Suite, op. 15, per violino e cello; 3. Bortnald: Adagio e scherzo da una sinfonia; 4. Sinding: Serenata in sol maggiore per due violini e orchestra - 21.40: Riviste letterarie - 22.10: Concerto d'organo - 23: Fine della trasmissione.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

16.30: In francese: «La letteratura albaniana» - 16.45: Musica riprodotta - 17.45: In tedesco «Lingua e letteratura albaniana». - 18: In francese «La suggestione: il sono naturale causato per auto-suggestione» - 18.15: Musica riprodotta - 19.15: Informazioni varie in francese e tedesco. - 19.30: Concerto orchestrale. - 20.30: Concerto orchestrale: I. Giraud Danza per piano; 2. Franer Schopenhauer; 3. Leonavallo: Fantasia su i Paolucci; 4. Handel: Sonata in mi

maggiore; 5. Massenet: Balletto dalle Manon; 6. Porphiriello: Danza del re; 7. Vivaldi: Sinfonia Concerto in la minore per violino e pianoforte; 8. Mendelssohn: Ruglita, ouverture; 9. Boccherini: Minuetto; 10. Saint Saens: Rondo capriccioso; 11. Perini: 1891 suite per orchestra; 12. Wagner: Mirra, aria dal Tambur.

TOCOSA - m. 386,1 - Kw. 15.

15: Concerto di «omi da caccia» - 18.15: Canti russi - 18.30: Piccole orchestre - 18.45: Canzonette e canzoni - 19: Trasmissione di musica viv. - 19.15: Borse diverse - 19.30: Concerto di musica da ballo - 19.45: Borsa di commercio di Parigi - 20: Concerto di chitarra havajana. - 20.15: Fango cantati - 20.30: Informazioni dell'ultima ora. Fiere e mercati. Cronaca locale e regionale - 20.45: Orchestra viennese - 21.5: Canzoni e monologhi - 21.55: Marie José: Inesalta Phisico presenta alcuni dischi - 21.55: Cronaca della moda. L'ora esatta - 22: Orchestra. Musica di onnette. - 22.15: Arie di opere - 22.30: Musica di opere comiche - 22.45: Melodie di opere comiche - 23: In trasmissione dell'orchestra jazz da un caffè. 24: Il giornale parlato dell'Africa del Nord - 0.15: Tango cantati. - 0.30: Musica militare - 0.45: Orchestre diverse - 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14

16.15: Dischi. - 17.15: «Il secondo centenario di Manon Lescaut», compendioso - 17.45: Concerto sinfonico popolare. 1. Weber: Ouverture di Euridice; 2. Brahms: Poco allegretto della terza Sinfonia (in fa maggiore); 3. Makinkiewicz: Concerto per violino in mi minore maggiore. - 18.45: Filarmonica ed orchestra; 4. Liszt: Danza in mi minore maggiore. - 19.45: Borse agricole. - 19.55: Dischi. - 19.30: Programma di domani - 19.15: Radio-giornale -

19.30: Trasmissione del Gran Teatro di Varsavia. Concerto Faust. - 20.5: Bollettini diversi.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

18.5 - Minuti mate accorti nella strada» - 19.5: Lezione di inglese - 19.55: Segnale orario - Notizie per gli sportivi dell'alta montagna - Programma - 19.40: Concerto vocale e orchestrale. 1. Joh Strauss: Ouverture dall'op. Pipistrello; 2. Jos Strauss: Partitura delle rudi del Tirolo; 3. Joh Strauss: Racconti della foresta viennese; 4. F. Lehár: Pol-pouzzi dal Paese dei sorci; 5. E. Arnold: Composizione soprria; a) Il canto del grillo; b) L'umbrina; c) Compianto della mamma; d) Pedella di cane di sanazione; 6. Gunglberger: Il bala o un'attimo; 7. F. Lehár: «Tuo è tutto il mio cuore»; dal Paese dei sorci; 8. Joh Strauss: Marcia di Radetzky; 9. J. Offenbach: Ouverture dall'Opera dell'indiano; 10. Joh Strauss: Valzer primavera; 11. C. Romak: Pol-pouzzi di musica popolare viennese; 19. Joh Strauss: Canto del condottiere da Enna; 20. Joh Strauss: 13. R. Arnold: Alla Torre di Arnaldo; 21. R. Stolz: Ave-voli; 22. V. Krieger: Le piante; 23. Re. Senitzky: Debbo innor a Grazing; 18. Joh Strauss: Sul bel danubio azzurro - 22.35: Notizie della sera - 22.45: Concerto orchestrale. 1. Maho-ler: Die zwei Helden; 2. V. Krieger: Tu hai la lettera negli occhi; 3. Stolz: In sei in una; 4. Sheker: Sulla piazza del pollaio; 5. Rottler-Kapeller: Sinfonia; buona notte; 6. J. S. Jan-naki: Letta signorina; canocete noi il mio primo; 7. Rottler-Grothe: Perché sul disincantato quando non il sono vicino; 8. Costow: In my little blue chest; 9. Lutzl; 10. Wendling: Sinfonia; 11. Ratscher: Tu mi hai spesso fatto male; 12. Evans: Il molino ad acqua; 13. Shona: Perché così sola; 14. Motta bella signorina; 15. Somer: Melodie viennese.

live o' clock tea



Nell'ora tipica delle riunioni aristocratiche, fra le confortevoli sedie che assicurano senso di ospitalità offerte ai vostri ospiti, qualche brano musicale realizzato da un apparecchio radiofonico di gran classe sarà senza dubbio un elemento di alta distinzione e di legittimo orgoglio per voi.

IL CHILIOFONO

è l'apparecchio che figurerà degnamente nel vostro salotto. Chiedetene l'audizione presso i nostri magazzini

ALATI VIA TRE CANNELLE 16 - ROMA

RADIO - FONOGRAFI - DISCHI

Il più vasto assortimento - La migliore produzione - I prezzi più convenienti

HORNYPHON BWE

Il nano con la voce di gigante.

Apparecchio in alternata con 2 oppure 3 valvole, più raddrizzatrice con diffusore a 4 poli bilanciato. Riceve anche durante la trasmissione locale, gran parte delle stazioni europee in forte altoparlante con solo attacco alla corrente luce. Completo in mobile elegantissimo. Fortissima amplificazione dei dischi fonografici.



RADIO HORNYPHON WIEN IRATHAUSPL. 9

Codesti apparecchi trovano: Ancora (Falconara mar.): Giuseppe Barchiesi e figlio - Anronzo, Antonio Giacobbi - Aversa, Giuseppe Vitale - Filome, S. Kirtlyy - Firenze, Alfredo Nannucci - Irate la, via Ferdinando Zanetti, 4 - Gorizia, Ing. Ribi & Co. - Livorno, Pietro Napoli, v. Villor o l'maue e, 35 - Merano, Sem. di Adler - Milano, Umberto Gobbo, P. Emilia, 5 - Roma, Radiosa, Cor. Milano, 295 B - Torino, Arrigo cav. Malocco, via Reafo no Plog, 82 - Verona, Umberto Sfrinasso, via Antonio Canore, 4 e per diverse Dille a Bologna, Ovino, Imperia, Padova, Trieste Venezia, Zura

# MERCOLEDÌ

## 25

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,15-12,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,15-14: Musica varia: 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Walthofel: *Manolo*, valzer; 3. Lincke: *Nakiris hoschell*; 4. Grieg: *Primavera*; 5. Kalman: *La principessa della Cordas*, fantasia; 6. Tross: *Scherzetto fugato per archi*; 7. Yummann: *E' proprio amor*, valzer; 8. Storaci: *Promenade inattuale*; 9. Ranzato: *Pastorale montanina*; 10. Krauss: *Kukruz*, fox-trot.  
12,15-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Ear.  
13,15 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.  
13,30 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.  
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Lettere.

17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Masccheroni: *Le donne di Za-dim*; 2. Barbirolli: *Serenata*; 3. Valverde: *Ginn bla*, fantasia; 4. Mar: *Stona l'Acc Maria*; 5. Rubinstein: *Torcedor et Andalousse*; 6. Nucci: *Serenata*; 7. Waldteufel: *Arco bateno*, valzer.

20,15-20,30: Giornale radio  
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Ear.

20,30-20,45: «Il consiglio del medico» (L'Ear offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonello di Torino produttrice della Sallina M. A.). Dottor Sampietro: «Le malattie del bambino nel primo anno di vita».

20,45-21,50 (Milano-Torino): Selezione d'opere te.

21,50-22 (Milano): G. Arduo (Torino): Avv. Lupo: «L'organizzazione scientifica del lavoro».

22-23 (Milano-Torino):

### Concerto vario di soli ed orchestra

diretta dal M<sup>o</sup> Ugo Tansvini.

1. Massenet: *Il Re di Lahore*;
- a) Ouverture; b) «O casto fior»;
- Barltono Luigi Piazza.
2. Bolzoni: *Minuetto*.



3. Mùsè: *La Monacella alla fontana*, «Come posso, alimè lasciarla», tenore Arturo Ferrara.
  4. Ponchielli: *La Gioconda*: a) Duetto fra Enzo e Barnaba; b) Monologo di Barnaba, tenore L. Ferrara e barltono L. Piazza.
  5. Verdi: *Otello*, ballabili.
  6. Wagner: *Tannhäuser*: a) «O tu bell'aestro incantator», barltono L. Piazza; b) Ouverture.
- 20,45 (Genova): Trasmissione della commedia in tre atti:

### Aègua ciaèa a n'ammaccia

di OLIVARI e MONCHIERO Radiostabile genovese diretta dal signor G. B. Panou.

- 23: Giornale radio.  
Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla sala Gay di Torino.
- 23,55: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8-15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera.

13-15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,25-13,35: Concerto di musica leggera.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15-17 (Roma): Canibi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto variato

diretta dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTELLI.

Parte prima:

1. Suppè: *Cavalleria leggera*, ouverture.
2. Vecsey: *Notte del Nord*, intermezzo.
3. Franchetti: *Preludio dell'opera Asrael*.
4. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, interm. allo 2<sup>o</sup>.
5. Amadei: *Sulle compagne*.
6. Strauss: *Sogno d'un valzer*, pol-pouri.

Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Montagnini: *Primo bacio*, slow fox; b) May: *Amor mio*, valzer; c) May: *Fraggio di uozze*, fox-trot; d) Marius: *Mamma, son tornato con te*, tango; e) Grieco: *Rosita*, one step.

19,35-20,20 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20-20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

20,30 (Roma): Segnale orario.

20,32-20,45: «Il consiglio del medico» (L'Ear offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonello di Torino, produttrice della Sallina M. A.). Dottor Sampietro: «Le malattie del bambino nel primo anno di vita».

20,45 (circa):

### Trasmissione d'opere dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - Fausto Maria Martini: «Vita e Arte» - Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,45-13,15: Musica varia: 1. Laner: *I romanelli*, valzer; 2. Kalman: *La principessa della cordas*, selezione; 3. Ferri: *Tra i bambini*, leggenda; 4. Monluszko: *Hilka*, fantasia; 5. Nucci: *Arcidia al-tanica*.

16: Trasmissione dal Cabino di cura di Gries:

### Concerto variato

1. Barbirolli: *Maria maracchiana*;
2. Scasola: *Stella Maria*, val-

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

20; 3. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia; 4. Piaccone: *La canzone del cuore*, intermezzo; 5. Bizet: *Pescatori di perle*, fantasia; 6. Schubert: *Incompiuta*, sinfonia; 7. Ballig: *Altreva nuziale*; 8. Monti: *Il Natale di Pierrot*, selezione; 9. Fox finale 17,55; Nozze.

19,45: Missina varia: 1. Bellinelli: *Giostra di donna*, pol. pourri; 2. Lomovavalo: *Tagliatella*, fantasia; 3. Luporini: *Scritti birichein*, intermezzo; 4. Franceschi: *Al mio passaggio*, pezzo caratteristico; 5. Fasler: *Il divorzio di donne*, selezione; 6. Mascheroni: *Ma guarda chi si vede*, one step.

20,15: Radio-giornale dell'Enit - Doppiavoto - Bollettino delle voci (Telve).

21:

## Concerto vocale e strumentale

1. Moussorgsky: *Notte Godeonno*: a) 4 Fa da registrar in resta un alto; b) 4 il cello da ringraziarsi, aria (basso Mario Petroni).
2. a) Rubinstein: *Melodia*; b) Boccherini: *Minuetto* (Violinista Leo Petroni).
3. a) D'Asburgo: *Vo cercando in queste valli*; b) Leonovavalo: *Mattinata*; c) Puccini: *Bohème*, «Valse di Musella» (Sopra, M. Becke).
4. a) Dr. Angeli-Valentini: *Laudes gregoriane*; b) Kiviscer: *Gioie d'amore* (violinista Leo Petroni).
5. Radiodivagazioni: Conversazione di Sertonio.
22. Musica riprodotta con dischi la voce del padrone:
  1. a) Polito: *No Hores mas*, one step; b) Flores: *Paisa de gliu*, valzer.
  2. Ferrari-Bainardi: *o Argentina*, canzone; b) Mulautri: *no*, canzone.
  3. a) Formichi: *Marcia del Pulo di Siena*; b) Mozart: *Murcia turca*.
  4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, 4 Tu che a Dio spignasti l'ali; b) Gounod: *Faust* e *Salve dimora*.
  5. Aca: a) *Inno a Trieste*, coro b) *La Serenata*.
  6. a) Cabello: *Milena*, lungo; b) Schinelli: *Torna Maria*.
  7. Boccacchi: *L'usignolo*; b) *L'eco*, mazurka.
  8. Amadei: a) *Baculisti così*; b) *Margot*.
  9. Verdi: *La forza del destino*, ouverture.

23-23,30:

## In ascolto....

Prova di ritrasmissione da altra stazione dell'E.I.A.R.

23,30: Notizie

**BATTERIE ANODICHE**  
PER  
**ONDE CORTE**

AGENZIA ITALIANA POLAR  
MILANO  
VIA EUSTACIO, TEL. 26-204

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13,80: Dischi. — 39: Quotazioni di Borsa. — 20,15: Giornale parlato della T. S. F. — 20,30: Ultimo notiziario; 20,45: Alcune canzonette. — 21: Mezz'ora di musica leggera: 1. Waldron: *Le polifonie*, valzer; 2. Furch: *Nette ombre*, intermezzo; 3. Lecocq: *Il giorno e la notte*, fantasia; 4. Collins: *Piccola pesca*; 5. Varney: *Fantasia della Fedonemia*. — 21,30: Tutti libri aperti. — 21,45: Concerto di musica classica: Gluck: *Alceste* e *Ludmila*, ouverture; 2. Beethoven: *Prima Sinfonia*; 3. Debussy: *Preludio corale e danze*; 4. Wagner: *Ouverture dal Taubhuusen*. — 22: Trasmissione allegata dall'orchestra sinfon. Brasil e del jazz Jackmill del Casino Mimi (quale).

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

17,30: Conferenza. — 17,55: Commiato di Otto Larsen: *Viaggio nella tempesta*. — 18,15: Ora varia. — 19: Conferenza. — 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,55: Quotazioni della Borsa di Francoforte. — 20,30: Domande. — 20,45: Meteorologia. — 20: Concerto di musiche moderne, diretto da F. Steln, con solisti: 1. Hindemith: *Opuscolo di musica*; 2. Debussy: *Fantasia per pianoforte e orchestra*; 3. Strawinsky: *Cappriccio per pianoforte e orchestra*; 4. Strawinsky: *Petruschka*, suite. — 22: Ora di attualità. — 22,30: Danze. — 22,50: Notiziario sportivo.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio valori. Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia. Notizie dai giornali. — 20: Andilione di dischi scelti. — 21,30: Lezione elementare di francese. — 22: Canzone oraria della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di monete e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Busca: *Marcia*; 2. Lelzar: *Selezione di Eno*; 3. Albena: *Zambra*; 4. Gracia: *Il mio amore*; 5. Iarria: *Walsey*, one step; 6. Camarasa: *Mimo*, fox; 7. 22,45: Racconto. — 22: Notizie dai giornali. — 22,5: Concerto corale. — 24: Audizione di dischi scelti. — 1. Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi (cani nazionali). — 17: Dischi: *Un'opera*. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto d'organo; 1. Bartok: *Turcata e allegro*; 2. Proimr: *Predillo* e *Il mio disca*; 2. Huemann: *Contabile*; 4. Preimr: *Grave*. — 20,30: Concerto vocale con pianoforte: 1. Jenko: *Giovane piano*; 2. Mokranjcz: *Tre canzoni*; 3. Gajda: *Primi primi*; 4. Primi: *Primi*; 5. Konjovic: *Nella penombra*; 4. Binek: *Quando vidi i tuoi occhi*. — 21: Lezioni di russo. — 21,30: Concerto orchestrale: 1. Verdi: *Diello*; 2. Kratic: *Il canto delle ninfe*; 3. Dvorak: *Gioia di donna*. — 22: Notizie del giorno e sportive. — 22,30: Fine della trasmissione.

BERLINO - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Musica da camera. 1. Vull mer: *Due per violino e viola*, op. 9; 2. Beethoven: *Adagio*; 3. Beethoven: *Sonata per fagotto, violino e viola*. Allegretto, adagio, allegro. — 17: Hans Gattmann legge le sue opere. — 17,30: «La opera di Mozart», conferenze di musica. — 18: 11 nuovi «classici», conferenza. — 18,30: Oggetto delle conversazioni. — 19: Concerto vocale. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 4/a

2. Beethoven: *maggiore* op. 40; 2. Mozzi: *Concerto per pianoforte e orchestra*, in la maggiore K. V. 450. — 21,50: Notizie di stampa. — 22,30: Meteorologia. Notizie del giorno. Sport. — 0,30: Musica da ballo.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. — 18,30: L'ora dei fanciulli. — 17-17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: Musica in prodotta. — 19: Conferenza. — 19,30: Segnalazione oraria. Meteorologia. — 19,30: Conferenza musicale. — 20: Un'ora di musica di Bizet e Gounod. — 21: Musica antica. — 22: Notizie varie. Meteorologia. — 22,15-22,30: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Granissimofo. — 16,30: Per i fanciulli: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conferenza su pianista Marie. — 17,50: Concerto per violini: 1. Max Reger: *Canone e fuga in sette parti in sol minore*; 2. L. Spohr: *124-1850*; *Op. 67*, n. 1, 3. Carlo de Berlioz: *Op. 57*, n. 3. — 18,55: Lezione di esperanto. — 19,15: Vodi Praga. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

17: Un'ora di *lieder*: 1. Lazarus: *Lo scioglimento*; 2. Gounod: *Il pifferaio solitario*; 3. Marx: *Alta Anstora*; 4. Friedrich: *Il Torri vederli ancora mi tocca*; 19. Ecco la *Principessa di Halibion*; c) *Debra la casa*. — 17,30: «I figli prodigi», conferenza. — 18: «Il popolo della frontiera», conferenza. — 18,25: «Questione psicologica del presente», conferenza. — 18,50: Testa e capo: *Figura del momento*. — 19: Infrequenze: religione e psicologica del momento. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Motti*; *Tre ballate*; 2. Mendelssohn-Bertholdi: *Ouverture all'ora dell'ora*; 3. Jensen: *Musica norvegica*; 4. Gollmark: *Scherzo*; 5. (trig: *Rajanda norvegica*; 6. Berline: *Marcia di Kadocky*. — 20,30: Recitazione varie. — 21: Concerto orchestrale: 1. Herber-Bruis: *Opertura*; 2. H. Goez: *Sinfonia in la maggiore*. — 22: Segnale orario. — Ultimo notiziario di stampa. Sport. Eventuali variazioni del programma. — 22,30: «Gli sport popolari nell'avvenire», conferenza sportiva. — 22,40: Cabaret Dischi. — 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vodi Praga. — 17,30: Ragioni della guerra. — 17,45: Per i fanciulli. — 17,50: Per le signore; 1. *Le pellicce*; 2. *La donna nella letteratura moderna*. — 18,10: Vodi Praga. — 18,20: Informazioni Conferenza sulla possibilità di ringiovanere. — 18,55: Letteratura. — 19,15: Vodi Praga. — 19,30: «Il documento rubato», gioco teatralizzato. — 20: Vodi Praga. — 22,16: Notizie locali.

BRUXELLES Flammings - metri 338 - Kw. 12.

18: Musica riprodotta. — 19: Concerto di violino. — 19,30: Concerto di musica da ballo. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20,15: Conversazione sulla psicologia degli abitanti di Anversa. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: «La donna nella letteratura moderna». — 21: Diffusione di un concerto strumentale. — 21,30: Concerto ritrasmissione da una sala di Anversa: 1. Mozart: *Seconda suite in sol maggiore della settima serenata*; 2. Beethoven: *Aria dell'opera Otello*; 3. Hauffner: *Sinfonia a lieder*; 4. Beethoven: *Frammenti di un Balletto*. Nell'intervallo: Conversazione. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Dischi. — 19: Concerto di musica da ballo. — 19,30: Alcuni *lieder* di Schumann. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Dischi. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto di musica militare con interruzione di canto. — 21,45: *Int. 1. Age cristiani*, scene tirate dal *Mercure galant* di Boursault e Polsson. — 22: Tipografia del concerto. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 294 - Kw. 16.

16: La Radiorchestra trasmette: Muller: *Chantino vienese*, nuziale; Drella: *Canzo allegro*; Verdi: *Fantasia sull'aria Montanari*; Boston: *Inferno*; Lelzar: *Selezione di opere*; *La vedova all'opera*. — 17: Segnale orario. — Notiziario. 17,15: La Radiorchestra trasmette: Amadei: *Sulle campestre*; Kalman: *Selezione dall'op. Manovre d'inverno*. — 18: Conferenza su igiene, sociali e politica ed era. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: Lezione di francese. — 20: Concerto per violino e piano: Faló: *Sinfonia spagnola*; Wagner: *Una pagina di diario*; Krivsky: *Mazurka*; Hubay: *Il musicista di Genova*; H. Ketr: *Aria*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto per pianoforte: Bach: *Sonata in F*; Chopin: *Sonata*; Liszt: *Nocturno*; *Il Tarentello*. — 21,15: Concerto per violoncello e piano: Pospet: *Come una colza nel nuovo stile*; Rimsky-Korsakoff: *Canzone bulgara*; Copertini: *Canzone del XII e XV*. — 21,45: Notiziario.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2,3.

16: Conferenza. — 17: Conferenza. — 17,25: Musica riprodotta. 17,30: Lezione d'italiano. — 19: Concerto dell'orchestra litigiana Soverak. — 19,30: Lezione di stenografia. — 20,20: Conferenza. — 22,15: Conferenza in lingua francese. — 21: *Canzi ungheresi* e *Festa* (funzione intellettuale) in occasione trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: 1. Maillard: *Opertura*; 2. Verdi: *Fantasia sull'aria*; 3. Schack: *Selezione di una rivista*.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15,40: Concerto strumentale. — 16,15: Per le signore. — 16,30: Lezione di francese. — 16,30: Ransay Mar Du nelli. conferenza. — 20: Vecchia musica da ballo. — 21: Recitazione. — 21,40: Canzoni danesi. — 22,20: Musica da camera. 1. 2. *Pr. Ilancati*; *Ilacoro*. *Les tendres plaintes*; *La valse*; *Musiel*; *Musiel en rondois*; 2. Mozart: *Quintetto*. — 23: Musica da ballo. — 24: Campana.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vodi Londra. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Wald-*

## IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conv. esazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO  
... di TORINO ...

produttore della dolce *Eucacchina* purgaliva e della *Salbina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
mercoledì ore 20,30



**Te** quadrati famosi, suite; 9 Tre arie per soprano; 3 Mendelssohn: *Maria* (con il violoncello); 4. per violoncello; 4. del pellegrino; 4. per violoncello; 4. di H. Korschak; *Canto Indu*; 6. Leo Stern; *Umorezza*; 5. Austin; Selezione dell'Opera del mendicante; 6 Tre arie per soprano; 7. W. II. Squire; *al Preghiera*; 6. *Garofani umoristica* per violoncello; 8. Reiko; *Contra I*; 9. Nafati; Suite; 91. Vedi *Contra I* — 21.30; Notizie locali — 21.35; Vedi *London I* — 22.50; Concerto corale — 22.15; Notizie e bollettini — 22.30-22.35; Trasmissione di immagini.

**DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.**

16.30: Concerto sinfonico dell'orchestra di Hournemouth; 1. Mozart: *Sinfonia in C*; 2. *Jupiter*; 3. *Hollbrook*; 4. *Finch*; 5. *Wagner*; 6. *Wagner*; 7. *Gustav Heinke*; *Concerto di pianoforte n. 1* in fa minore — 17.45; *Concerto d'organo da un cinema*; 1. *H. Bach (el)*; *Il giardino di rose di Mendelssohn*; 2. *Le mare*; *Andante*; 3. *Wagner*; 4. *John A. Sells*; *Laurette* — 18.15; *L'ora del fanciulli* — 19; *Conferenza locale* — 19.15; *Notizie e bollettini* — 19.40; *Mozart: Sonata in do* — 20; *Conversazione sul commercio e gli affari I*; 1. *Wagner*; *Seconda conferenza del ciclo*; «La salute dell'operaio» — 20.45; Intervallo — 21; *Concerto sinfonico dell'orchestra della II C. (dalla Queen's Hall)*, col concorso di *Alfred Sammons* e sotto la direzione di *Adrian Bodd*; 1. *Prima parte*; 2. *Beethoven: Ouverture di Les Franciscains*; 3. *Elgar: Concerto in si bemolle minore per violino ed orchestra*; 3. *Mrs. Soloff: Ballata da musica delle mormoniche* — 22.10; *Notizie e bollettini* — 22.25; Ripresa del concerto sinfonico; *Seconda parte*; 1. *Beethoven: Sinfonia n. 3* in mi bemolle (l'*Ercole*) — 22.30; *Conversazione locale* — 22.35; *Previsioni marittime*; *Realtà della musica di New York* — 23.01; *Musica da ballo*.

**FRANCOFONIE - metri 390 - Kw. 1,7**

10.30 *Concerto della radio arca* orchestra — 15; *Notiziario commerciale* — 16.40; Segnale orario; *Eventi finali variazioni del programma* — 18.40; *Lezione di esperanto* — 19.10; Segnale orario; *Meteorologia*; *Ultime notizie del giorno*; *Notiziario sportivo* — 19.15; *Uscite e costumi del Brasile*; conferenza — 21; *Concerto di antiche musiche Italiane* (per voci e strumenti di Monteverdi, Carissimi, Pergolesi, ecc.) — 21.45; *Conferenza no littera* — 22.25; Segnale orario; *Meteorologia*; *Notizie varie e sportive*.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

11.16 Selezione di un'opera — 20.30; *Cavillon* - Informazioni — 20.35; Vedi *Losanna* — 20.40; *Chiacchierata*; «Sa per leggere» — 21; *Un'ora di musica antica* — 22; *Notizie dall'A. T. S.* — 22.10; *Musica da ballo* — 23; Fine della trasmissione.

**HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.**

15: Rassegna di libri — 16.30; *Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione* — 17.45; *Conferenza pedagogica* — 18.10; *Mercuria II* — 18.30; *Conversazione d'igiene pubblica* — 19; *Dittico*; *Notiziario sportiva* — 19.35; *Meteorologia* — 19.35; *Musica leggera* — 20.20; *Leo Fall: Madame Pompadour*, operetta in tre atti — 22.10; *Bollettini diversi* — 22.30-23.00 (da Berlino); *Musica da ballo*.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

16.15: *Conversazione* — 17.35; *Dischi* — 17.10; *Per i fanciulli* — 19.10; *Lezione di manufatti* — 19.40; *Conferenza* — 20.10; *Comunicato di polizia* — 20.25; *Concerto dell'orchestra della stazione*; *Canto, musica per violino* — 20.55; «Il processo Sacro e Vanzetti»; *radio-recta* — 22.05; *Ripresa del concerto* — 22.35; *Notizie dai giornali* — 23.30; *Dischi*.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

20.40 *Concerto dell'orchestra d'Arnhem*, diretto da M. Spanjaard; 1. J. S. Bach: *Suite in re maggiore*; 2. Beethoven: *Concerto di piano n. 4* — 21.25; *Conversazione* — 21.55; Ripresa del concerto; 3. *Habaud: La processione notturna* di C. Franck; *Sinfonia* in fa minore — 22.50; *Informazioni* — 23; *Dischi*.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16.15: *Programma per i fanciulli ed i giovani* — 16.45; *Musica riprodotta* — 17.15; *Conferenza* — 17.45; *Conferenza pedagogica* — 18.45; *Questo d'ora letteraria* — 19; *Bollettini diversi* — 19.15; «La massa slesiana», conversazione — 19.40; *Comunicati di giornali e notiziario sportivo* — 20; *Conversazione* — 20.15; *Radio-aggiudi* — 20.30; *Vedi Varsavia* — 22.15; *Radioappendice* — 22.50; *Bollettino meteorologico*; *Programma di doniani (in francese)* — 23; «La cassetta delle lettere in francese». *Parte prima*: *Lettura e conversazione su autori polacchi*; *Parte seconda*: *Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri (in francese)*.

**KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.**

16: *Conferenza pedagogica* — 16; *Vedi Amburgo* — 17.30; *Leo Janacek: Jenfa*, opera in tre atti — 18; *Lezione di stenografia* — 18.30; *Conferenza filologica* — 19; *Lezione in tedesco per i tecnici* — 19.30; *Comunicati dei tecnici musicali*; 1. *Lettera di Mozart* in occasione della morte di sua madre; 2. *Ludwig van Beethoven*; «Testamento»; 3. *Lettere di Schubert* - Aiuto, mandami 30 fiorini, tuolo di fanfare — 19.55; *Meteorologia* — 20; *Vedi Lipsia* — 21; *Vedi Lipsia* — 21.10; *Vedi Lipsia* — 22.10; *Meteorologia*; *Notizie del giorno*; *Sport* — *Vedi Berlino*.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

11: *Marinette* — 18; *Concerto dell'orchestra della stazione* (cinque numeri di musica popolare) — 19; *Campana*; *Notiziario agricolo*; *Informazioni* — 20; *Vedi Praga*.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,7**

17: *Concerto orchestrale*; 1. E. Mauzy: *prima ballata di jazz*; 2. *Landfeld: Humpelstuetchen tanz*; 3. *Ronco suona il pianoforte*; 4. *Troxel*; 5. *al Knappe Jordan*; *Primavera di sassofoni*; 6. *Resse: Heinenmann*; *Varieta*; 7. *Edw. Valzer*; 8. *Scheitzinger: Pot-pouri dai film sonoro Parola d'amore* — 18.15; *Conferenza locale* — 18.40; *Conferenza* «Perché viaggiare?» — 19.25; *Conferenza autobiografica* — 19.45; *Concerto orchestrale*; 1. *Lehhardt: I compagni di reggimento*; *marcia*; 2. *Lindsay-Thelmer: Le campane di Virena*; *boston*; 3. *Suppe: Selezione dal Pop. In cerca di piacere*; 4. *Gounod: Balletto dall'opera Faust*; 5. *al Elgar: La tomba dell'amore*; 6. *Draussmann: Im wogenden Aehrenfeld*; 7. *Weber: Il nostro Strauss*; *fantasia su opere di Strauss* — 20.30; *il mercoledì altero in Cina*; 21.45; *Conferenza politica* — 21; Fine della trasmissione.

**LIPSIJA - m. 253 - Kw. 2,3.**

16: *Conferenza pedagogica*; «*Maria Montessori*»; *Conferenza stenografica*; *Musica popolare*; 1. *Helmuth May: I preferiti del popolo pot-pourri*; 2. *Leo Delibes: Pizzicato dal balletto Silezia*; 3. *Romzak: Coni popolari marce*; 4. *F. Kolmanek: Aspettativa*; 5. *Ellinetti: May: Sciuricittade*; 6. *Leo Ascher: Selezione dall'opera Sua maestà il valzer*; 7. *E. Strauss: Per amore di lei*; *peca francese*; 8. *V. Helmer: Circola di ballatine*; *intermezzo*; 9. *John Strauss: Sogni e storielle*; 10. *al Elgar: Suono di corna, canto d'incelli*; *marcia* — 17.30; *Meteorologia* - Segnale orario — 17.40; *Notiziario locale* — 17.55; *Ultime notizie* — 18; *Conferenza* «L'uomo al coltello unghero» — 18.25; *Lezione di italiano* — 18.50; *Informazioni* — 19; *Conf*.

renza: «*Come il popolo tedesco si crea del lavoro*» — 19.30; *Vedi Königsmorsbansen* — 21; *Attualità* — 21.10; *M. Konath: La sionista delle prigioni*, commedia — 22.10; *Notiziario* — *In seguito musica da ballo* — 0.30; 1.30; *Trasmissione ad onde corte*.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

16.30: *Vedi Daventry 5 XX* — 18.15; *Concerto di musica da ballo* — 19.15; *Notizie e bollettini* — 19.40; *Concerto vocale e strumentale*; 1. *Stuart: Selezione di Puccini*; 2. *Tre arie per mezzo-soprano*; 3. *Dvorak: Umorezza*; 4. *Bridge: Serenata*; 5. *Freire: Au. Au. Au.*; 6. *Tre arie per tenore*; 7. *Tre arie per mezzo-soprano*; 8. *Quilter: Tre arie (inglesi)*; 9. *Tre arie per tenore*; 10. *Chaminade: Danza della sciarpa*; 11. *Ciaikovski: Nessuno, ma il cuore stanca*; 12. *Mendelssohn: Le nozze di Figaro* — 21; *Conversazione in tedesco* — 21.30; *Notizie regionali* — 21.45; *Paroli da Montmartre a Montparnasse*, musica e canto — 22.50; *Concerto pianistico*; 1. *Ph. E. Bach: Sonata in si bemolle minore*; 2. *Liszt: Valzer di Arefafole* — 23.15; *Notizie e bollettini* — 23.30; *Musica da ballo*.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

16.15: *L'ora del fanciulli* — 19; *Conversazione* — 19.40; «La fondazione di musica» — 20; *Conferenza* — 20.45; «La salute dell'operaio» — 20.45; Intervallo — 21; *Concerto sinfonico dell'orchestra della II. B. C.* — 22.10; *Notizie* — 22.25; *Ripresa del concerto* — 23.30; *Conversazione* — 23.25; *Risorti della Borsa di New York*; *LOSANNA* - m. 678 - Kw. 0,8. 16: *Musica da ballo* — 16.30; *L'ora del fanciulli* — 16.30; *Musica per i ciechi* — 16.30; *Conferenza agricola* — 16.30; *Concerto di orchestra e chiaro* — 20.45; *Radio-concerto trasmesso dalla stazione* — 22.45; *Fine della trasmissione*.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**

Non ci sono trasmissioni.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

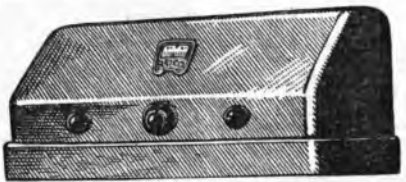
16.30: *Musica riprodotta* — 19; *Mercoria Puhé*, opera comica — 19.30; *Radio-gazzetta* - *Quotazioni di Borsa e varie* — 19.56; «La storia della collina di Fourvière», conferenza — 20.5; *Cronaca commerciale* — 20.15; *Cronaca letteraria e varie* — 20.30; «*Lyon città d'urbanismo*», conferenza — 20.50; *Grande concerto di gala vocale e orchestrale*.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

16.30: *Notiziario teatrale* - *Ultime notizie* — 16.30; *Fine della trasmissione* — 20; *Campane* - *Quotazioni di Borsa* - *Mercuriali*; *Conversazione per le signore* — 20.30; *Musica da ballo* — 21.35; *Notizie dai giornali* — 22.15; *Lezione di buona pronuncia italiana* — 22.30; *Campane* - *Segnale orario*; *Ultime quotazioni di Borsa* - *Concerto vocale per baritono* — 23.15; *Concerto bandistico* - *Ultime notizie* — 1; *Campane* - *Fine*.

**T. R. R. E.**  
 RIPARAZIONI RADIO  
 ELETTRICHE  
 MILANO  
 Via Messina, 20  
 Via Procaccini, 3  
 Telefono 92-813

**NUOVO APPARECCHIO AD ATTACCO DIRETTO ALLA RETE PER CORRENTE ALTERNATA - PER RICEZIONI DI STAZIONI LONTANE**



**“REICO” a 5 valvole**  
 (delle quali una raddrizzatrice ed una schermata)

Ricevitore Neutrodina con involucro esterno in metallo finemente verniciato in color mogano - Grande selettività - Forte rendimento - Reazione sensibilissima - Funzionamento facile e semplice - Commutabile da 110/125 a 150/160 volt - Prese per amplificazioni di macchine parlanti - Commutazione per una lunghezza d'onda da 200 a 2000 metri

**SENZA CONCORRENZA IN QUALITÀ E PREZZO!**

**Questo apparecchio riceve in forte altoparlante, stazioni estere, escludendo la stazione locale**

Apparecchio completo L. 1350 (valvole e fasso comprese)

In vendita presso la Ditta depositaria:  
**GINO NUGGIANI & C. - Via Volta 11 - MILANO - Telefono 67.685**

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,10. Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 16,25: L'ora dei fanciulli. - 17,25: Selezione di opere... - 18,35: Confeza finanziaria. - 19,30: «L'emerante», commedia in 12 quadri di Lorenz Moser... - 21: Concerto orchestrale: 1. Supp. «Hanno, mezzogiorno»... - 21,50: Concerto orchestrale trasmesso dal Café Kolngshof

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

10,15: Conversazione sulle ferrovie in Russia - 16,39: Vedi Praga 17,30: Racconti - 17,45: Concerto per fisarmonica - 18: Le arti piastibe - 18,10: Vedd Praga - 19,15: Vedd Praga - 19,30: Programma di cabaret - 20: Vedd Praga - 22,15: Programma di domani.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

16,30: Concerto orchestrale - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - 18,15: «Pza la strada e la prigione», conferenza - 19,10: Segnale orario - 19,15: «Usi e costumi del Brasile», conferenza - 19,45: In volo sul mondo - 21 e 21,45: Vedd Francoforte - 22,25: Evtualità variazioni di programma - Meteorologia - Ultime notizie - Notizie sportive.

OSLO - m. 496 - Kw. 7,5.

18: In tedesco «Donne d'Alzazia Annuali» - Meteorologia - Notizie regionali - conferenza - 19,10: Attività di Oslo - 20: Segnale orario - Lettura - 20,30: Concerto dell'Orchestra della stazione; Musica popolare norvegese - 21,35: Meteorologia - Notizie da giornali - Programma musicale - 22,35: Musica da ballo (dischi) - 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Borsa (vedi lunedì) - 16,45: Concerto di musica riprodotta; Tre dici numeri - 17,55: Borsa (vedi Lunedì) - 19: Notiziario agricolo e risultati di corso - 19,25: Corp del teatro a Chicago Winnipeg - 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta - 20: Conversazione sull'orticultura - 20,15: «Una notte a Londra colla Polizia», conversazione - 20,30: Conferenza medica - 20,45: Incontro economico (scienze e sociali) - 21: Letture letterarie - 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di D Bonnaud - 21,45: Offenbach 7 racconti di Hoffmann - 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e Tona esatta.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato - 19,15: Bollettino degli enti pubblici - 20: Brevi conversazioni - 20,10: Previsioni meteorologiche - 20,30: Concerto sinfonico diretto da Ed Flament: 1. Mozart: Sinfonia in sol minore; 2. Offenbach: 7 racconti di Hoffmann... - 21: Letture letterarie - 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di D Bonnaud - 21,45: Offenbach 7 racconti di Hoffmann - 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e Tona esatta.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borsa dell'Europa Centrale - 16,29: «Un alloggio umido è causa di malattie», conversazione - 16,30: Ciclo dell'evoluzione delle pianure - 16,35: Kasperek alla luna - «Un ciclo fantastico in quattro atti, per fanciulli» - 17,30: Conferenza scientifica - 17,40: «Le Nazioni e le minoranze», conversazione - 17,50: «Dostojewski

e gli slavi», conversazione - 18: Agricoltura - 18,10: Per gli operai - 18,20: In tedesco: Informazioni - «Cosa possono leggere i fanciulli», conversazione - 19,15: Informazioni - 19,20: Conferenza - 19,30: Radiosketch - 20: Concerto della Filarmonia di Praga: 1. Beethoven: Ouverture di Coriolano; 2. Liszt: Sinfonia in re maggiore; 3. R. Strauss: Sinfonia delle Alpi, n. 6. - 22: Meteorologia - Notizie - Sport - 22,15: Informazioni - Programma di domani

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta - 20,30: 10: trasmissione o musica riprodotta - 20,45: Informazioni dell'Agenzia - 11a via - Giornale parlato - 21: Concerto orchestrale con alcuni numeri di musica da camera - Nell'intervallo: conferenza agricola - 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

17: Conferenza - Al Capone quale organizzatore della malavita - 17,30: Dischi - 18,30: Conferenza agricola - 19: Concerto vocale - 19,30: Conferenza - Le razze dell'Asia meridionale - 20: Concerto sinfonico con solisti: Natanael Berg: Il canto di Salomone - 20,45: Dialogo - 21,40: Danze di altri tempi - 22,15: Danze moderne - 23: Fine della trasmissione.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

18,30: Lezione di francese - 19: nella storia e nella leggenda - 18,15: Concerto orchestrale: 1. Wulfer: Pariserie, marcia; 2. Boidieu: Jean de Paris, ouverture; 3. Kratze: L'ultima parola, valzer - Supp. Borussia; 5. Rubinstein: Danza d'Amore del Fandango; 6. Krier: Marcia - 19,15: Informazioni varie in francese e tedesco - 19,30: Musica riprodotta - 20,30: Concerto sinfonico diretto da G. F. Henckell: 1. Beethoven: Concerto per violino; 2. Franck: Sinfonia in re minore; 3. G. Pierné: Hainaut; 4. Overture su temi baschi; b) Il convento; c) Fandango di Fontarabie; d. Debussy: Due notturni; a) Nocturne; b) Pastorale; c) Nocturne per arpa; 6. Chabrier: Marcia gioconda - 22,30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo - 18,15: Violino e piano - 18,30: Melodie - 18,45: Musica per piano - 19: Trasmissione d'immagini - 19,15: Borsa diverse - 19,30: Musica per violoncello e piano - 19,45: Borsa di commercio di Parigi - 20: Canzoni spagnuole - 20,15: Orchestre diverse - 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale - Fiere e mercati - 20,45: Concerto di orchestra viennese - 21,5: Canzonette - 21,25: Concerto di dischi - 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta - 22: Concerto orchestrale: 1. Matsy: Giuohello dell'impero, marcia; 2. Ganne: Hans il suonatore di flauto; 3. Inghisa: Balletto; 4. Pace a terra, sestetto per sassofoni; 4. Girey: Passa la Guardia; 5. Lull: Minuetto del Bourgeois gentilhomme; 6. Poppy: Sulle orientate; 7. Waldteufel: Fructe; 8. Ganne: Il giornale parlato dell'Africa del Nord - 23,45: Concerto di canzonette - 23,5: Orchestra argentina - 24: Dizione - 0,30: Musica da ballo - 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

18,15: Trasmissione per i fanciulli - 18,45: Dischi - 17,15: Conferenza - 17,45: Concerto popolare dell'orchestra della stazione - Finici numeri - 18,45: Diversi - 19,10: Corrispondenza agricola e Borsa - 19,25: Di scbi - 19,25: Programma di domani - 19,30: Radio-giornale - 19,55: Dischi - 20: Concerto per Napolitano - 20,15: Concerto - 20,30: Concerto della Società degli amatori di musica antica di Varsavia: 1. O. pere corali del XVI secolo; a) Passere; Ryll è bello e buono, b) de Sza-

molty; Ecco il crapsucolo (per corali); 2. Musica d'insieme del XVI e XVII secolo; a) Corelli: Sonata da chiesa in mi minore, op. 3, n. 7, per due violini, basso, violoncello ed organo; b) Dall'Abaco: Concerto da chiesa in si minore, op. 2, n. 8, «All'unisono», per due violini, viola e basso continuo, violoncello e clavicembalo; 3. Opere per clavicembalo; a) Lully: 1. Curante; II. Ciga; b) Francesco Daurella; c) Ilmapano; c) J. Dagnicourt; La storia; 4. Aria del XVI secolo con accompagnamento di pianoforte; 5. Il Pektel; Cantata del Giudizio universale - Audite Morales, per due soprani, due contralti, tenore e basso con accompagnamento di violi, violoncelli ed organo - 22,45: Radio-epidemie - 22,50: Bollettini diversi - 23,24: Musica da ballo

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

17: Conferenza musicale - «Ciò che l'analista di musica deve sapere delle orchestre moderne» - 17,30: Conferenza scolastica - 18: Conferenza sportiva - «L'arte di studiare» - 18,25: Conferenza autonobilistica - 18,35: Conferenza sociale - 19: Letture in francese - 19,25: Segnale orario - Notizie dell'alta montagna - Programma - 19,30: Concerto vocale - Finici - 20,30: Concerto sinfonico diretto da O. Kabatti, al pianoforte P. Hindemith: 1. J. Strawnski: Suite dal balletto Petruschka; 2. Hindemith: Concerto per viola e grandi orchestra da camera; 3. R. Strauss: Così parlò Zarathustra - 22: Notizie della sera - 22,10: Concerto orchestrale 1. F. Lehar: Ouverture dalla Spava degli Dei; 2. Denafsky: Valzer da Amore sulla neve; 3. Schuler: al Ace Maria; 4. Momento musicale; 5. Juh Strauss: Vater; 5. Graubachstueben; Lied e ballo da Helene; 6. E. Arnoldi: al Sensazione, Boston; d) Casa ha combinato di nuovo; 20; 7. Dostal: Battaglia; pot-pourri.



# I CONTI DELLA SAGGIA MASSAIA

Facendo eseguire in un negozio la pulitura a secco di un vestito, Teri ho speso . . . L. 20 Oggi adoperando il «Sole» ho speso . . . L. 3 Ho risparmiato . . . L. 17

Adottate tutti il «Sole» che costa solo 3 lire e rimette completamente a nuovo qualsiasi indumento.

Il suo uso è semplicissimo e sicuro. Bagnando una spazzola nel liquido preparato col «SOLE», e spazzolando gli indumenti come fareste per spolverarli, in meno di 10 minuti li avrete rimessi a nuovo. Il liquido preparato è sufficiente per più vestiti.

CON 3 LIRE rimette a nuovo il vostro vestito

Ogni mese cercate il «SOLE» e dal vostro droghiere, oppure inviate L. 3 in franco bolli ai Concessionari di vendita

PAOLINI VILLANI & C. - VENEZIA (reparto RC)

e lo riceverete franco di porto.



## Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 29 FEBBRAIO 8,30: LANGENBERG: Lezione 66 condiscazione - 9,30: LILLA P.T.T. NORD: Lezione e conversazione. LUNEDI' 28 FEBBRAIO 9: TALLIN: Conversazione sull'Estonia. MARTEDI' 28 FEBBRAIO 18,15: VIENNA: Conversazione. 20,15: ALGERI: Lezione elementare. MERCOLEDI' 28 FEBBRAIO 18,45: BRATISLAVA: Lezione bisettimanale. GIOVEDI' 28 FEBBRAIO 18,45: PARIGI P.T.T.: Lezione elementare e superiore. 21,20: KOVNO: Conversazione sulla vita e la letteratura lituana. 21,20: LYON LA DOFA: Lezione elementare. VENERDI' 27 FEBBRAIO 22,30: BERNA: Cenni sul programma della settimana ventura. SABATO 28 FEBBRAIO 17,45: BRESAVIA: Conversazione letteraria o artistica. 18,30: HEIZEN: Notizie. 18,55: BRATISLAVA: Lezione bisettimanale. 19: HEILSHERRU: Notizie. 19,25: HEIZEN: Lezione. 21,10: LYON LA DOFA: Cassella delle lettere in esperanto. 22: MOSCA (n. 1304): Conversazioni e diversi. Per informazioni rivolgersi a Esperanto, casella postale N. 106 - Torino.



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18-12,45: Musica varia.  
12,45-13: Giornale radio.  
13-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
18,15 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.  
23,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.  
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17 (Milano): Cantuccio dei bambini - Mago Blu - Corrispondenza - (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumellino - (Genova): La Palestra dei piccoli.  
17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,40: Giornale radio.  
19,20-19,30: Doppolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.  
19,30-20,15: Musica varia.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30-23:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> Arrigo Pedrollo, con la partecipazione del pianista Joseph Schwarz e del violinista Boris Schwarz.

**Parte prima:**

1. Mozart: *Idomeno*, ouverture.
2. Cowen: *Dalla suite di vecchie danze inglesi*: a) *Maypole Dance*; b) *Danza di paesani*; c) *Minuetto*; d) *Vecchia danza con variazioni*.
3. Beethoven: *Concerto in mi bemolle per pianoforte ed orchestra*: a) *Allegro*, b) *Adagio con poco moto*; c) *Rondo* (Solista Joseph Schwarz).

Conversazione di Lucio Ridentl.

**Parte seconda:**

1. Mendelssohn: *Concerto in mi minore per violino e orchestra*: a) *Allegro molto appassionato*, b) *Andante*, c) *Allegretto non troppo*, d) *Allegro vivace* (Solista Boris Schwarz).

**Parte terza:**

1. Franck-Peyché: *Poema sinfonico*.
2. Wagner: *Il Fascello fantasma*, ouverture.

23: Giornale radio - Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dai ristoranti Cova di Milano.  
23,55: Ultime notizie.

**MILANO-TORINO-GENOVA**  
... Ore 20,30 ...

**CONCERTO SINFONICO**  
diretto dal Maestro  
**ARRIGO PEDROLLO**  
con la partecipazione  
del pianista JOSEPH SCHWARTZ  
e del violinista BORIS SCHWARTZ

---

**ROMA-NAPOLI**  
... Ore 21,05 ...

**CONCERTO VARIATO**  
col concorso del pianista  
**FRANZ OSBORN**

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.  
12,43-13,15: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».  
13,15-13,55 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.  
13,25-13,55: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».  
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.  
16,13-17 (Roma): Canali - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.  
16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radio-sport - Notizie - Segnale orario.  
17-18,30: Concerto vocale e strumentale col concorso del soprano Maria Londini e del baritono Lail-

gi Bernardi, violinista Maria Fiori; l'artini: *Adagio serioso*; Favilli: *Tarantella*; Vecsey: *Scherzo*; Sarasonale: *Zingaresca*. Soprano Guada (Capulo e mezzo soprano Luiseletta Castellazzi, Weber; e Tramontata è la mia stella », duetto dall'opera *Euryanthe*; Delibes: *Il gentil grisolin*, duetto; Leoncavallo: *Bohème*, atto 3<sup>o</sup>, duetto Mimì e Musetta. - Rivista filatelica.  
19,35-20,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie 20-20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Doppolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.  
20,32-20,40 (Roma): Comunicazioni dell'E.N.J.O.S.  
20,40-21. « Le bellitudini », conferenza tenuta dal Padre Vittorino Facchinetti.  
21,5:

**Concerto variato**

col concorso del pianista  
**FRANZ OSBORN.**

**Parte prima:**

1. Spontini: *La Vestale*: a) Sinfonia (orchestra); b) Aria

della Sacerdotessa; c) Duetto Licinio e Cinna; d) Aria di Giulia; e) Duetto Giulia e Licinio. Interpreti: soprano Maria Serra Massara (*Giulia*); mezzo soprano Bianca Bianchi (*Sacerdotessa*); tenore Vincenzo Tanlongo (*Licinio*); baritono Guglielmo Castello (*Cinna*). Orchestra Riar diretta dal M<sup>o</sup> Riccardo Santarelli.  
2. Notizie varie.

**Parte seconda:**

3. Benedetto Marcello: a) *Concerto in mi bemolle magg.* (allegro maestoso, andante, presto); b) Mozart: *Marcia turca*; c) Liszt: *La campanella* (pian. Franz Osborn).
4. Dordaine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*, schizzo sinfonico (orchestra).
5. Stravinski: *Petrouska* (trascrizione pianistica dell'autore): a) *Danza russa*; b) *Festa popolare della settimana grassa di carnevale* (pianista Franz Osborn).
6. Luciano Folgore: « Il grammofono della verità » - Dieci minuti d'umorismo.
7. Mascagni: *Amica*, atto 1: a) *Arioso di Giorgio*; « Questo è il bel dì del nostro amore »; b) Duetto Amica e Rinaldo e finale del 1<sup>o</sup> atto. (Interpreti: soprano Ofelia Parisini (*Amica*); tenore Franco Caselli (*Giorgio*) e baritono Guglielmo Castello (*Rinaldo*). Orchestra Elar.  
22,55 (circa): Ultime notizie.

**BOLZANO**

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino delle novi (Telvet).  
12,30: Segnale orario.  
12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
12,45-13,15: Musica varia: 1. Deccuoci: *Coeur de papillon*, valze; 2. Monti: *Natale di Pierrat*, selezione (Ricordi); 3. Nucci: *Quete lagunare*, gondollera; 4. Ponchielli: *Giocanda*, fantasia (Ricordi); 5. Tironi: *Serenata*.  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Griec.

**Concerto variato**

1. Pennati-Malvezzi: *Marcia andalusa*; 2. Strauss: *Sul Nho*, valzer; 3. Glinka: *Ruslan e Ludmilla*, sinfonia; 4. Ranzato: *Pastorale montanina*; 5. Donizetti: *Faustina*, fantasia; 6. Martelli: *Furt primaverile*; 7. M. Mascagni: *Tomina*; 8. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 9. Fox finale.

17.30: Le novelle dei piccoli.  
17.45: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone»: 1. Tu scendi dalle stelle - Chiamata delle pecore; 2. Il gatto e il cane - Cacciatelli...; 3. Cerri; Capriccioso - Non credo; 4. Rosella e Giacomo.

17.55: Notizie.  
19.45: 1. Quartetto a plectro: a) Sartori: *Suona fanfara*, marcia; b) Bielli: *Pierrot innamorato*, valzer; c) Bruner: *Notte stellata*, serenata; d) Mucchi: *Mozzica dimmentata*; e) Ivanuk: *Fantasi*; 2. a) Michael: *Marcia turca*, fanfara (concertista di celva M. Szpner); 20.45: Radio-giornale dell'Enit - Popolavaro - Bollettino delle navi (Telva) - Notizie.  
21: Segnale orario.  
21: «Cose e cose curiosi», conversazioni di L. Vannata

21.10:

## Concerto strumentale dal Circolo Unione Savoia

Orchestra dell'ENAR  
diretta  
dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA.

1. Mendelssohn: *Mare tranquillo, viaggio felice*, ouvert.  
2. Mozart: *Sinfonia n. 40*, allegro mollo, andante, minuetto, allegro assai.  
3. Lujornini-Puccini: *Bohème*, fanfasia.  
4. Godard: *La fonte delle Perivanches*, impressione.  
5. Sinigaglia: *Danze piemontesi* N. 1.  
22.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta con dischi «La voce del padrone».

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13.30: Concerto strumentale per piccola orchestra.  
14.30: Quotazioni Borsa di Parigi.  
14.45: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
15.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.  
16.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
17.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.  
18.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
19.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.  
20.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
21.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

18.55: Gunnar Gunnarson legge la sua opera.  
19.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
20.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.  
21.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
22.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

10.30: Concerto di dischi.  
11.30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valori.  
12.30: Dischi e qualche pezzo per trio.  
13.30: Emulsione per 3 fanciulli.  
14.30: Concerto di musica leggera per il Trio Iberia.  
15.30: Audizione di dischi scelti.  
16.30: Lezione d'inglese.  
17.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.  
18.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
19.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.  
20.30: «L'Europa», 10.30: Notizie.  
21.30: Concerto di liuteria con organo e saxo.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

18.30: Dischi.  
19.30: Concerto vocale: 1. Puccini; Selezione da *Madame Butterfly*; 2. Id. Selezione dalla *Bohème*; 3. Thomas; Selezione dalla *Niguno*; 4. Massenet; Selezione dalla *Manon*; 5. Rimski-Korsakov; Selezione dalla *Sposa delto tar*; 6. Ciaikovski; Selezione da *La strega* - 18.

Musica araba (dischi) - 18.15: Conferenza - 19.30: Lezione di francese - 20: Conferenza medica - 20.30: Vodi Lubiana - 21.30: Commedia: *L'orologio d'oro* - 22: Concerto orchestrale: 1. Rimski: *Le mag. savaria*, ouverture; 2. Bizet: *Wormia*; 3. Borodin: *Coro di contadini da Knez Igor* - 23:30: Ultima notizie - Sport - 23.30: Musica riprodotta.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16.30: Musica da camera - 17.30: Conferenza dialettale - 18.25: H. E. Jacob legge sue opere - 18.55: Notiziario locale - 19: Musica da ballo - 19.45: Lezione di stenografia - 20.30: Commedia - 22: Meteorologia - Ultima notizie del giorno - Sport - Fino alle 6.30: Musica da ballo.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16.30: L'ora della gioventù - 17.17.30: Concerto orchestrale - 18.15: Dischi - 19: Lezione d'inglese - 19.28: Segnale orario - Meteorologia - 19.30: Conferenza - 20: Musica brillante - 21: Falli: *Coro fratelli operetta* - 21: Notiziario Meteorologia - 22.15.29.40: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16.30: Dischi - 16.30: Vodi Praga - 17.30: Conferenza - 17.50: Concerto per piano - 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sulpiz; Ouverture di *Cavalleria leggera*; 2. Offenbach: *Fantasia su Orfeo all'inferno*; 3. Lehár: *Lo zarovic*, canzone; 4. Strauss: *Vino, canto e donne*, valzer; 5. Leopold: *Parlantina*, pot-pourri; 6. Dreyer: *Marcia del Tirolo* - 19.15: Vodi Praga - 22.15: Programma di domani - 22.20: Vodi Moravská-Strava.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

10.30: Concerto di musica bulgara - 18.30: Ultimi libri apparsi - 18.45: Musica riprodotta - 17.15: Notiziario agricolo - 17.40: «Etica e fede nella moderna religione protestante», conferenza religiosa - 18.5: «E' la filosofia scolastica in accordo con il pensiero moderno?», conferenza - 18.30: Meteorologia - Concerto di musica russa: 1. Borodin: *Ouverture del Principe Igor*; 2. Ciaikovski: *Marionette*; 3. Puccini; Selezione da *Madame Butterfly*; 4. Ciaikovski; Selezione da *La strega*; 5. Ciaikovski; Selezione da *La strega*; 6. Ciaikovski; Selezione da *La strega*; 7. Ciaikovski; Selezione da *La strega*; 8. Ciaikovski; Selezione da *La strega*; 9. Ciaikovski; Selezione da *La strega*; 10. Ciaikovski; Selezione da *La strega*.

— 29: Segnale orario - Meteorologia - Ultima notizie - Eventuali variazioni del programma - 22.30: Verchia e nuova musica - 0.30: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16.30: Vodi Praga - 17.30: Radiopendice - 17.40: Lezione di francese - 18: Turismo - 18.10: «La nuova legge sull'alimentazione», conversazione per gli operai - 18.30 (in tedesco): Informazioni e conversazione sulle donne d'oggi - 18.55: Ras segna della settimana - 19.15: Vodi Praga - 29.15: Notizie locali - 22.30: Vodi Praga

## BRUXELLES Flaminga - metri 338 - Kw. 12.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. Ultimi numeri di musica da ballo - 19: *Matiniana* per i fanciulli - 19.45: *Concetta teatrale* - 20: Musica riprodotta - 20.15: Informazioni della Flaminga - 20.30: Conversazione - 20.30: Musica riprodotta - 20.45: *Giornale parlato* - 21: Concerto parlato: 1. Mezzora di arie popolari; 2. Melodie; 3. Offenbach: *Fantasia sui Jincocchi di Hoffmann*; 4. Melodie; 5. *Conversazione*; 6. Kotelbey: *Nel giardino d'un monastero*; 7. Melodie; 8. Fredericks: *Viaggio in Scandinavia*; 9. *Duo soli di sassofono*; 10. *Waldteufel*; *Valzer*

## BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Mozart - 19: *Matiniana* per i fanciulli - 19.45: *Giornale parlato* - 20: Musica riprodotta - 20.15: «La produzione della pasta nel Belgio», conversazione - 20.30: Musica riprodotta - 20.45: *Giornale parlato* - 21: Concerto sotto gli auspici della Resef. Serata dedicata ai ballati. Audizione commentata. Nell'intervallo: *Conversazione* - 21: *Giornale parlato*

## BUCAREST - m. 394 Kw. 16.

18: Concerto orchestrale. Musica leggera. Musica romana. - 17: Notizie varie - Segnale orario - 17.15: Concerto orchestrale - 18: «L'arte, la musica e il folklore musicale», conferenza - 19: Musica riprodotta - 19.30: Lezione d'inglese - 20: Concerto vocale; 3. Bloch: *Serenata di Viten*; Chopin: *Zied*; Bakstint: *Canzone della Giorgia*; Kiriac: *Canzo popolare* - 20.30: Concerto sinfonico. Ciaikovski: *Ouverture degli Orati* e *Clirakis*; Mozart: *Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra* - 21: Conferenza - 21.15: Radiotrasmisione: *Martucci*; *Notturmo*; *Saint-Saens*; *Dania macabra*; *Lid*; *Marcia militare francese*; *L. Milhaud*; *Le tre furie*; capriccio - 21.45: Notizie varie.

## BUDEPEST - m. 550 - Kw. 23.

18: Scuola libera della radio - 17.45: L'ora degli agricoltori - 17.45: Concerto dell'orchestra izigiana Iela Kiss - 18.45: Lezione d'inglese - 19: «Rivordando Coloman Rando», conferenza - 19.30: Y. Hubay: *La maschera*, prima rappresentazione (dall'Opera Reale Ungherese) - In seguito: Musica da ballo

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15.30: Musica brillante - 16.15: Lezione d'inglese - 17: Per i giovani - 17.50: Conferenza - 18.30: Lezione d'inglese - 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica francese: 1. Auber: *La mia di Portici*, ouverture; 2. Massenet: *Manon*, romanzo; 3. Fauré: *Requiem*; 4. Bakstint: *Concerto per violoncello*; 5. Massenet: *Scene alasiane*; Musica Italiana: 1. Leonardo Leo: *Santi'Elena al Calvario*, oratorio; 2. Turchini: *Menuet*; 3. Puccini: *Turandot*, romanza; 4. Puccini: *Manon*; 5. Ciaikovski: *Giuglietta*, lid, ouverture - 22.15: Musica da ballo - 21: Campano

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Vodi Londra 1 - 19.15: Notizie e bollettini - 19.40: Vodi Londra 1 - 20.30: Musica da un ristorante - 1. Ronzoni: *Dalietto nel Guglielmo Tell*; 2. Listz: *Sogno d'amore*; 3. (per violini); 4. de Beriot: *Andante del concerto n. 7*; 5. Bazzini: *Honda del Jolly*; 6. Lohar: *Selezione di Perle*; 7. Ciaikovski: *Il lago dei zigeri*; 8. Ciaikovski: *Danza delle cavallette* - 21.15: Concerto d'organo da una chiesa: 1. West: *Fantasia in fa*; 2. Reyer: *Predludio*; 3. Franck: *Terzo oratorio in la minore*; 4. Bach: *Adagio della Sonata n. 3*; 5. Mendelssohn: *Quinta sonata in re* - 21.50: Notizie locali - 21.55: Vodi Londra 1 - 22.25: Notizie e bollettini

## DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16: Le campagne dell'Alasia di West-nuster - 17.5: *da* *Conversazione per le scuole*: «Le industrie da cui dipendiamo: ferro e l'acciaio» - 17.30: Musica leggera da un hotel - 18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Lettura dai saggi italiani (IX): Robert Louis Stevenson - 19.15: Notizie e bollettini - 19.40: Muzari *Sonata per piano in fa*; 20: Romanzi nuovi - 21.15: Conferenza - 20.45: Concerto di liuteria: 1. Purcell: *Aria*; 2. Coremussa: 2. Hahn: *L'incantatore*; 3. Saint-Saens: *Il cigno*; 4. Gaubert: *Attegio scherzando*; 5. H. Lemoy: *Waltzer*. *Fantasia* (testa scritta per il pianoforte) di Leslie Woodgate - 22: Notizie e bollettini - 22.15: *Previsioni marittime* - *Riparti della Borsa di New York* - 22.30: «La vita del mondo», conversazione - 22.35: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Sinfonia in do*; 2. Ravel: *Mia madre l'ora*, suite; 3. Mendelssohn: «Scherzo notturno» e «Marcia nuziale» in *Sogno di una notte di mezz'estate* - 23.30: *Missina da ballo* - 1.15: *Trasmisione d'immagini*

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto vario - 15.5: Notiziario commerciale - 15.5: «Donna di attualità», conferenza - 18.25: «Un popolo scomparso», conferenza - 18.50: Conferenza - 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Sport - 19.30: Lezione di francese - 19.45: Lezione di stenografia - 20: «Gli strumenti musicali», conferenza - 20.30: Conferenza locale - 22: Segnale orario - Meteorologia - Ultima notizie - Sport - 22.30.23: Musica da ballo.

## GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17.18: Musica varia - 20: Carillon - Informazioni - 20.5: *Ciacchierata umoristica* - 20.15: Vodi Berna - 21: Vodi Berna - 22.15: Notizie dalla T. S.

## HEILSBURG - m. 278 - Kw. 7,5.

16: Conferenza sull'industria chimica della Germania - 10.30: Concerto di musica brillante da un hotel

# OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

## ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerta dalla  
S. A. Cioccolato Perugina e  
S. A. Pastifici Gio. & F.<sup>lli</sup> Buitoni  
SANSEPOLCRO

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**  
 19,10: Lezione d'inglese — 20,10: Comunicato di polizia - Dischi — 20,40: Segnale orario — 21,5: Concerto del teatro da Wenzelberg, col concorso del pianista Hencklaus. 1. Bach-Resplighi *Passaglia*. 2. Brahms: *Concerto* per piano con accompagnamento d'orchestra. In re minore; 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 5 — 22: Notizie dai giornali — 21,25: Concerto di musica brillante e da ballo (Kovacs Lajos). — 0,10: Dischi — 0,30: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**  
 16,30: Per gli automobilisti. — 17,40: Dischi — 18,10: Concerto vocale ed allocatione — 19,10: Dischi — 19,25: Lezione di taglio. — 20,40: Haydn: *7 Triangoli*, oratorio, per soli, coro e orchestra - *Conversazione* - Dopo il concerto: Informazioni e dischi.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**  
 16,10: Musica riprodotta — 17,15: Conferenza — 17,45: Concerto piano ridotto — 18,45: Quarto d'ora letto parlato — 19: Bollettini diversi — 19,15: Conferenza storica. — 19,35: Comunicati — 19,40: Comunicati dai giornali — 19,55: Bollettino settimanale dei boya scouts — 20: Radio appendice — 20,15: Conversazione radiofonica — 20,30: Musica leggera — 21,30: Audizione letteraria — 22,15: Concerto. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese) — 23: Musica da ballo.

**KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.**  
 10: Nel 100° anniversario di Capri — 10,30: Conferenza agricola — 20: Conferenza sociale - *«L'impiegato nella società e nello Stato»* — 20: Concerto orchestrale e vocale — 22: Meteorologia — 22,10: Ultimo notizia del giorno - Sport — 22,15: Programma di Berlino. — Fino alle 24: Musica da ballo.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**  
 17: Concerto dell'orchestra della stazione (nei numeri di musica popolare) — 18: Dischi. — 19: Segnale orario — 19,15: Borsa. — 19,30: Venti Praga.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**  
 16,15: Dalla scuola radiofonica — 16,10: Conferenza - radio-pedagogica — 17: Concerto orchestrale.

**newlow: Suona russi marcia; 2 Kreutzer: Ouverture dall'opera L'accampamento di Granata; 2 R. Strauss: Valzer dal Cavaliere della rosa; 4 Schallisch: Perla d'amore, romantica; 5 Brass: Piretelle; 5 Mascagni: Melodie dalla Cavalleria rusticana; 6 Tacey: Il corallo delle bocanelli — 18,15: Atualità: «L'istituzione di una volta e quella di oggi» — 18,40: Lezione di spagnolo — 19,45: Musica riprodotta — 20,30: Trasmissione di una commedia - In seguito; Ultime notizie del giorno - Informazione sulla vita intellettuale - Notizie sportive. — 21: Concerto orchestrale trasmesso da un radio della città.**

**LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.**  
 16,30: Concerto orchestrale. 1. A Adams: *Ouverture da Re per un giorno*; 2. A. Lortzing: *Selezione dell'opera Antine*; 3. H. Humann: *Balletto da Donna Diana*; 4. Kreutzer: *Aria dall'accampamento di Granata* 5. Rossini: *Un'aria dal barone di Sigol*; 6. Suppe: *Uiridisti dall'opera La bella Galathea* 7. I. Falli: *Valzer dall'opera Il fiele contadino*.

**LONDRA - m. 356 - Kw. 46.**  
 17,30: Venti Daventry 5 XX — 18,15: Concerto di musica da ballo — 19,15: Notizie e bollettini — 19,40: Conferenza scientifica — 20: Concerto di musica da ballo — 20,30: Concerto vocale, di violoncello e della banda militare della stazione. 1. Frlams: *Ouverture tragica*; 2. Tre arie per soprano; 3. Schubert: *Andantino con variazioni*; 4. (per violoncello); 5. Sammartini: *4va*; 6. Wolfenholme: *Allegretto*; 7. Holmsser: *Le pile che restano di M. di Popper*; 8. Vito, danza spagnola; 9. Balakiref: *Ismael*, fantasia orientale; 6. Tre arie per soprano; 7. Smetana: *Moldavia*, poema sinfonico. — 21,30: Notizie regionali. — 21,55: Lezione di lingua spagnola in due parti (complesso artistico del Covent Garden). — 22,40: Lettura (dallo studio) — 23: I papiracci (continuazione). — 23,45: Notizie e bollettini — 23,40: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**  
 Per maggiori dettagli vedere Daventry 5XX  
 16: Le campane dell'Abazia di Westminster. — 17,5: Per le scuole. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Lettura di saggi inglesi — 19,15: Notizie — 19,40: La Fondazione di musica. — 20: Nuovi romanzi. — 20,25: Conferenza — 20,45: Concerto di flauto — 21: P. H. Leves: *Mitigato* — 21,30: Borsa. — 22,30: Rapporti della Borsa di New York. — 22,30: «La via del mondo». — 22,35: Concerto orchestrale.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**  
 17: Conferenza locale — 19,2: Musica riprodotta — 19,30: Conferenza musicale — 20: Musica da camera. — 20,45: Concerto vocale — 21,15: Recitazione — 21,30: Seguito del concerto vocale — 21,55: Ultima notizia — 21,10: Musica riprodotta (marce e valzer) — 22,15: Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**  
 Non ci sono trasmissioni.

**LYON LA DOUA - metri 468 - Kw. 2,3.**  
 16,30: Musica riprodotta. — 17,30: «Come scegliere gli oggetti per il nostro lavoro», conferenza per le signore — 18: Dischi (lezioni da music-hall) — 19,30: Ragionetta e quotazioni di Borsa e varie. — 19,45: «Giorno Lyon», cronaca. — 19,55: Cronaca cinematografica — 20,30: Lezione di spagnolo. — 20,40: «Lyon e la sua conferenza». — 20,45: Serata letteraria.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**  
 16,30: Notiziaro teatrale - Ultime notizie indie e conferenze. — 20: Programma variati - *Conversazione per fanciulli* — 20,30: Musica da ballo — 21,5: Lezione d'inglese — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,30: Campione - Segnale

orario - Ultime quotazioni di Borsa - Verdi: *Rigoletto* (selezione [dischi]) — 0,55: Ultime notizie. — 1: Campione Fine.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.**  
 16,10: Segnale orario - Meteorologia — 16,25: Concerto vocale e strumentale. 1. Canzoni italiane di Manzoni: *Coraggio amico bene*, h) A Scarlatti: *Nere fresca*, c) Toselli: *Tu lo sai*; 2. Valentini: *Sonata* in re maggiore per violino e pianoforte; 3. Canzoni popolari: a) *Gli fuochi la notte invernale* (canzone catalana); b) *Ronda popolare* (portoghese), c) *La rondine* (canto basco). — 17: Conferenza. — 17,25: Concerto orchestrale. 1. Leutner: *Ouverture*; 2. Pouchielli: *La Danza delle ore* dalla *Giocanda*; 3. Kunitzke: *Fantasia dal Paer senza campane*; 4. Borodin: *Nella steppa dell'Asia*; 5. Riosse: *Danza nucleare*; 6. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 7. Larsen: *Marcia del Principe Eufoido* — 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notiziaro. — 18,45: Conferenza agricola — 19,5: «Lo stenografo», conferenza — 19,25: L'ora delle signore - *«Mandate i vostri bimbi all'asilo»*. — 19,45: Lezione di stenografia. — 20: Musica brillante [dischi]. — 20,30: Serata del Reno. — 22: «L'arte contana», conferenza — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziaro sportivo

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.**  
 16,15: Lettura — 16,30: Venti Reno. — 17,30: Racconti della nonna — 18: Musica per farmacia. — 18,10: Consigli di economia e risparmio. — 18,20: Conferenza in tedesco sull'America. — 18,25: Musica popolare. — 19,15: Venti Praga — 20,15: Programma di giornali — 22,30: Venti Praga.

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.**  
 16,30: Concerto orchestrale. 1. Beethoven: *Ouverture da Re Stefano*; 2. Schubert: *Serenady per archi*; 3. Bizet: *L'Arlesiana*, suite n. 1; 4. Grieg: *Nozze a Troldhaugen*, cinque canoni con accompagnamento strumentale. — 18: Segnale orario - Meteorologia — 18,15: Conferenza. — 18,50: Venti Francoforte. — 19,15: Segnale orario — 19,20: Venti Francoforte — 19,45: Venti Berlino — 20: Gli strumenti orchestrali, conferenza musicale — 20,30: Conferenza locale. — 22: Venti Francoforte. — Dalle 22,30 alle 23,30: Musica da ballo.

**OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.**  
 16,30: Conferenza tecnica. — 17: Concerto orchestrale da un ristorante. — 18,30: Servizio religioso dallo studio. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 20: Segnale orario - Mez-

*Così un francobollo da dieci centesimi ti mette te completato e riceverete un Campione di Mathé della Florida lassano vegetare le non inite e non abitare l'intestino - al bott. M. F. Imbert - via S. Petrus 62 - Napoli*



**PILE e BATTERIE**

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 115  
Via Marco d'Oggiono 7  
Telefono 30-930



**Come i piccini a scuola**

pronunciano le parole sillaba per sillaba, così dovete chiedere le Compresse di Aspirina, con molta chiarezza, sillabando: **A - S - P - I - R - I - N - A.**

Non basta certo chiedere «qualche rimedio contro i dolori». Riconoscerete senza tema di errore le Compresse di Aspirina dalla «Croce Bayer» ben visibile su ogni Compresse; essa garantisce un prodotto genuino e di sicura efficacia contro le malattie da raffreddamento, i reumatismi e i dolori di ogni genere.

Publicità autorizzate Prefettura Milano R. 1125

zona di agricoltura. — 20,30: Concerto corale. — 21: Recitazione di opere di Gunnar Reiss Andersen. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Chiacchierata di attualità. — 22,5: Concerto orchestrale. — 22,35: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.**

10,30: Borse (vedi lunedì). — 10,45: Musica da ballo. — 17,15: Emissione per i fanciulli. — 17,25: Borse (vedi lunedì). — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 10,15: Ristrutturazione della conferenza protestante pronunciata alla chiesa riformata di Passy: « Che cosa è la chiesa? Autorità e libertà ». — 20,15: Cronaca letteraria. — 20,30: Lezione di contabilità elementare. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radioconcerto: 1. Birabeau e Dolley: *Coste d'Avrora*, col concerto di Francoeur e della sua compagnia Nell'intervallo alle 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 22,5: 2 Quattro pezzi per violino. — 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Festival Paul Vidal (col concorso del Quartetto di Radio-Parigi).

**PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.**

19,45: Giornale parlato. — 10,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Freti conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto di dischi: 1. Gounod: *Faust*, 5° atto; 2. Lehar: *Selezione della Vedo va allegro*; 3. Kurt Koock: *La parata del anonio*; 4. Jessel: *Coro nuziale della rosa*; 5. Offenbach: *Selezione di Aria blu*; 6. Carnival: *The merry makers*; 7. a) Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, b) Offenbach: *La perle di canino*; 8. Jessel: *La Balla della foresta nera*, selezione; 9. Alcuni numeri di musica da balli.

**PRAGA - m. 488 - Kw. 5,5.**

10,30: Borse. — 10,30: « Le popolazioni nomadi del Kurdistan », conferenza. — 10,40: Concerto di musica da camera. — 17,30: Musica popolare. — 17,50: Vodi Urno. — 18: Emissione a grucola. — 18,10: Conferenza per gli operai. — 18,30 (in tedesco): Informazioni. — Conversazione sulla vita (18,40). — 10,15: Informazioni. — 19,00: Concerto di canzoni popolari. — 19,50: « Mezzo secolo dalla morte di Josifevskij », conversaz. — 20,10: Dallo studio: « Un ballo in maschera nel 1840 ». — 21: Orchestra sinfonica 1. Beethoven: *Concerto per pianoforte in mi minore*; 2. Id.: *Sinfonia n. 8 in fa maggiore*. — 22: Meteorologia - Notizie - Sport. — 22,15: Informazioni - Programma di domani. — 22,30: Concerto orchestrale da un cinematografo: Musica brillante e da ballo. — 23: Campanne - Informazioni.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 418 - Kw. 2,5.**

10,30: Emissione per i fanciulli. — 17: Musica militare. — 19,45: Emissione in arabo su dischi. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Iltaras - Giornale parlato. — 21: 1. Concerto orchestrale a vocale (tenore e soprano). — II. « La musica in Spagna », conversazione con esempi musicali. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.**

11: Trasmissione dalla stazione. — 17,30: Per i fanciulli. — 17,45: Dischi. — 19,45: Lezione di tedesco. — 19,15: Musica da camera: 1. Berwald: *Duo per piano e violino*; 2. Steinhilber: *Sonata per violino e piano*, op. 10 in la minore. — 20: Conferenza: « Il nostro cibo ». — 20,30: Musica militare. — 21,40: Il primo atto di una commedia di E. Gummelnyck. — 22,10: Musica leggera e recitazione. — 23: Fine.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

10,30: Dizione in lingua francese. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,45: In francese: I nuovi Stali europei; l'Ungheria. — 18: In tedesco: La parte del sistema nervoso nello sport. — 18,15: Musica riprodotta. — 18,15: Informazioni varie in francese e tedesco. — 19,30: 1. Keler-Dela: *Ouverture Hayes*; 2. Jos. Strauss: *Acquarello, Valzer*; 3. Sinding: *Cinquantino di primavera*; 4. Bayer: *Fantasia da Fata delle bambole*; 5. Dvorak: *Concerto*; 6. De Tarys: *Odé o Terzetto*; 7. Padilla: *New York, marcia*. — 20,30: Informazioni - Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

19: Concerto di musica sinfonica. — 18,30: Tango cantati. — 18,45: A soli diversi. — 19: Trasmissione d'immagini. — 10,15: Borse diverse. — 19,30: Musica da ballo. — 10,45: Borsa del commercio di Parigi. — 20: Canzonette. — 20,15: Piccola orchestra. — 20,30: Ultime notizie - Cronaca locale e regionale - Fiere e mercati. — 20,45: Melodie. — 21: Grande orchestra sinfonica. — 21,35: Dizione. — 21,35: Musica per violino. — 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto eseguito dalla Società Aurora: 1. Beethoven: *Ouverture di Egmont*; 2. Dueris: *Canto*; 4. I brasiliani, coro ed orchestra, 5. Monti: *Matinata d'amore* (per tenore); 6. Mario Cazes: *Violino Espana*; 7. La Rousseotte: *Fantasia*; 8. Tarbouriech: *Andante* di un quartetto; 9. Mozart: *Le nozze di Figaro*; 10. Canto. 11. Saint-Saens: *Al conquistatore dell'aria*, coro ed orchestra; 12. Pjerm: *Improvviso e epico*, per arpa; 13. Strauss: *Sui bei Danubio blu*. — 24: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 15: Concerto di musica militare. — 0,30: Canti fusti. — 0,45: Musica da ballo.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16,15: Dischi. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto vocale per soprano, tenore e baritono con accompagnamento di pianoforte. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,35: Inchi. — 19,55: Programma di domani. — 10,40: Radio-giornale. — 10,55: Dischi. — 20: Conversazione sul palazzo dei Borboni. — 20,15: Conferenza radiotelevisiva. — 20,30: Concerto: 1. Lincke: *Ouverture di Arietta*; 2. Hecca: *Suite Casanova*; 3. Yoshitomo: *Ranza giapponese delle lanterne*; 4. Due arie per soprano; 5. Micheli: *Serenata spagnola*; 6. Grossman: *Clarinella dell'opera Il fantasma del Valentin*; 7. Lubomirski: *Danza orientale*; 8. Due arie per soprano; 9. Decca: *Serenata d'amore*; 10. Lehar: *Valzer nell'opera Il conte di Lussemburgo*. — 21,30: Radio-poeta. — 22,15: Concerto trasmesso da Katowice.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

17: L'ora dei fanciulli; « I più bei detti del buon vecchio tempo. — 17,30: L'ora dei giovani; « Moti e schizzi dei tempi passati ». — 18: L'ora delle signore; « I dritti della donna ». — 18,30: Conferenza sociale. — 19: Lezione d'inglese - Segnale orario - Nivelle della neve - Programma. — 19,30: Conferenza; « Ballo sul palcoscenico, ballo quale cultura corporale ». 20: Lettera. — 20,45: Concerto orchestrale: 1. Blankenburg: *Maria*; 2. Zieher: *Negli anni della giovinezza*; 3. Miltzner: *Ouverture dall'op. Casparone*; 4. Wachs: *La regina e il pastore*; 5. Reinhardt: *Senza pensieri*; 6. Felras: *Fantasia*; 7. Breitberger: *Vienna nina*; 8. Nohald: *Balletto da Il pigrò Giovanni*; 9. Simple: *Ouverture dal Mordello*; 10. Lehar: *L'istrionismo*; 11. Meyer-Heilmund: *Hakoko*, canto d'amore; 12. Reiterer: *Pot-pourri da Cosa di primavera*; 13. Fall: « Anna, cosa ti succedeva? », da *Hier Heile Augustin*; 14. Morana: *Suite*; 15. Wobaschek: *Napcia*.

**RICHIEDETE IL LISTINO SPECIALE**

**TH. MOHWINCKEL**  
MILANO - Fatebenefratelli 7



**PUNTO BLEU**  
LW 300

L'apparecchio a quattro valvole completo di diffusore, completamente elettrico che costa sole

**L. 1100**  
(Compresa la tassa)

# VENERDI

27

## MILANO-TORINO

m. 500.8 - Kw 8.5 m. 297 - Kw. 8.5

### GENOVA

m. 312.8 - Kw. 1.5

- 8.15-8.30: Giornale radio.
- 8.30: Lista delle vivande.
- 11.15-11.18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11.18-12.15: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 12.45-13: Musica varia.
- 12.45-13: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Eni.
- 13.13-10: A Casella: « Cronache e divagazioni ».
- 13.45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
- 13.50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.
- 14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
- 16.25-16.35: Giornale radio.
- 16.35-17: Cantuccio dei bambini: C. A. Bianchi: Enciclopedia.
- \*17.50\* (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.
- 17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Eni.
- 19.20-19.30: Dopulavoro.
- 19.30-20.15: Musica varia.
- 20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20.30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Eni.
- 20.30-21: Concerto col Polifon Barbiere: Schubert: *Momento musicale*; Rossini: *Barbiere di Szigida* (Introduzione e cavatina); Beroltn: *Nella steppa dell'Asia*; Hindel: *Largo*; Baumannoff: *Preludio*.
- 21-21.30: Programma eccezionale offerto dalla Società Anonima Cioccolato Perugina e dalla Società Bottoni di Sansepolcro e organizzato dall'Eni: Ettore Petrolini nel suo repertorio.
- 21.90-22.30:

### Concerto

#### di musica da camera

del violinista ANRICO SERATO con la partecipazione del pianista LINENO DARNI.

1. Cesare Franck: *Sonata per violino e piano*: a) Allegretto ben moderato, b) Allegro, c) Recitativo, d) Fantasia, e) Ben moderato, f) Allegretto, g) Poco mosso. Conversazione di Mario Ferrigoli.
2. Grieg: *Sonata per violino e piano in do minore* (op. 45) a) Allegro molto ed appassionato, b) Allegretto espressivo alla romanza, c) Allegro animato.



Milano-Torino-Genova-Roma-Napoli - Ore 21 -

Mezz'ora di varietà offerta dalle Ditte

PERUGINA e BUIONI

## ETTORE PETROLINI

nel suo repertorio

- 22.30-23: Trasmissione della commedia in un atto:
  - Pierrot innamorato** di G. ADAMI.
  - Pierrot* . . . . . A. De Cristoforis
  - La dama velata* . . . . . A. Olliviani

- Il portiere Ottavio* . . . M. Pianforini
- Il cieco Teodoro* . . . . D. Vismara
- Dalla fine del giornale radio alle 23.55: Musica trasmessa dal Ristorante Cova di Milano.
- 23.55: Ultima notizie.



## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7.5 m. 331.4 - Kw. 1.7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25.4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
- 11.11.15 (Roma): Giornale radio - Notizie.
- 12.45-13.15: Concerto di musica leggera: 1. Brancucci: *Cavaliere del cielo*, marcia; 2. De Micheli: *Notte al buio*, serena; 3. Sartorio: *Ombre di notte*, intermezzo; 4. Spirro: *Teppimento*, valzer lento; 5. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture.
- 13.15-13.25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.
- 13.25-13.55: Concerto di musica leggera: 1. Ragini: *Preludio romantico*; 2. Billi: *Danza russa*; 3. Sciarra: *Falce di luna*; 4. Sadun: *Aspettando*, valzer; 5. Carena: *Contatrice errante*, one step.
- 13.55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
- 16.15-17 (Roma): Canbi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
- 16.30-17 (Napoli): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.
- 17.18.30:

### Concerto strumentale

diretto dal M<sup>e</sup> ENRICO MARTUCCI.

- Parte prima:
1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture (orchestra).
  2. Adams: *Nella Città Santa*, pezzo per arpa, violoncello e harmonium (solisti prof. Valenza-Dottiglieri).
  3. Mendelssohn: *Romanza senza parole* (orchestra).
  4. a) Hasselmann: *Incanto di Natale*; b) Godefrid: *La danza delle Sifidi* (pezzi solo arpa - Prof. Valenza).
  5. Haydn: *Largo* dal « Quartetto n. 42 » (orchestra).
  6. Moszkowski: 1<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> danza spagnola (orchestra).

- Parte seconda:
7. Musica da ballo: a) Mutè: *Luciolella*, fox-trot; b) Pannizi: *Invocazione*, tango; c) Yurmann: *Canza il cielo*, slow fox; d) Mascheroni e Nissim: *Silvana*, valzer; e) Avicchiè: *La signorina del cinema*, one step.
  - 19.35-20.10 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Eni - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopulavoro - Stigliando i giornali - Segnale orario (20.30).
  - Ore 20.20.40 (Napoli): Radiosport Giornale dell'Eni - Comunicato Do-

polavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario (20,30), 20,40,20,58; « L'eco del mondo », rivista d'attualità di G. Altrecchia. 21-21,30: Programma eccezionale di varietà offerto dalla Società Cioccolato Peruginina e Pastificio Buitoni, organizzato dall'Esir.

ETTORE PETROLINI nel suo repertorio.

21,35: SERATA D'OPERAETTA Esecuzione dell'opera in 3 atti

Casa mia

Musica del M° G. PIERINI Direttore d'orchestra M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Notizie varie - Silvano Mezzo: « La logica senza filo.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (sezione Alto Adige).

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: 1. Violinista Leo Petroni: a) Corelli: Sonata IX, b) Fauré: Dopo un sogno, c) Granados: Orientale - 11. Musica riprodotta con dischi « La voce del padrone »: 1. Rossini: Barbieri di Siviglia, ouverture. 2. A. Mario: Autocriti e profumi. Canzone - Fiorella: Simi, Tira e molla, con cura; 3. Davidovitch: Scoppiò il cerchio, coro cosacco Ignatjoff: O mia zampogna; 4. Wynman, op. 31: L'ero della foresta, trio - Heins, op. 201: L'armata della sera; 5. Cherubini-Bixio: Ferriera - Brasi-Verruso: Piccola rassa; 6. Carillon: Love lirs - Carillon: Shimunkit, one step.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

Concerto variato

1. J. Schreuder: Patria, marcia; 2. Waldteuffel: Estudianlia, valzer; 3. M. Mascagni: Sul Ronco, sinfonia; 4. Fiorillo: Gaudoliera, barcarola; 5. Puccini: La fanciulla del West, fantasia; 6. Guattì: Nubi d'argento, valzer lento; 7. Monna: Berceuse; 8. Lehár: Paganini, selezione; 9. Fox-Trot.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Cromieux: Festosa brigata, marciella; 2. Lincke: Gioia estiva, valzer; 3. Delibes: Sliba, suite balletto; 4. De Falla: E' giorno maggio; 5. Kiehl: Un giorno in paradiso, selezione; 6. Machevoni: Sogno di Hoffmann, one step.

20,45: Radio-giornale dell'Enil - Doppioavviso - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Siz. Alto Adige).

21: Segnale orario.

Concerto variato

orchestra dell'E.I.A.R.

- 1. Beethoven: Le rovine di Atene, ouverture. 2. Waldteuffel: Reprise o mal, valzer. 3. Agullini: Donna incantata. 4. Catalani: La Wally, fantasia. 5. a) Tenaglia: Degli occhi mereti b) Schumann: Can-

zone popolare; c) Godard: Rille à la blonde chevre-ture (Mezzo-soprano Margherita Fogaroli).

- 6. Moussorgsky: La fiera di Sorotchintzi, Intermezzo. 7. Clemis: Il bambino, il sole, le nubi, scherzo. 8. Fall: La rosa di Stanbul, selezione.

Fra il 5° e il 6° numero: « Vila di Montagna », conversazione del prof. Agosti.

23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. a) Coletta: Le tre grazie; b) Amadei: Seduzione; 2. a) Pedullà-Raimondi: La canzone della laguna; b) Pedullà-Fragna: Il tuo nome è donna; 3. a) Veri amici, valzer; b) Una pila in automobile, mazurka; 4. Ramo-Masciaroni: Crisanteми d'oro; b) Dal Lago: Spuma di baci; 5. a) Roger: Sevilita; 1. Lopez: Vilo, passo doble.

23,30: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13,30: Musica riprodotta. - 19. Un'ora di musica orientale. - 20. Quotazioni di Borsa - Varie. - 20,15. Per gli agricoltori. - 20,30. Ultime notizie. - 20,45. Alcune canzoni estere. - 21. Un'ora consacrata a Bizet. - 22. Un'ora di musica varia: 1. Vidal: La maledetta, suite; 2. Chaminade: Serenata; 3. Casadesu: Romanza a Marz; 4. Armand: La melopea del pastore. - 23. Opere e opere. - 23,30. Musica riprodotta.

AMBURGIO - m. 372 - Kw. 1,7.

18. Concerto orchestrale. 1. Nicolai: Ouverture dall'Atene comari di Windsor. 2. Delibes: Fantasia dal balletto Coppelia; 3. Thomas: Romanza dalla Mignon; 4. Morena: Le belle di Patencia, valzer; 5. Blauhenburg: Marcia tedesca. 16,50. Conferenza: « La sorte degli artisti ». - 17,30. Conferenza locale. - 17,45. Conferenza. - 18,10. Il barbiere del villaggio, opera comica di J. Schenk. - 19. Lezione d'inglese. 19,30. Conferenza. - 19,55. Quotazioni di Borsa di Francoforte. - 19,55. Meteorologia. - 20. Musica tedesca romantica per orchestra. 1. Schubert: Ouverture di Rosamunda 2. Spohr: Adagio dal concerto di violino in re minore n. 9; 3. Ludwig: Fantasia dall'opera Othello; 4. Lortzing: L'accampamento di Granata; 5. Kreutzer: Quando è bella la notte; 6. Mendelssohn: Sogno di una notte d'estate in Aspinella; 5. Scherzi. 6. Vercini: Varieta. 19,55. Marschhof: Ouverture dall'opera Hans Heiligen; 8. Schumann a) Sogni, b) Canio della sera. 9. Weber: Inuito al ballo; 10. Schumann a) Italo; b) Il canto dell'empirico; 11. Weber: Ouverture dall'opera Freischutz. - 22: Notizie varie - Notizie sportive. - Attualità - 23: Concerto trasmesso dal caffè Wallhof. - 23,15: Concerto trasmesso dal caffè Europa. - 23,30: Notizie sportive.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

18. Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio del valore. - Dischi e musiche lette per trio. - 19. Trasmissione del numero 31 di Radiolesina, radio rivista per le signore. - 19,30: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campare orarie della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: Ouverture di Rosamunda 2. Wozley: Anata valzer; 3. Mendelssohn: Canzone di primavera. - 22,30: Canzoni e romanze. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Reclazione commentata. - 23,20: Trasmissione di un concerto di musica leggera di un caffè. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

10: Dischi (ballabili). - 17: Conferenza gastronomica. - 17,30: Musica

locale su zampogna. - 18: Concerto orchestrale. 1. 30. Lezione di musicale. - 20: Canz. popolari nazionali. - 20,30. Concerto del quartetto della stazione di Belgrado. - 21: Concerto: 1. Brahms: Quartetto in la maggiore; 2. Saint-Saens: Trio. - 21,30: Canz. nazionali russi. - Fior d'arancio; 2. Tuga; 3. Zaborav: moj dan; 4. Sene prostosti; 5. Vecchio valzer; 6. Pesma koctasja. - 22: Concerto artistico: 1. Lulli: Gavotte; 9. Couperin: Molino a vento; 3. Haydn: Minuetto; 4. Fauré: Improvviso. - 22,30: Ultime notizie Sport. - 22,50: Concerto della Radio-orchestra: 1. Kalnan: Contessa Maltrita; 2. Czibulka: Rendez-vous au bal; 3. Cizeb: Serbia mia, marcia.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Reportage. - 17,5: L'ora dei giovani. - 17,30: Ultime libri pubblici cati. - 17,40: Concerto di Hauto; 1. Haydn: Trio per flauto e pianoforte; 2. T. T. T. (Preludio); 3. Un pezzo da Suonatori di flauto; 3. Bonis Scherzo. - 18: Hans Reisiger legge le sue opere. - 18,30: Conferenza social-politica. - 19: Concerti cistiche. - Strauss: Ouvert. da Vienna; Meistravim; Geiger: Lieberlana; 3. Witman: L'orologio a suoneria; 4. Arnold: Il libro delle immagini; 4. Massenet: Fantasia sulla Marion S. Waldteuffel: Tamo; 6. Wtemawski; Romanza; 17. Ambrosio: Canzonetta; 7. Lindsay Theimer: Carlita di Villani. - 20: Chiacchierata da microfono. - 21: Ultime notizie del giorno. - Sport. - 21: 10: Conferenza. - 22: 10: Meteorologia. Notizie del giorno. - Sport.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

18: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19: 15 minuti di attualità. - 19,15: Programma sportivo della domenica. - 19,30: Bollettino degli sport invernali. - 19,34: Comunicazioni del Club automobilistico svizzero. - 19,38: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,30: « Rogno animale e montagne », conferenza. - 20: Concerto di musica religiosa. - 21,15: Concerto orchestrale. - 22: Notiziario. - Meteorologia. - 22,15: Meteorologia clinica. - 22,30: Cinque minuti di esperimento. - 22,35: Fine della trasmissione.

BRESLAVA - m. 279 - Kw. 14

10: Dischi. - 16,30: Vedd Praga. - 17,30: Concerto di violino. - 17,50: 10,30: Musica riprodotta. - Conferenza per le ragazze e musica. - 18,45: Sport e turismo. - 18,55: Lezione di slovacco. - 19,10: Vedd Praga. - 19,15: Introduzione all'opera. - 19,30 (Dal Teatro Nazionale slovacco di Bratislava) d'Albert: La piena, opera in due atti. - 20: Vedd Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedd Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Ultime libri apparati. - 16,45: Concerto orchestrale. - 17,30: Hans Reisiger legge sue opere. - 18: Quanto può interessarvi. - 18,30: « L'ideale tedesco e la potenza del presente », con-

ferenza. - 19: Musica riprodotta. - 19,30: Conferenza filosofica. - 20: Meteorologia. - Musica riprodotta. - 20,30: « Uno sguardo nel presente », conferenza. - 21: Ultime notizie della sera. - 21,10: « La parla nella Slesia », conferenza. - 22,10: Segnale orario. - Meteorologia. - Eventuali variazioni del programma. - 22,30: Varietà. - 23: Comunicazioni sul film sonoro. - 23,10: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - Segni numeri di musica brillante e da ballo. - 17,30: Racconti. - 17,45: Musica per i fanciulli (per piano). - 18,10: Vedd Praga. - 18,45: Rassegna della settimana. - 19,10: Vedd Praga. - 22,15: Notizie locali. - 22,20: Vedd Praga.

BRUXELLES Flammings - metri 338 - Kw. 12.

18: Concerto strumentale. - 19: Matinale variata. - 20: Conferenza di divulgazione scientifica. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Radio-diffusione del primo atto di un'opera. - 21: Cronaca teatrale. - 22,15: Intermezzo per un quartetto di sassofoni. - 22,30: Un po' di allegria. - 22,50: Danze (dischi). - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Dischi. - 18,45: Concerto sotto gli auspici della Solidra. - Segni numeri. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Dischi. - 20,15: Conversazione. - 20,30: Dischi. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dedicato alla leggenda u alla musica. 1. Rimski-Korsakoff: Il racconto di fate; 2. Ravel: Mia madre Flora; 3. Schubert: Il re degli Efti; 4. Sibelius: Il cigno di Tuonela; 5. Canto (due arie); 6. Mopare: Hallata di Leonard; 7. Saint-Saens: L'arca marabru; 8. Dukas: L'apprendista stregone. - 22: Canzoni e letture di leggenda.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

18: La Radio-orchestra trasmette: Zandonati: Treffunken marcia; Ciniarra: Ouverture dal matrimonio genio; Mozart: Fantasia sulla Turculetta; Mozart: Rondò alla turca; Lehár: Selezione dall'opera Taferelitch. - 17: Notizie varie. - Segnale orario. - 17,15: La Radio-orchestra trasmette: Job. Strauss: Racconti d'oriente, valzer; Ackermann: Suite Sahariana; Montanari: Malonka - hesitation; Amadei: Il menestrello, suite medioevale. - 18: Conferenza sulla filosofia e la vita religiosa. - 19: Teatro. - 20: Musica riprodotta. - 20: Serata d'opera: Verdi: Aida. - Negli Intervalli notiziario.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

17: Lezione di lingua slovacca. - 17,25: Concerto orchestrale a vocale; Canzoni vienesi. - 18,45: Cronaca. - 18,45: Conferenza. - 19,15: Concerto. - 20,15: Concerto per pianoforte. - 21,30: Concerto orchestrale del 1° seg-

OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli

Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerto dalla S. A. Cioccolato Peruginina e S. A. Pastificio Gio. & F.lli Buitoni SANSEPOLCRO









MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse -  
11,18-12,45: Musica varia: 1. Aubry: *Valse des ombrelles*; 2. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 3. Villadini: *Anima allegra*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Massenet: *Scene pittoresques*; 6. Canzoni; 7. Mozart: *Marta turca*; 8. Petersburschi: *Oh! Donna Clara*; 9. Succo: *Leur de lys*, intermezzo; 10. Nicholls: *Jou ore gonna be young*, fox-trot.  
12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Elar.  
13-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.  
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.  
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-16,45: Cantuccio del bambino.

16,45-17,50 (Milano-Torino): Angeli della donna - Musica riprodotta - (Genova): Il salotto della signora - Musica riprodotta.  
17,50-18,10: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,30-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Y. Giovanni: *Malaga*; 2. Blon: *Minuetto*; 3. Rimberg: *La canzone del deserto*, fantasia; 4. Mascheroni: *Il lungo della gelosia*; 5. May: *Donna del Palazzo dei Dionigi*; 6. Boffino: *Adagio cantabile*; 7. Mendelssohn: *Marta nuziale*.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Elar.  
20,30-20,45: Musica varia.  
20,45: Trasmissione dell'operetta:

L'amore tra i pampini  
di DE MICHELI  
diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Nel 1<sup>o</sup> intervallo: Conversazione di V. Costantini.  
Nel 2<sup>o</sup> intervallo: Libri nuovi. Alla fine dell'operetta: Giornale radio - Musica ritrasmessa dalla sala Gay di Torino.  
23,55: Ullime notizie.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

TRASMISSIONE D'OPERA  
DAL

TEATRO  
REALE DELL'OPERA  
DI ROMA O DAL

TEATRO SAN CARLO  
DI NAPOLI

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11,11-15 (Roma): Giornale radio - Notizie.  
12,45-13,15: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».  
13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.  
13,25-14: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».  
16,30-17 (Roma): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 20,45

TRASMISSIONE D'OPERA  
L'AMORE TRA I PAMPINI  
di DE MICHELI

ente navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiospur - segnale orario.

17-18,30:

Concerto  
vocale e strumentale

dedicato alle composizioni di Nello Muri, diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MONTICCI.

Parte prima:

1. *Marta degli ascari critici* (orchestra).
2. a) *Tu parti*; b) *Aprile*; c) *Non voglio* (sopr. Pina Bruno).
3. Tre liriche per canto e piano:

- a) *C'era una volta*; b) *Il curvo camminatore*; c) *Samaritana* (tenore Vittorio Parisi).
4. *Tempo di minuetto* (quartetto d'archi).
5. *Album delle rose*: a) *Prime rose*; b) *Rose*; c) *Ultime rose* (soprano Pina Bruno).
6. Tre canzoni napoletane: a) *L'aspiette cchita*; b) *Strada d'ammore*; c) *D'è cchi s'è* (tenore Vittorio Parisi).  
Parte seconda:  
7. *Intermezzo* (orchestra).
8. *Trittico de la Gesta Italica*: a) *Inno di guerra* (1915); b) *Inno italico* (1916); c) *Inno fascista* (1922) a tre voci con accompagnamento d'orchestra.
- 19,30-19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie.
- 19,30-19,50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Gest - Segnali per il servizio radio-atmosferico.
- 20-20,10 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
- 19,50-20,10 (Roma): Giornale radio - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Ginevra - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).
- 20,45 (circa):

Trasmissione d'opera  
dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - L. D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».  
22,55 (circa): Ullime notizie.

BOLZANO  
m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di stabilità del valichi alpini - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30: Trasmissione di dischi: «La voce del padrone».  
12,45-13,45: Musica varia: 1. Nucci: *Le compagne del Monastero*, intermezzo; 2. Kalman: *La Principessa del circo*, selezione; 3. De Vito: *Inquietudine*; 4. Donizetti: *La Lucia*, fantasia (Ricordi); 5. Manoni: *Lilliput*, rondò.  
16: Trasmissione dal Casino di cura di Grice:

Concerto variato

1. De Micheli: *Madrid*, marcia
2. Ferras: *Beulamo e scherziamo*, valzer.
3. Lortz: *L'armato*, sinfonia



— 18,45: Per i fanciulli — 19,10: Conferenza letteraria — 19,55: Conferenza — 20,10: Comunicati di polizia — 20,25: Concerto dell'orchestra della stazione — 21,25: Comunicati diversi e sportivi — 22,30: Notizie dai giornali — 23,46: Dischi.

### HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

15,40: Per i fanciulli — 17,35: Concerto dell'orchestra della stazione — 18,10: Informazioni in esperanto — 18,25: Ripresa del concerto — 18,45: Rassegna giornalistica — 19,5: Ripresa del concerto — 19,25: Lezione di esperanto — 19,55: Conversazione — 20,25: Dischi — 20,40: Conversazione — 21,10: Concerto orchestrale — 22,10 (lcra): Informazioni — 22,25: Concerto strumentale e canto — 23,25: Dischi.

### KATOWICE - m. 406 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta — 16,45: Risposte per i più piccoli — 17,15: Conferenza — 17,45: Trasmissione da Viena — 18,45: Quarto d'ora letterario — 19: Bollettini diversi — 19,45: Conferenza scientifica — 19,40: Notizie dai giornali — 19,55: Comunicato dell'Associazione giovanile polacco — 20: Notte appendice — 20,15: Conferenza — 20,30: Concerto orchestrale della sera — 22: Radioappendice — 22,15: Concerto dedicato a composizioni di Chopin — 22,50: Bollettino meteorologico — Programma di dondoli (in francese) — 23: Musica da ballo.

### KONIGSWURSTERHAUSEN — metri 1835 - Kw. 35.

Conferenza pedagogica — 16,30: Venti Anniburgo — 17,30: «Costruttori emblemici di violini e la costruzione moderna» — 18: Lezione di francese — 19: Il mondo dei lavoratori. «Professione e lavoro» — 19,30: Recitazione — 19,55: Meteorologia — 20: Venti Lipsia — 21: Venti Lipsia — 21,10: Venti Lipsia — 21,15: Venti Lipsia — 21,20: Musica da ballo — Venti Berlino.

### KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Venti Moravska-Ostrava — 17,30: Dischi — 18,30: Concerto per strumenti a fiato — 19: Segnale orario — Ritrasmisione da Praga — Itinerario della settimana — 19,30: Secondo slovacco: P. Rudolf. In un mito ritratto, commedia in tre atti — 21,30: Musica popolare — 22: Venti Lipsia — 22,30: Programma di dondoli — 22,55: Venti Moravska-Ostrava.

### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,7.

16,40: Lezione d'Inglese — 17: Concerto orchestrale — 1. Schumann: Opere varie dall'opera Genetrefa; 2. Schumann: Concerto per violoncello e orchestra; 3. Grieg: Suite Heroica; 4. Schumann: Conferenza letteraria — «Scrittori contemporanei» — 18,30: Conferenza locale — 18,45: Conferenza automobilistica — 19,15: Conferenza radiofonica — 19,25: Conferenza — «La vita in Praga» — 19,45: Serata allegria — 20: Ultime notizie del giorno — Informazioni sulla vita intellettuale — Notiziario sportivo — 21: Musica da ballo.

### LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: Conferenza finanziaria — «Il cambio ed i suoi pericoli» — 16,30: Concerto orchestrale; 1. Suppé: Ouverture di Camilleria leggera; 2. Lortzing: Fantasia dall'opera Guldne; 3. Meyer-

beer: Danza delle ombre in *Discolorah*; L. Fall: Valzer da *La donna intelligente*; 5. Offenbach: *Metodie* dalle sue opere — 17,30: Meteorologia - Segnale orario — 17,45: Consigli ai radioamatori — 18, 19: Per i radioamatori — 18,15: Conferenza — «Come diventare i contadini» — 18,30: A. J. König legge le sue opere — 19: Schuberl — 20: Concerto orchestrale 1. Schuberl: Scherzo; 2. DclFranj: Prima parte del Quintetto per pianoforte (op. 15); 3. Pjerm: *Rapsodia basca*; 4. Heuburger: Suite; 1) *Naxos al ballo*; 2) *Dialogo alla fontana*; 3) *Festa del bimolau*; 5. Muzakowski: *Valzer da mare*; 6. Drlia: *Ricordo*; 7. Johan Strauss: *Mille e una notte*; 8. Valzer — 21: Attualità — 21,10: Cabaret — 22,10: Programma della domenica - Notiziario - Fino alle 24: Musica da ballo.

### LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.

16,5: Relazione di una partita di calcio — 17,55: Venti Davenport 5XX — 18,15: Concerto di musica da ballo — 19,15: Notizie e bollettini — 19,40: Notiziario sportivo londinese (op. 15); 1. Concerto vocale di un'orchestra di archi; 1. Rameau: *Rigaudon di Barbaudus*; 2. Grieg: *Aria di danza e tamburino*; 3. Boccherini: *Siciliana e minuetto*; 4. Canti studenteschi per basso e coro; 5. Grieg: *Danza di Smetana*; 6. Palmgren: *Lullaby finico*; 7. Schumann: *Canto di sera*; 8. Smetana: *Alla polka*; 9. Tre canzoni per basso; 10. Gilet: *Al minuetto*; 11. Grainger: *Merly sulla spiaggia*; 12. *Canzoni per pianoforte*; 13. *Assolo coro ed orchestra* — 21: Aria per contralto e musica per banda 1. Mendelssohn: *Quintetto di Ray Blas*; 2. Tre arie per contralto 3. Leoncavallo: *pagliacci* (scio di clavicembalo); 4. Short: *91*; *teme di Chopin*, selezione 5. Tre arie per contralto; 6. Sullivan: *Fragmenti del Capo della Guardia* — 21,55: Notizie regionali — 22: Musica da camera e arte per pianoforte; 1. Haydn: *Quartetto*; 2. Liszt: *Quattro arie per contralto*; 3. Schöner: *Quartetto in re minore* — 22,15: Notizie e bollettini — 23,10: Musica da ballo.

### LONDRA II - m. 261 - Kw. 6,7.

Per maggiori dettagli vedere Davenport 5XX — 16,5: Galles contro Francia. reportage di un match di rugby — 18,15: L'ora dei fanciulli — 18: Intermezzi — 19,15: Notizie — 19,40: Notiziario sportivo londinese — 19,45: La Fondazione di musica — 20: Il mese nel paese di Galles — 20,30: I lavori per il giardino — 20,30: La vigilia di San David — 21,30: Storielle di notiziari — 22: Notizie — 22,15, 23,30: Vantouille (sei numeri di varietà e musica tra cui Harry Tate in una speciale edizione per la radiodiffusione di uno dei suoi sketch *Pescando*).

### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,40: «La donna dei nostri giorni», conferenza — 20: Concerto orchestrale — 20,45: Concerto mandolinistico — 21,30: Concerto orchestrale: Musica allegria — 22: Ultime notizie — 22,15: Musica da ballo — 23: Fine della trasmissione.

### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

17,30: Concerti della radiostazione — 18,30: Seachi — 19: Conferenza filosofica — 19,30: Lezione d'Inglese — 20: Concerto vocale — 21: Concerto della radio-orchestra — 22: Segnale orario - Ultime notizie di stampa - Musica leggera.

### LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16,30: Musica riprodotta. — 19: Musica riprodotta — 19,30: Gazzetta-radio - Notizie varie — Segnale orario — 19,30: Cronaca lyonnaise — 19,55: Alcoltura — 20,15: Lezione di esperanto — 20,30: «Lyon e le scienze» - conferenza — 20,50: Concerto orchestrale: 1. Dall'Abaco: *Concerto n. 1*; 2. Frescobaldi: *Passacaglia*; 3. Chabrier: *Hourra fantasque*; 4. Albeniz: *Suite espagnole*; 5. Flocco: *Allegro*.

6 Chabrier: *Canzone popolare russa - Canzone popolare francese*; 1. Debussy: *Nate dei bimbi senza cura*; 8. Roussel: *Madrigal alle muse*; 9. Brahms: *Valzer*; 10. Debussy: *Mensafello*; 11. Boelmann: *Sonata per violoncello*; 12. Wagner: *Yacetta fantasma*; 13. Wagner: *Tannhäuser*; 14. Borodine: *Il principe Igor*; 15. Moussorgski: *Roris Godounov*.

### MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30: Notiziario teatrale - Notizie dai giornali - Indice di conferenze — 19: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sul cinema — 20,30: Musica da ballo — 21,5: Lezione d'Inglese — 21,25: Notizie dai giornali - Informazioni — 22,30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione di una zarzuela — 0,55: Ultime notizie — 1: Campane Fine.

### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale — 17,40: Sport per la gioventù — 17,55: L'ora dei giovani - Dietro le quinte del teatro delle marionette — 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie — 18,45-19,20: Musica da camera - Breithorn: Trio per pianoforte in si bem maggiore op. 97 — 19,20: «Salute e scelta della professione» - conferenza — 19,45: Notizie radiofoniche — 20: Serata allegria - Musica carnevalesca — 22,30: Concerto orchestrale dal caffè «Città di Vienna» — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Sport — 0,30-1,30: Trasmissione a onde corte.

### MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16,15: «Colle nostre legioni alla volta del Canada» - conferenza — 16,30: Jazz-orchestra — 17,30: Racconti — 18: Musica per Banarionica — 18,15: Venti Praga — 18,30: Musica popolare — 19,15: Venti Praga — 19,30: *Un matrimonio a Roznov*, scene popolari per radio — 20,30: Conferenza sulle feste cecche — 20,40: «La protezione contro gli infortuni nella nostra industria» - conversazione — 21: Venti Brno — 22: Venti Praga.

— 22,20: Programma di dondoli —

22,25: Radionflou - Musica da ballo.

### MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

16,30: Trasmissione di opere tedesche — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive — 18,15: Conferenza — 18,45: Venti Francoforte — 19,10: Segnale orario — 10,15: Venti Francoforte — 19,45: Musica varia — 20,15: Una sera a Vienna — 21,45: Conferenza sportiva — 22,15: Eventuali variazioni del programma — 22,35-21: Ballchini.

### OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

17,15: Per i fanciulli — 18,15: Conferenza pianistico (musica norvegese) — 18,45: Conferenza — 19: Notizie dai giornali - Meteorologia — 19,30: Conferenza — 20: Offenbach: *La polka di Elisavda*, operetta — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali — 21,50: Chincchierati di attualità — 22,5: Recitazione amoristica — 22,55: Musica da ballo (dischi).

### PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,40: Quotazioni di chiusura della Borsa valori e di chiusura di Parigi — 16,45: Trasmissione per i fanciulli — 17,30: Notizie dai giornali — 17,45: Diffusione di un concerto dato alla Sala Caveau — 19,30: Corso dei grani a Chicago Winnipeg — 19,35: Notiziario agricolo e risultati di coltura — 20: Conferenza — 20,10: Conferenza sui rapporti franco-tedeschi — 20,30: Lezione d'Inglese complementare — 20,45: Informazioni economiche.

**A RATE ed a contanti**  
RADIOAPPARECCHI  
ed accessori di qualunque Marca  
- LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCIE  
SULLE VENDITE RATEALI

Fideiurario Radiotecnica Italiana  
MUZZANA (FR) - RI.

la più completa ed elegante rivista mensile di mondanità, arte, teatro, moda, letteratura, sport, ecc.

**SONDAR**  
OFFRE DEI MAGNIFICI PREMI  
a tutti coloro che la procurano nuovi abbonamenti annuali

Chiedere l'elenco premi, il carnet di prenotazione abbonamenti, una copia di saggio della rivista inviando Lire 1,50 in francobolli alla

**RIVISTA SOVRANA - Via Cerva, 40 - MILANO (rc)**

**ARIM**  
CESARE LANZI  
AZIENDA RADIOFONICA ITALIANA - MILANO  
Via Borgospesso, 18 - Telet. 70-524

**Vendita a prezzi di assoluta concorrenza**  
S W 6 Radio-grammofoni - mobile da L. 2500  
Tutta Europa in potente atiporante  
Grammofoni  
SI FANNO CAMBI  
Agenti esclusivi dell'identificatore di tutte le Stazioni radiofoniche  
"RADIOVIS",

PIASTRE di RICAMBIO  
per  
**BATTERIE**  
DI QUALSIASI TIPO

AGENZIA ITALIANA PAPER  
MILANO  
VIA SUSTANZI 90 TEL. 26-204

e sociali. — 91: Letture letterarie. — 21.30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 21.45: Radioconcerto. 1. Bazzani. — 21.45: Concerto. 1. Bazzani. — 21.45: *Un'ora di musica* (con attori della Comédie Française). — 22.15: *Rassegna della stampa della sera*. — Informazioni e l'ora esatta. — 22.30: Secondo concerto di un'orchestra a pieno: Quintetto dei numeri di musica brillante e da ballo.

**PARIGI T. E.** - m. 1446 - Kw. 15.  
18.15: *Giornale parlato*. — 19.15: *Notiziario degli spettacoli*. — 19.30: *Due conversazioni*. — 20.10: *Previsioni meteorologiche*. — 20.30: *Geo. Courpille*. — *Un cliente serio*, commedia in due atti.

**PRAGA** - m. 486 - Kw. 6.5.

16.20: *Il giubileo dell'enciclica Rerum Novarum*. — 16.30: *Vodi Moravská Ostrava* e pedagogica. — 17.40: *Il mese di marzo in campagna*. — *Conversione*. — 17.50: *La scelta della professione*. — *conversione*. — 18: *Agricoltura*. — 18.10: *Le attualità scolastiche e pedagogiche*. — 18.30: *Un tedesco*. — *Informazioni*. — *Musica per piano di antichi compositori tedeschi*. — 19.10: *Informazioni*. — 19.20: *Serata popolare*. — 19.40: *Musica popolare*. — 20.30: *Ritrasmissione di un da Helgrud*. — 22: *Meteorologia*. — *Notizie*. — *Sport*. — 22.50: *Informazioni*. — *Programma di domani*. 22.55: *Vedi di Moravia Ostrava*.

**RABAT (Radio Marocco)** - metri 416 - Kw. 2.5.

16: *La scuola radiofonica: Musica, geografia, morale, letture, ecc.* — 17: *Discorsi*. — 20: *Emisione in arabo*. — *Conversazioni*. — *Giornale parlato*. — *Discorsi*. — 20.45: *Informazioni del V. genzia Ilyas*. — *Giornale parlato*. — 21: *Un'ora di bel canto*. — 22: *Conferenza della Direzione della salute e dell'igiene pubblica*. — *Indidiane* (discorsi).

**STOCOLMA** - m. 435 - Kw. 75.

17: *L'ora dei fanciulli*. — 17.30: *Conferenza agricola*. — 18: *Musica riprodotta*. — 19: *Programma da rubare*. — 20.15: *Concerto corale*. — 20.45: *La commedia della settimana*. — 21.40: *Conferenza*. — 22: *Conferenza musicale*. — *Danze antiche*. — 22.30: *Conferenza musicale*. — *Danze moderne*. — 24: *Fine della trasmissione*.

**STRASBURGO** - m. 345 - Kw. 17.

16.15 (in francese): *Cronaca del lavoro*. — *Il Museo alsaziano e l'arte popolare in Alsazia*. — 16.30 (in tedesco): *Orticoltura*. — 16.45: *Musica riprodotta*. — 17.45: *Lezione di tedesco*.

## SI CAMBIA qualsiasi apparecchio radio

con altri più potenti e moderni  
e delle migliori ma che  
Si riparano apparecchi diffusori,  
altoparlanti e cuffie.

**RADIO RIPARAZIONI**  
— Corso Siena 11 - TORINO —

**FABBRICA DI VALVOLE**  
cerca  
**AGENZIE GENERALE PER L'ITALIA**

Richiedersi ottime referenze

(Ufficio Casella Postale 208 - LIVORNO)

18.15: *Lesione di francese*. — 18.15: *Musica riprodotta*. — 19.15: *Informazioni varie* (in francese e tedesco). — 19.30: *Concerto orchestrale*. 1. Siede: *Marsa, marcia*; 2. *L'ortiz d'Amierne*, Ondine; 3. *Audran*: *Fantasia da La cicala e la formica*; 4. *L'Inno*. — *Balla Polcinella*; 5. *Ragladie*. — *Un jardin des Isles galantes*; 6. *Gongli*: *Sogno sull'Oceano*, valzer; 7. *Scotto*: *Marsa delle bahane*. — 20.30: *Informazioni*. — 20.30: *Musica da camera*. 1. *Beber* (1878-1901): *Quartetto in fa minore*; 9. *Id.*: *Trio in fa minore*, per violino, violoncello e pianoforte; 3. *Strahms*: *Sonata in re minore*, violino e pianoforte; 4. *Beethoven*: *Quartetto in fa maggiore*. — 22.30: *Musica da ballo*.



**TOLESA** - m. 385,1 - Kw. 16.

18: *Concerto di orchestre diverse*. — 18.15: *Canzoni spagnuole*. — 18.30: *Musica per Isarmonica*. — 18.45: *Diogene*. — 19.25: *Melodie*. — 19: *Trasmissione d'immagini*. — 19.15: *Borse diverse*. — 19.30: *Concerto di musica da ballo*. — 19.45: *Orsa di commercio di Parigi*. — 20: *Concerto di canzonette*. — 20.15: *Musica militare*. — 20.30: *Informazioni dell'ultima ora*. — *Fiere e mercati*. *Cronaca locale e regionale*. — 20.45: *Musica per piccola orchestra*. — 21.15: *Melodie*. — 21.30: *Orchestra argentina*. — 21.55: *Cronaca della moda*. — *L'ora esatta*. — *Concerto di dischi*. — 22.15: *Arti e melodie di opere comiche*. — 22.30: *Orchestra viennese*. — 22.45: *Canzonette*. — 23: *Musica per violoncello*. — 23.15: *Il giornale parlato dell'Africa*. — *Nel Nord*. — 23.30: *Canti russi*. — 23.45: *Musica militare*. — 24: *L'ora degli ascoltatori*: *Musica domandata*. — 1: *Ultime notizie*. — *Fine delle trasmissioni*.

**VARSAVIA** - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: *Boletтини*. — 16.30: *L'angolo artistico*. — 16.35: *Discorsi*. — 16.45: *Concerto strumentale*. — 17.45: *Conferenza*. — 17.45: *Audizione per i fanciulli*. — 18.45: *Diversi*. — 19.10: *Comunicato agricolo*. — 19.25: *Discorsi*. — 19.30: *Programma di domani*. — 19.40: *Radio-giornale*. — 19.55: *Discorsi*. — 20: *Conferenza*. — 20.15: *La censura all'epoca dell'insurrezione di novembre*. — *conversione*. — 20.30: *Concerto orchestrale*. — 22: *Trasmissione da Leopoli*. — *Riflessioni dopo Carnevale*. — *conversione*. — 22.15: *Composizioni di Chopin*: 1. *Polacca* in mi bemolle maggiore; 2. *Cinque preludi*; 3. *Due mazurke*; 4. *Polero*. — 22.50: *Boletтини diversi*. — 23.25: *Musica da ballo*.

**VIENNA** - m. 518 Kw. 20.

17: *Parlato definitivo di scopri*. — 17.15: *Musica da camera*. 1. *F. Redman*: *Sonata per violoncello e pianoforte*, op. 9; 2. *O. Khoss-Sternberg*: *Sette pezzi per pianoforte*: a) *Tempo di pioggia*, b) *Danza dei fuochi fatui*, c) *Danza bizantina*, d) *Agosto*, e) *Il tempo*, f) *Serpente*, g) *Varata*. — 18: *Il mantello*, di Gogol (dizione). — 18.30: *Informazioni scientifiche*. — *Utilizzazione della forza idraulica in Austria*. — 19: *Attualità*. — 19.25: *Meteorologia*. — *Spettacolo orario*. — *Programma*. — 19.30: *Conferenza medica*. — *Nell'ottica della chirurgia*. — 20: *Suoni e canti nella campagna austriaca*. — 21.30: *Notizie della sera*. — 21.40: *Concerto orchestrale*: 1. *Snyde*: *Variazioni di Concerto in g-ma*; 2. *F. Lehar*: *Valzer di Lisa dal Paese dei sorrisi*; 3. *Kalman*: a) *Nella Nizza*, da *Fillette di Montmartre*; b) *Ti ho sognata questa notte*. — 22.15: *Trasmissione del Teatro Comunale*.

## LIBRI

ANTONIO BELTRAMELLI: *Le strafe verdi*.

— Milano, Treves, L. 19.  
Irriduzione postuma, e l'uscire alla luce qualche tempo dopo che l'autore è sceso solitario agli ardui, giallini conia: che di malinconia è intriso il poeta, e come d'ancia segreta, di mullacate sofferenze, d'iraocchi scoppi d'insopportabili rias, che sanno placarsi soltanto nel morbido ondiciagione della prosa numerosa. Eppure, questo dir di lui in tempo presente, questo risentito vivo nelle pagine parlanti, questo ritrovato ancora tal quale egli era nel suo cammino mortale di libro in libro, è certo il premio più ambito della sua vita e della sua fatica.

VOLTARE. *Camilito ovvero Dell'Orti* intimo. Traduzione dal francese di Lorenzo Montano. — Milano, Treves, L. 12.

Si torna a leggere con piacere, nella versione accurata, alente e limpida che ce ne offre Lorenzo Montano, quest'opera di Voltare: il cui protagonista ha varcato quasi due secoli per trovarsi ancora a essere tirato in ballo nelle dispute e nelle conversazioni dei tempi nostri, come un paradigma o un simbolo evanescente ed efficace.

GIACINTO GALLINA: *Senza bisulfo*. — Milano, Treves, L. 9.

Con questo atto primo ed unico di una commedia che ha forse impedito di portare a termine ai chiudi la raccolta del Teatro (completo di Giacinto Gallina, curata da Domenico Varagnolo. Al diciottesimo ed ultimo volume sono stati aggiunti un saggio di Antonio Fradeletto, un saggio critico di Renato Simoni, alcune lettere del Gallina stesso ed un accurata bibliografia. *Senza bisulfo* avrebbe, con tutta probabilità, agguato un capolavoro al nostro Voltare: che qui rivela il suo vero e sicuro di concezione ed una acuità di mezzi da confortare l'ipotesi. Renato Simoni, il quale potrà sfogliare il carteggio del Gallina, trovò note e appunti in cui l'autore poteva gli sron della commedia: uno artistico che è quello di svolgere dei tipi, e l'altro sociale inteso a dimostrare l'assoluta importanza del capitale. E ciò per una constatazione di fatto; che in seguito egli stesso ne avrebbe dimminuita l'importanza morale, rappresentando uno dei numerosi casi in cui il danaro conferisce autorità e potere a persone le quali, se povere, sarebbero men che zero.

VALENTINO PICCOLI: *Vita della Maddalena*. — Milano, Treves, L. 12.

Il Piccoli non ha scelto Maria di Magdala a protagonista dell'opera sua per risparmiarsi — come altri scrittori tentati dal soggetto evangelico — l'enorme rischio di porre, a protagonista dell'opera, la sgombrante figura di Cristo; ma perché in realtà lo appassionò questa figura di donna che nei Vangeli è stralata con tocchi affascinanti ma scarsi e misteriosi. E per di più si sentì in animo di spogliare la sorella di Lazzaro, una pescatrice panita e contumeliosa, dagli orpelli di cui la rivestirono fantasie decadenti e stizzitanti, che in lei videro — come dice appunto il Piccoli in una nota in fondo al volume — «la povera calice affascinante più per i suoi meriti che per i suoi redenzione». La figura della Maddalena, dunque, è nel suo libro presentata, come nei Vangeli, quale incarnazione dello spirito contemplativo, nel suo ufficio di «Contemplativa della Resurrezione di Cristo». Il periodo peccaminoso, come nei Vangeli, è appena accennato in ombra. A ciò il Piccoli è riuscito bene; e di conseguenza, lo scopo che egli s'era proposto accingendosi all'opera egli lo ha raggiunto.

# ISOPHON

## L'ALTOPARLANTE

### "UNIVERSALE,"

Ugualmente adatto  
per apparecchi a  
due valvole come  
per amplificatori  
di potenza.



Mod S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione



Mod. C. 44.

Unità e diaframmi  
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio

Agenda della S. A. BRUNET - Milano

# DOMENICA 1

**MILANO-TORINO**  
m. 500.8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15-10,30: Giornale radio.  
10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchini III; (Torino): Don Giocondo Fano; (Genova): Padre Valeriano da Finalluarina.  
10,50-11,15: Musica religiosa. Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.  
12,15-13,15: Musica varia.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Ente.  
14,5-18,30:  
14-16,5: Notizie sportive.  
16,5-18,30: Trasmissione dell'opere.

## Primarosa

di GIUSEPPE MIETRI  
diretta dal M<sup>o</sup> Nicola Ricci.  
Negli intervalli: Notizie sportive e notiziario cinematografico.  
18,30: Giornale radio - Notizie sportive.  
18,40 (Torino): Radio-gala giornale di Spumettino.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,10: Musica varia.  
20,10-20,15: Giornale radio - Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Ente.  
20,30-20,40: Musica varia.  
20,40-20,55: Notiziario radiofonico.  
20,55:

## Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione.  
Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - giornale radio.  
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

**BOLZANO**  
m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra: Dischi «La voce del padrone»: 1. a) *O Salutaris Hostia* b) *Adeste Fideles*; 2. a) *Ecce tunc Deus*, b) *Ave Maria*; 3. a) *Behold the Lamb of God*, b) *Alleluia*, coro.  
12,30: Notiziario sportivo (Pio Galiani) - Notizie.  
12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
13-14,5: Musica varia: 1. Carosio: *Rose rosse*, valzer; 2. Lehar: *Paganini*, selezione; 3. Nucci: *Sguardi e inchini*; 4. Calzani: *Lo-reley*; 5. De Bello: *Pablo danza*.



13,45-14: Le compagne del Convento di Gries.  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

## Concerto variato

1. Schröder: *Gloria*, marcia; 2. Strauss: *Donna, vino e canto*, valzer; 3. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia; 4. Billi: *Campane a scema*; 5. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 6. Leoncavallo: *Matinata*; 7. Andlövitz: *Notte d'Aprile*, serenata; 7. Hrubý: *Revuez-vous con Lehar* pol-purri; 9. Fox finale.  
17,55: Notizie.  
19,45: Musica varia: 1. M. Mascagni: *E.F.A.R.*, one step; 2. Ga-staldon: *Musica proibita*, melodia; 3. Bayer: *Cocotte*, valze; 4. De Nardis: *Racconto della suite: Scene piemontesi*; 5. Péna: *La leggenda delle ciliege*, selezione; 6. Franceschini: *Pattugia americana*.  
20,45: Radio-giornale dell'Ente - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).

21: Segnale orario.  
21:

## Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.  
1. De Micheli: *Poesia*, poemetto.  
2. Herold: *La Zampa*, ouverture.  
3. Saarebekow: *Notturmo* (Ricordi).  
4. Fioridin: *Marche Sauvage* (Ricordi).  
5. Mozart: *Il flauto magico*, fantasia.  
6. Sjögren: *Sonata in sol minore* (Allegro vivace, Andante, Finale), violinista Bonvicini Sarti.  
7. Puccini: *Le Villi*, fantasia (Ricordi).  
Fra il 6° e il 7° numero conversazione di Mario Franchini.  
22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».  
23,15: Notiziario sportivo - Notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
**STAZIONE ROMA ONDE CORTE**  
m. 25,4 - Kw. 2,5 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo.  
10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».  
10,15-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.  
13-14: Radio-quinetto: 1. Azioni: Ouverture dell'opera *Costantino*; 2. Frinkans: *Danza danese*; 3. Kerbert: *Sotto gli olmi*; 4. Campa: *Il ballo londo*, danza caratteristica; 5. De Crescenzo: *Prima corizza*, notturno; 6. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 7. Corbassini: *Avoro*; 8. Amadei: *Bethsabe*, valzer; 9. Culotta: *Burlesca*.

## Trasmissione d'opera R. Teatro S. Carlo

ore 14,30 (circa) oppure: Concerto variato dallo studio (ore 17 circa-19).  
Negli intervalli: Notizie sportive.  
20-20,10 (Napoli): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Idrosport.  
19,30-20,10 (Roma): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfolgorando i giornali - Segnale orario (20,30).  
20,40:

## Concerto sinfonico vocale

diretto dal M<sup>o</sup> R. Santarelli col concorso della cantatrice Lea Tubarello Mulè.  
1. Corelli: *Sarabanda*, *Giga e Badinerie* (orchestra d'archi).  
2. Beethoven: 4° *Concerto* in sol maggiore per pianoforte e orchestra; a) *Allegro moderato*; b) *Andante con moto*; c) *Rondo vivace* (pianista Gigliola Galli).  
3. Commedia:

## Bisboccia

Un atto di Fausto Maria Martini.  
4. Mulè: *Tre canti stellanti* (soprano L. Tambarello Mulè).  
5. Pizzelli: *Rondo veneziano* (orchestra).  
6. Glazounov: *L'autunno*, bac-canale (orchestra).  
7. Notizie varie.  
8. a) Bellini: *I Puritani* «Al. roncetmi la spenica»; b) Bizet: *I pescatori di perle*, «Si come un di» (soprano Lea Tambarello Mulè).  
9. Wagner: *Sigfrido alla prova del fuoco*, Interludio del 3° atto dell'opera *Sigfrido*, 22,55 (circa): Ultime notizie.

# “UNIVERSUM”

APPARECCHIO IDEALE - MOBILE DI LUSO (95 x 70 x 30 CM.)

## SUPERETERODINA

CON CINQUE VALVOLE (3 SCRERMATE) PHILIPS 506, E 442, E 442, E 441, C 443



PER RISTORANTE, CAFE', SALA DA BALLO E PER FAMIGLIA

5 Valvole

Prezzo completo di valvole  
e altoparlante di potenza

**L. 1500**

più tazza L. 54

S

6 Valvole

Altoparlante elettrodinamico

**L. 1800**

più tazza L. 54

COMPLETAMENTE IN CORRENTE ALTERNATA  
125/160 VOLTS - ONDE: 200-600 METRI  
PRESA PER PICK-UP

Garanzia 6 mesi

Estero senza antenna! - Potenza - Purezza - Eleganza

SOCIETÀ ANONIMA **ULTRAFUNK**

MILANO

Via Melzo 9 - Tel. 25.856





La ben nota Società Telefunken, con la cooperazione del prof. Karolus dell'Università di Leipzig, si è da parecchi anni interessata alla televisione. In questi ultimi tempi le variazioni prodotte agli apparecchi non sono state molte, però gli studi sono stati concentrati sulla soluzione dei problemi connessi alla trasmissione delle figure per mezzo delle onde radio. Essone con le lunghezze d'onde medie assegnate alle stazioni trasmettenti radiofoniche non ne rimangono molte per



Il tamburo con 50 spesse, che divide le figure trasmesse, per radio in 2500 elementi, usata dalla Telefunken negli ultimi esperimenti di televisione con onde corte.

la televisione, i tedeschi hanno rivolto la loro attenzione alle onde corte, le quali offrono maggiore disponibilità. Però le nuove difficoltà incontrate, specialmente per il fenomeno dell'evanescenza e per quello riferentesi alla ricezione di quelle doppie, hanno richiesto tali e tanti rimedi, che anche oggi non si può asserire che il problema sia stato risolto definitivamente. In ogni modo si può segnalare che, utilizzando sistemi di antenna speciali, sono state trasmesse figure molto nitide con le onde corte tra Naumen e Gellnow, due città situate nelle vicinanze di Berlino e distanti fra loro circa quaranta chilometri. È stato usato un tamburo con cinquanta spesse, che divideva le figure in 2500 elementi. La velocità della trasmissione è stata di venti figure complete al minuto secondo. Gli esperimenti continuano.

L'uso della scrittura cifrata è sorto per la necessità di mantenere segreto il testo che si trasmette, specialmente nelle comunicazioni di carattere politico o militare. In seguito furono creati i codici cifrati commerciali, per facilitare la riduzione in poche righe delle frasi componenti un messaggio da trasmettere per telegrafo. Il risparmio nella spesa, specialmente quando si tratta di telegrammi spediti molto lontano, è enorme e per ciò a questi cifrati sono diventati di uso comune ed internazionale. Intanto

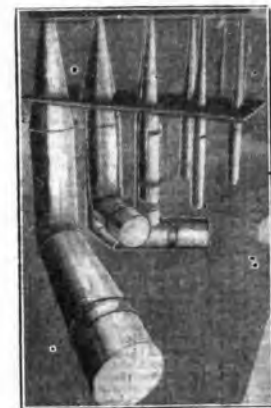


Una lezione dell'inventore per spiegare il funzionamento della nuova macchina per cifrare e decifrare.

per cifrare o per decifrare una lettera è sempre occorre un certo tempo, più o meno lungo secondo la capacità della persona che maneggia il codice. Per rimediare a questo inconveniente è stata recentemente costruita una macchina meravigliosa,

molto complicata nel suo meccanismo, lo quale in un attimo può cifrare e decifrare qualsiasi testo. L'invenzione si deve al maggiore W. F. Friedman, capo del servizio di segnalazione, Signal Intelligence Office, del ministero della guerra degli Stati Uniti. Se tale nuova macchina sarà posta sul mercato, e non rimarrà un monopolio degli uffici governativi, riuscirà molto gradita, alle case commerciali che hanno uno sviluppo di affari importante, appunto perché faciliterà la trasmissione e l'interpretazione dei telegrammi cifrati.

A Berlino è stato aperto un istituto di acustica, fondato da Johannes Biehle e da lui diretto. Trausti del primo ed unico istituto del genere, che rappresenta un fatto o divisione delle scuole tecniche superiori della capitale della Germania, ed ivi formano oggetto di studio l'acustica strutturale, la costruzione delle chiese, le proprietà sonore delle campane e l'acustica degli organi. In questi ultimi anni l'organo è diventato uno strumento complicatissimo ed anche molto apprezzato. Sono stati costruiti organi capaci di emettere tutti i suoni degli strumenti musicali che si cominciano a sentire da quelli dei popoli civili ed a finire agli strumenti primitivi dei popoli selvaggi. Per potere riprodurre qualsiasi suono è necessario disporre di un gran nu-



Canne di organo sviluppate dall'Istituto di Acustica di Berlino che hanno l'aspetto di disegni futuristici.

mero di canne, di tutte le forme e di tutte le dimensioni, ma occorre anche un numero adeguato di tasti. Sono stati fabbricati organi colossali, ad un prezzo proibitivo, forniti di tastiere multiple ed infatti ve ne sono anche con cinque tastiere. Basta pensare al fatto che le dieci dita di un organista non sono più sufficienti per suonare, per rendersi conto della complessità dei tasti. Vi è stato anche un geniale professore di musica che ha escogitato un «dito» artificiale, un sesto dito, consistente in un'asse metallica terminante con una pallina, che si ferma rigidamente al polso e serve per battere tasti lontani. In quanto alle canne da organo, se ne costruiscono di forme così strane da avere l'apparenza di disegni futuristici. I fini organi di un'istituto di acustica non potranno non apportare ottimi perfezionamenti tecnici nella riproduzione della musica e noi italiani saremo i primi a congratularcene.

## Programmi che piacciono

Non è una novità: ogni «tipo» di programma radiofonico ha una sua fida e sicura clientela. Il tempo in cui il radioascoltatore girava a caso le manopole del proprio apparecchio, per soffermarsi, più o meno a lungo, su quella stazione da cui partisse la musica che meglio potesse soddisfare i suoi gusti del momento. Il tempo in cui la ricerca delle stazioni veniva considerata come un'impresa di fortuna a come un dono del caso, è ormai passato. Meravigliosa — anche se ormai consueta — la potenza di questa radio, che è nata ieri e che pure è già ricca di un'esperienza mirabile e d'una tradizione che riesce persino a sembrare antica! Oggi, infatti, la ricezione non è più un tentativo che si compia alla cieca, affidando nel favore della sorte; è, al contrario, un'impresa condotta con disciplina e con metodo, con consapevolezza e con volontà. Oggi il radioascoltatore punta a una mira sicura, che è il programma che gli avrà preceduto; e, se impediti straordinari non sopraggiungano, egli questa mira non fallirà.

Di conseguenza — e salvo eccezioni ormai non molto numerose, — gli ascoltatori della radio si sono «specializzati» a seconda dei loro gusti e del loro temperamento: e c'è chi preferisce l'opera e chi l'operetta, chi il fascino severo del concerto sinfonico e chi lo svago ripassante della musica colta della leggerezza. Gran virtù dei programmi dev'esser dunque quella di accontentare un po' tutti, anche a costo di sembrare — a furia, ma inevitabilmente... — qualcuno: il quale «qualcuno» potrebbe, con senso di altruismo e di misura, ammettere che un programma non debba soddisfare soltanto alle sue predilezioni... Ma... questa è una questione piuttosto spinosa. Assai più confortante è invece constatare — almeno per quanto riguarda il nostro Paese — come i consensi dei radioascoltatori si siano unanimemente rivolti verso ciò che da qualche mese mette una nota caratteristica, nei programmi italiani: verso, cioè, i concerti offerti da ditte private.

Tutti conoscono ormai questi concerti, che anche di là dai nostri confini hanno saputo trovare un'eco di simpatia; o tutti li apprezzano. Nati da una chiara e luminosa concezione delle opportunità della moderna propaganda, essi costituiscono un omaggio veramente amabile e signorile per il pubblico a cui sono destinati: il quale pubblico, giudicando al suo giusto valore un'offerta colanto liberale, mostra chiaramente l'apprezzare il merito e di gradirne il significato. Non solo (e specializzati), parlando, nelle serate in cui simili concerti vengono diffusi; ma una unanimità piena, ma un consenso entusiastico, ma una sim-

patta riconoscente. Il dono d'arte non patisce eccezioni, si bene trova tutti concordi nel plauso e nel giudicio.

Per questo i concerti del lunedì, che per tramite valoroso delle stazioni dell'Enir la Radiomarelli offre ai suoi amici d'ogni paese, polarizzano le generali simpatie. Essi costituiscono ormai una tradizione che periodicamente si rinnova e si illumina; e sono attesi con impazienza o accolti con festosità. I radioascoltatori riconoscono in essi altrettante autentiche manifestazioni d'arte, e vi si mostrano tenacemente allacciati. Il lunedì sera è una festa a cui nessuno — quali che possano essere i suoi gusti — vuol mancare. È una festa non soltanto radiofonica ma anche, in certo senso, mondana; perché al Conservatorio milanese vi chiama una folla veramente eletta di intenditori e di amanti della buona musica. E gli applausi scroscianti che si rinnovano a ogni esecuzione costituiscono, per la Radiomarelli, il più solenne e inconfondibile riconoscimento della sua nobile offerta e dei suoi sforzi generosi.

Nè con minor favore viene accolti, ogni venerdì sera, il concerto offerto dalle ditte «Perugini» e «Bultoni». Qui veramente, in luogo di concerto, si dovrebbe dire, con maggior proprietà, spettacolo: perché d'un vero e proprio spettacolo radiofonico si tratta; il cui programma, sempre contenuto in limiti circoscritti, si rinnova ogni settimana. Le due ditte offrono, infatti, ai loro proposte, con felice dispendio, di offrire agli ascoltatori della radio un'offerta di svago sano e luto; e tale loro proposito amano veder attuato con grande decoro di mezzi e con felice intuito di scelta. Spettacolo di varietà, dunque; ma varietà nel senso più proprio e più eletto. Canzoni e musiche, «sketch» e cori si alternano, per merito della Perugini e della Bultoni, ogni venerdì alla ribalta radiofonica; cose ora tonie e garbate, ora scintillanti e pittoresche, ma interessanti sempre e sempre ricche di pregio e di buon gusto. Il favore che simili tentativi incontrano, e la popolarità che vanno necessariamente guadagnando, son la prova di una verità che meriterebbe d'esser più ampiamente riconosciuta: quella che anche nel campo dell'arte varia c'è da mettersi bene e lodovolemente, quando lo si sappia fare con garbo e con intelligenza. La «Perugini» e la «Bultoni» dimostrano di saper fare ciò; e i radioascoltatori, grati e ammirati, non cessano di plaudire a questa loro iniziale così amabile e cortese.

Proprio i radioascoltatori hanno gusti e temperamenti diversi, sì, ma, dinanzi al buono e al bello, si trovano concordi nel tributare la lode e nel decretare il successo.



# L'ORGANIZZAZIONE

## ELAR



La cattiva abitudine

### Levata di scudi

Dalla corrispondenza che giornalmente ci giunge, è dato modo di constatare un fervore che tutti prendono: Pionieri e abbonati alle radio-audizioni.

E' la caccia, lo smascheramento dei radiopirati, lo scopo di queste lettere. Gli, in regola con l'abbonamento, ascoltano le trasmissioni e sa che tanti le seguono di contrabbando ne prova prima dispetto, poi ira perché s'avvede che non è bello, che non è onesto esserci chi, dotato magari di largo cenno, segue abusivamente le trasmissioni, solo per il discutibile gusto di gabbare la legge.

E' tutta una levata di scudi, una guerra dichiarata a questi poco delicati sfruttatori dell'onda sonora. Ci scrive un abbonato: «Pensi, codesta On. Direzione che ho udito io, con i miei orecchi, un babbo ammirare i suoi ragazzi, che nella vita bisogna esser retti e giusti e tutte le azioni devono essere limpide. «Avete un padre onesto? Egli vuole che l'onestà sia nelle vostre parole e nei vostri atti», ha detto fieramente questo severo genitore. Mi faccio premura di segnalare a codesta On. Direzione nome e cognome e domicilio di questo signore, che so da più d'un anno radiopirata, perché una ben meritata contravvenzione gli faccia limpide le acque torbide».

Un benemerito Pioniere di Sicilia ci segnala che, confrontando l'elenco degli abbonati all'Elar del suo comune che egli stesso ci ha chiesto, ha potuto rilevare che di abbonati nella sua piccola città in questione undici. Altri trenta detentori di apparecchio radio sono radiopirati.

Un inquilino ci avverte che la sua padrona di casa da due anni usa la radio, ma ancora non paga «perché tuttavia non ha saputo decidersi a pagare l'abbonamento, poiché tralasciò solo di prove che ella fa con questo o quell'altro apparecchio». Si espone che quando il progresso avrà detto «stop» e poi non si potrà trovare di nuovo in falto di apparecchi, questa sperimentatrice si deciderà ad acquiescere una metodica premurosamente la regola con la legge! Sono forse costose le audizioni?

Ecco, quanto esattamente ci scrive un operaio di Balzola.

« Non ho mai trascurato di fare propaganda ed infatti, sui nove abbonati che trovansi in questo paese, cinque lo sono per merito mio, perché come operaio, non trascuro di fare propaganda fra gli operai, che la radio non è un divertimento lussuoso e costoso come tanti vogliono fare credere, invece è più economica che un sipuro al giorno una modesta radio che istruisce e diverte una intera famiglia.

Tralascio sicuro d'aver fatto molti errori, senza avere la soddisfazione di conoscerli, causa la mia poca istruzione. Albonato n. 3653 »

« Il buon amico nostro: non preoccupatevi di possibili errori d'ortografia. Su altri errori noi dobbiamo troppo spesso fermarci per correggerli, appoggiati dalla legge! »



Le conseguenze

Ma la campagna che gli onesti invocano, la guerra al radiopirata, sarà da ora condotta a combattuta ed onorata, appoggiata dal consenso generale.

Nel quieto rifugiato, inviteremo garbatamente a mettersi in regola. Se poi s'indugiano in cavilli, la contravvenzione verrà. Se invece sono gli agenti a constatare l'illegale uso delle radio-audizioni, la contravvenzione colpisce immediatamente senza alcun ripiego.

### Voci di pionieri

Onor. Direzione.

« Ancora sotto la commovente impressione per la inaugurazione da parte di S. S. della stazione Radio Italiana ed il radioprogramma di unitarietà e pace lanciato al mondo intero, e la affettuosa certualità all'Accademia verso il sen. Marconi, sento il dovere di esprimermi tutta la riconoscenza e di farvi tutte le congratulazioni per la meravigliosa, nitida e chiara trasmissione.

Avevo invitato in mia casa sacerdoti, amici, ragazzi delle scuole con le loro maestre.

La commozione era sui volti di tutti, e molte lagrime brillavano alle ciglia.

Ecco come la radio, con queste trasmissioni che toccano così da vi-

cino il sentimento, si crea un posto anche fra le popolazioni rurali e specialmente montane.

Pensate a tutti i tempi scolastici che, tornati ai modesti casolari, sparsi fra queste mie montagne, avranno narrato ai loro figliuoli le ingenue impressioni suscitate specialmente dalla Apostolica benedizione papale, udita dalla viva voce del Pontefice. A voi, adunque, un grazie sentito e le più vive congratulazioni.

Il pioniere di Tremosine.  
Tremosine, 12-2-1931.

« Non so se sia fattibile, ma ritengo che se i Pionieri avessero un elenco degli abbonati alle radio-audizioni del proprio Comune, sortirebbe a qualche pratica utilità:

- a) Si potrebbe facilmente individuare i radiopirati ed indurli a pagare la tassa d'abbonamento
- b) Servirebbe a scoprire anche i disturbatori che hanno la reazione sull'antenna e lo fanno vibrare, disturbando i vicini. Vi è forse qualche difficoltà ad avere tale elenco? »

Nessuna difficoltà. Questi elenchi sono desiderati da molti Pionieri; le richieste devono essere rivolte al rispettivo Centro Propaganda e Sviluppo che provvederà per farli compilare ed inviarli.

Un Pioniere del Pistoiese scrive:

« Mentre accuso ricevuta alla S. V. del Diploma, del Distintivo



Il consiglio

o delle istruzioni relative alla mia nomina a Pioniere di questo Comune, assicuro che non mancherò di adoperarmi instancabilmente per la maggiore divulgazione della radiofonia.

« Notifico pertanto alla S. V. di aver spedita una circolare a tutti i radioamatori esistenti in questo territorio comunale, significando la mia nomina a Pioniere e mettendomi a loro disposizione per i rapporti con l'Elar ».

ART. 20. — La presenza dell'elara o di dispositivi, commissionati a sostituire l'arco stesso, ed anche la presenza di linee interne necessarie per il funzionamento di apparecchi radiotelevisivi, costituisce prova sufficiente per l'uso di detti apparecchi.

LE LICENZE PER USO PRIVATO VENGONO RILASCIATE:

- a) Da tutti gli Uffici Postali del Regno;
- b) Da tutte le Sedi dell'Elar;
- c) Dagli Uffici telefonici della Stipel - Tino - Telve;
- d) Da tutte le Sedi ed Agenzie della Banca Agricola Italiana, Banca Nazionale del Lavoro; Istituto Italiano di Credito Marittimo e della Compagnia Italiana Turismo C. I. T.

### ONDE A FASCIO

D. Per denunciare dei radiopirati in forma segretissima, come fare? Dove indirizzare? Albo n. 922.

R. Indirizzare all'Elar, Direzione Generale, via Arsenali, 21 - Torino. Si mantiene il segreto assoluto sui denunciatori. L'Elar fa arrivare immediatamente l'indirizzo di posta a cura ritirato in regola. Se ciò non avviene il nome del radiopirata è dato senz'altro alla Polizia Tributaria e la contravvenzione segue inesorabile.

D. Un detentore di un apparecchio che ha regolarmente pagata la tassa di L. 75 passa un filo perché ne approfitti con allacciare un privato alliguo, deva anche quest'ultimo munirsi di regolare licenza?

R. Già abbiamo risposto in un numero scorso ad una domanda identica. Si occorre che il privato alliguo paghi l'abbonamento.



Il risultato

Continua il grandioso successo del  
NUMERO DI NATALE  
e CAPODANNO dell'

## ILLUSTRAZIONE ITALIANA

che è dedicato a

# VIRGILIO

e rievoca in un vivido quadro imma-  
gini, luoghi e avvenimenti della vita  
e dell'opera del massimo Poeta latino,  
attraverso una cospicua e varia docu-  
mentazione, che riuscirà particolar-  
mente interessante dopo la recente  
celebrazione del

## BIMILIENARIO VIRGILIANO

Il ricchissimo fascicolo contiene 155  
illustrazioni nel testo, 2 xilografie,  
16 tavole in rotocalco e 16 tricromie.  
Coperta a colori di Vittorio GRASSI

PREZZO PER I NON ABBONATI:  
TRENTA LIRE

Viene dato in dono agli abbonati annui  
dell'

## ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Abbonamento annuo L. 140 - (Estero L. 240)  
6 mesi L. 74 - (Estero L. 125) - 3 mesi L. 38  
(Estero L. 68)

Togliate la unita cedo a e  
inviatela alla Amministrato-  
zione in

**MILANO (111)**  
VIA PALERMO, N. 12

A L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
Via Palermo, 12 - Milano

Vogliate abbonarmi alla Vostra  
Rivista per num. \_\_\_\_\_ mesi, incu-  
manciando dal primo del mese di  
(indicare il mese)

Il pagamento avviene a mezzo

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

## IL RADIONE WSH3

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Apparecchio a tre  
valvole riceventi più  
una valvola raddriz-  
zatrice. Con l'antenna  
luce già disposta nel-  
l'apparecchio stesso,  
riceve in forte allo-  
parante tutte le prin-  
cipali stazioni italiane  
ed estere. A 10 gradi  
di manopola a destra  
ed a sinistra esclude  
la stazione locale.



Col WSH3 presentiamo il più recente tipo nel quale -  
nonostante il suo prezzo mite - sono riunite tutte le qua-  
lità speciali dei rinomati "RADIONE ..

*Prospetto descrittivo, gratis a richiesta*

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

**Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER**

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

ULTIME CREAZIONI

**Dischi**  
**RADIO**  
10 PRINCIPALI MARCHE  
DEL MONDO



LABORATORIO  
SPECIALIZZATO -  
SALA DI  
AUSTRIANI -  
VIA RENAI, 4

**GUIDO MARCHI**  
**GRAMMOFONI**

PIAZZA VITT. EMAN. 1 - Tel. 21-538

VIA CALIMALA, 3 Tel. 23-719

**FIRENZE**

GUIDO MARCHI - RADIO - GRAMMOFONI - FIRENZE

# Dizionario tecnico di UMBERTO TICCI

(Continuazione, vedi numero 7)

**COSTANTANA.**

Legge metallica composta di 58 parti di rame, 41 di nichel ed una parte di manganese. Trattata in oli di varie sostanze viene usato logicamente per la costruzione di resistenze elettriche e per resisti. La sua resistenza specifica è di 0,50 ed il coefficiente di variazione di temperatura (vedi) è di 0,00001 per ogni grado di calore.

**COSTANTE DIELETTICA.**

E' il potere induttivo specifico delle sostanze generalmente usate come dielettrici e che, nel calcolo del valore di un condensatore (vedi), viene indicato con la lettera *k*. Essa è anche chiamata *capacità induttiva specifica* (vedi).

La capacità di un condensatore cambia diminuendo la distanza fra le armature, ovvero diminuendo lo spessore del dielettrico. Ma bisogna considerare che i valori di un condensatore variano, a parità di spessore del dielettrico, anche col variare la sostanza usata come dielettrico. Così, assumendo come valore di *k* il numero 1 quando il dielettrico è l'aria, si hanno i seguenti valori per i più comuni dielettrici usati:

Sostanza	Costante dielettrica
Aria	1
Fibra rossa	2
Gomma	2,5
Carta paraffinata	2,5 - 2,3
Esantite	2,7 - 2,8
Zolfo	2,8 - 4,2
Legno	4 - 6,5
Ceramica	
Seta	6
Porcellana	6 - 8
Olio di ricino	7 - 7,5
Vetro	4 - 6
Bakelite	4 - 7
Mica	3 - 8
Cristallo	6 - 10
Celuloide	3,7 - 10

Abbiamo detto che il valore di *k* serve per calcolare il valore di un condensatore. Infatti in formula relativa è:  $C \text{ (cap. in cent.)} = \frac{k S}{4\pi d}$

in cui *k* è appunto la costante dielettrica, *S* è la superficie in cmq. delle armature sovrapposte, *d* è lo spessore del dielettrico (vedere alla voce « Calcolo di un condensatore »).

**COSTANTE OSCILLATORIA.**

In ogni circuito oscillante la costante oscillatoria è caratterizzata dalla formula  $L C$ , ove abbiamo, come al solito, che *L* è l'induttanza e *C* la capacità del condensatore del circuito stesso. Logicamente, quindi, la svedetta costante è purte integrante nel calcolo sia della lunghezza d'onda che della frequenza di un circuito oscillante (vedere alle voci relative).

**COULOMB.**

Carlo Augustino Coulomb, ingegnere, fisico francese, nato ad Angoulême nel 1736 e morto nel 1806 a Parigi. Studioso e sperimentatore dell'elettricità, a lui si devono la bilancia di torsione, un tipo di conduttore elettrico, ecc. Nota più particolarmente per alcune leggi da lui formulate sull'elettricità ed il magnetismo.

In suo onore fu stabilito chiama-

re « Coulomb » l'unità di quantità di elettricità che è quella che, in un secondo, attraversa la sezione di un conduttore percorso da una corrente di 1 Amp. Il Coulomb equivale a 1/3000 mila elettromagnetici assoluti del sistema C.G.S. (vedi) e nel sistema pratico viene usato più comunemente l'*ampère-ora* che viene ad essere un multiplo del Coulomb infatti poiché un Amp-ora è uguale alla quantità di elettricità che passa in un conduttore in un'ora ed alla intensità di 1 Ampere, ne deriva che l'Amp-ora = 3600 Coulomb ovvero = 360 mila elettromagnetici assoluti del sistema C.G.S. (vedi). Il Coulomb si indica abbreviativamente con la lettera *C*.

**COULOMB (Legge di).**

E' una delle leggi fondamentali della elettrostatica e del magnetismo. Per il magnetismo l'enunciazione è la seguente: le azioni e le reazioni magnetiche si esercitano in ragione diretta del prodotto della quantità di magnetismo ed in ragione inversa al quadrato delle distanze. Così, se indichiamo con *F* la forza sia essa attrattiva o repulsiva, con *m* ed *m'* le masse magnetiche, con *d* la distanza, con *K* il coefficiente relativo, possiamo rappresentare la suddetta legge con la formula:

$$F = K \frac{m \times m'}{d^2}$$

Per la elettrostatica diciamo: Le forze attrattive o repulsive fra due cariche elettriche sono proporzionali al loro prodotto e inversamente proporzionali ai quadrati delle loro distanze.

**CRISTALLI PIEZO-ELETTRICI.**

Prima di tutto crediamo non sia male ricordare che per piezo-elettricità si intende l'insieme dei fenomeni elettrici ottenuti per conseguenza di pressioni o, comunque, deformazioni meccaniche esercitate su alcuni corpi ed anche i fenomeni inversi. L'origine del vocabolo la troviamo in *piezón* (greco: comprimere) ed *elektros*.

Vi sono, infatti, dei cristalli di sostanze semplici (solfato doppio di potassio e di sodio, quarzo, silicato di zinco) i quali, se sottoposti ad una pressione meccanica, presentano una spiccatissima carica elettrica sulle due superfici opposte. Tale fenomeno è una vera e propria polarizzazione, che pare centri nella stessa categoria di quelli relativi alla elettrizzazione per strofinio, e la conoscenza di esso fu dovuta ad una scoperta del professore Turin, effettuata nel 1880.

Ma il lato caratteristico di questo specie di fenomeni è che il cristallo trattato in tal maniera acquista una vera e propria funzione di oscillatore, poiché, al cessare della causa che ha provocato la carica delle suddette superfici, essa si scarica e riforma allo stato caratteristico precedente, ma lo sorpassa e, quindi, le superfici vengono a trovarsi caricate di segno opposto al precedente, per poi continuare per numerose volte.

Tale proprietà viene utilizzata per il controllo della frequenza di una stazione di emissione, dato che la lunghezza d'onda di queste oscillazioni è proporzionata allo spessore del cristallo. Il rapporto è: 101 di un millimetro = lunghezza d'onda in metri. Una tale applicazione è una novità nel campo delle trasmissioni e la stazione ultrapotente ad onde medie

di Roma possiede appunto un tale dispositivo di controllo intercalato nel circuito oscillante a valvole e si controllano degli ultimi risultati nei apparecchi di una perfetta costanza della lunghezza d'onda del complesso trasmittitore, dato che l'insertione di questo cristallo (di quarzo) non consente oscillazioni di una frequenza diversa da quella propria del cristallo stesso.

Il fenomeno di piezo-elettricità è anche reversibile, nel senso che, ponendo in contatto fra due piastre metalliche e collegando queste con una sorgente di energia elettrica continua, il cristallo stesso tende ad accorciarsi nella direzione perpendicolare alle due piastre e ad allungarsi nel senso parallelo ad esse.

**CRISTALLI RIVELATORI.**

La scoperta della proprietà elettrettrica dei cristalli è dovuta al fisico tedesco prof. Carlo Ferdinando Braun (1874), il quale dedicò buona parte dei suoi studi appunto ai metalli in genere e specialmente nei riguardi della influenza esercitata su di essi dal calore, dalla elettricità e dalle diverse azioni meccaniche. Si occupò anche di telegrafia senza fili apportando delle modificazioni ai sistemi di antenna esistenti nei primi esperimenti di trasmissione. Per i suoi meriti ricordiamo che, nel 1909, gli fu concesso il premio Nobel insieme al nostro Marconi.

Ricordato quanto sopra e rimandando il benevole lettore alla voce *Detector* per quanto riguarda la funzione del *cristallo rivelatore*, elencheremo, qui di seguito, i più comuni cristalli usati per la rivelazione delle onde captate dall'antenna di un complesso ricevitore. Sarà già noto che esiste un considerevole numero di cristalli minerali che, sia considerati isolatamente o in associazione con altri, hanno la caratteristica proprietà elettrettrica. Noi ci limiteremo a citare, in ordine alfabetico, i più comuni non essendo il caso di addentrarci troppo profondamente nell'argomento.

**Carborandum.** — E' una combinazione di silicio e carbone ottenuta a mezzo di forno elettrico. E' un corpietto, molto duro e che è anch'esso utilizzato per la fabbricazione di mole per affilare oggetti forgiati, ecc.

Esso viene usato come detector in associazione con altri cristalli e più comunemente con un cercatore *z* (vedi). E' meno sensibile della galena, ma presenta il vantaggio di essere assolutamente omogeneo, cioè di avere tutti i suoi punti ugualmente sensibili, cosa che non può stabilirsi facilmente come detector. Usato da solo lavora nelle migliori condizioni se il cercatore *z* è in acciaio e richiede un contatto forte e, possibilmente un potenziale ausiliario.

**Galena.** — E' un solfuro di piombo naturale, sotto forma di cristallo turbinato con leggeri rifletti. Ve ne sono numerose varietà, cioè levigata, a grandi lami, a grandi grossi. Essa è il cristallo più comune e di minor costo e che si trova in Sardegna, in Sicilia, in Tunisia, nel Madagascar, ecc. Viene usata con una punta incattivata, a leggera pressione, preferibilmente costantina, mangianina, bronzo, acciaio. Spesso in vediamo usata in associazione con un altro cristallo, come la zinrite, il carborandum, e, in generale, dai degli ultimi risultati, ma bisogna ricordare che la distribuzione dei suoi punti sensibili è estremamente irregolare,

**Molibdeno.** — E' un solfuro naturale di molibdeno, di colore grigio chiaro. Richiede una pressione molto forte, una punta preferibilmente, una punta di bismuto.

**Pirite.** — Ve ne sono due specie: la pirite arsenicale, che è un mediocre detector, ed una combinazione naturale di ferro, zolfo ed arsenico, di colore grigio-azzurro e di aspetto brillante. La pirite arsenicale, invece, è un solfuro naturale di ferro, di colore giallo e di fine cristallizzazione. E' un buon detector e, preferibilmente, si usa, a forte pressione, una punta di bronzo. Lo troviamo spesso anche in associazione con la zinrite che col carborandum.

**Silicio.** — Cristallo di colore bruno (senza impurezze) a grana grossa. Viene usato, di preferenza, accoppiato con una punta d'oro, alluminio, acciaio, a leggera pressione e dà dei buoni risultati.

**Solfuro di bismuto.** — Di colore rosso-rosso a fine cristallizzazione, ci permette una buona ricezione se il cercatore *z* è costituito da una punta di zinco.

**Umanite.** — E' un cristallo poco comune ed è costituito da un complesso di silicio, alluminio e nichel. Cristallizzazione fine, molto duro, di colore grigio chiaro, è anche esso un buon detector.

**Zinrite.** — E' un ottimo cristallo, che dà, generalmente, una utilizzazione molto forte e, quindi, è molto ricercato. E' un ossido di zinco naturalmente cristallizzato in grana grossa, di colore rosso arancio. Può essere usato sia con una punta metallica od associato con un altro cristallo come la pirite, il bismuto, il tellurio, ecc.

Nel mentre che è inutile ricordare che un qualsiasi cristallo raddizza le onde raccolte dall'aereo, ma non le amplifica affatto, notiamo che, in generale, dopo un certo periodo di funzionamento, il punto sensibile perde la sua efficienza (si stacca) e bisogna cercarne un altro, così sino all'istrumentazione completa del cristallo. La ricerca del punto sensibile va fatta sia con una piccola punta di un altro cristallo quando il detector è costituito dall'associazione di due cristalli e sia con una punta di spirulina metallica a cui poi sopra abbiamo anche fatto come questa spirulina ha un nome caratteristico ed un po' bizzarro, cioè *lana di pato*, appunto per la sua forma e che è diverso ancora oggi, ed è noto e comune da quando è stato assunto come modesto pseudonimo da parte dei due nobil ed illustri scrittori (madre e figlio) che, insieme, si dividono la compilazione di una spirulina sulla rivista di Barchese, ed è stato usato al più piccoli fra i campioni (generalmente lattanti) dei lettori della interessante pubblicazione dell'Enr.

In considerazione di quanto abbiamo più sopra detto, la scelta di un cristallo, in linea generale, essa diminuisce in proporzione della vicinanza e della potenza della stazione che si riceve. Inoltre ricordiamo che a bene proteggere un qualsiasi cristallo, oltre che dalla alterazione dell'aria e dall'umidità atmosferica, anche dall'azione delle mani. Per i punti si possono avere nell'isolamento assoluto, nell'etere o stoffandoli con una leggera spazzola umida ed insaponata.

(Continua) Ing. U. TICCI.

# POTENZA - SELETTIVITÀ

## " SEIBT 3,,

4 valvole di cui 2 schermate - Riceve le stazioni europee con antenna interna invisibile



### APIS S. A.

Rapp. Generale della **SEIBT - RADIO** di BERLINO

Via Goldoni, 21 - MILANO - Telefono 23-760

*Elstini a richiesta*

Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività. • Non si concedono depositi.

# Radio Corriere

## Il perchè dei pugni chiusi

(Esito del concorso del numero 1)

Gli eventi vollero che i pugni si strungessero a molti concorrenti per avvicinarli minacciosamente verso un rispettabilissimo naso che è alla testa del *Radio Corriere*: naso il quale, mettendo le mani in pasta nello spazio, non sa più ora ove metter piede senza incepparsi in un fascio di spino privo d'ogni rosa. Questo naso ha, dunque, preso corpo in moltissime risposte e non so proprio come farà a salvarsi l'anima, specialmente dopo la sentenza di *Rita Gay*. Ha fatto più protestanti Gigi Michelotti in due mesi, che non Martin Lutero da vivo e da morto. E la sentenza è pronunciata dal Direttore, il quale ama le persone di spirito (ecco perchè non sono nelle sue firme craziosi) con un libro con tanto di firma autografa. Altri pugni si sono stretti quale vendetta contro Baffo di gatto, avaro di premi, mentre moltissimi di voi cercarono in essi un pugno di mosche.



Antelino Scaccianoce, Catania

renti i quali trovarono la risposta nella ultima pagina della copertina del numero stesso la quale pazienza, nemmeno a farlo apposta, dà appunto un pugno chiuso. Siccome sono uso premiare chi si stacca da ogni altro concorrente, cerchiamo i migliori fra questi. L'unico che ha realmente indovinato il motivo dei pugni chiusi è *Altopiantante spaiato* di Verona: « Perchè non voglio far vedere che ho soltanto quattro dita per mano ». *Nerla Morisuto* di Prati di Valpolicella: « In chromatone mi ha detto: Nina, dai sogni della mano, rilievò che il tuo destino è così ben impresso nel palmo della tua mano che tu puoi ben dire di tenere ben saldo il tuo destino in un pugno ».

*Ferruccio del Mellone*, Trieste: « Il babbo mio, disoccupato, diceva ieri alla mamma che non sa dove battere la testa per far quattro trini... Io ho sentito dire che Carnera ha fatto milioni dando dei pugni sulle teste ed io mi alleno e mi preparo. Così potrò aiutare i miei genitori senza che il povero babbo si faccia del male ».

*Irene Bellavia*, Reggio Emilia: « Ho due urgenti ricette per la mamma mia. Le tengo strette stretto: Guai se mi volan via, La mia mammaia muori... Serrate, o bimbia, ai cori ».

*Luciano Lodi*, Bologna: « Per non cadere in tentazione di mettere il dito fra moglie e marito del precedente concorso di Baffo di gatto ». - *Anna ed Elta Castiglioni*, di Busto Arsizio: « Perchè tengo ben stretto tutto il bene che voglio a mamma mia e tutte le promesse di diventar migliore ». - *Pia Romei*, Padova: « Cara amichetta. Non posso dare nè a te nè a quel curioso di Baffo di gatto la soddisfazione di saper quel che c'è dentro; essendo disegnata sulla carta, non potrò mai aprire le mani ». - *Franca Copertini*, Parma: « Risposta della Nina ».

In pugno qua ci sta la tua curiosità.

*Giuseppe Righetti*, Milano: « Oh bella! Per abituarli a tenere in pugno, quando sarò sposata, le rodini della casa ». - *Rinaspina*, di Rovereto. Questa terribile corrente degna rivale di *Sherlock Holmes* con chi sa quali diabolici mezzi è venuta in chiaro d'un mistero.

Perchè, Nina, tieni i pugni chiusi?

Nell'uno e nell'altro tengo celato un bigliettino col nome sconosciuto d'un raro membro della Radio-Famiglia che vuole rimanere ignoto.

E' proprio quello che desidero. Mostrami quel nome. Ti assicuro che saprò conservare il segreto.

Eh no! Ho l'ordine di non svelarlo.

Ti dico che sarò muta come un pesce.

Eh bene eccoti. Vuoi la destra o la sinistra?

La destra!... Ah! *Kureka!*... E qui, purtroppo, segue il mio nome noto ed illustre. Come *Rinaspina* abbia fatto a scovarlo, è un mistero. Quello che mi raccomandano



Claudio Del Conte, di 8 mesi

do si è che non imiti né la Nina del concorso nè l'amica sua. Bel modo d'esser mute. Non ripetono il nome a voce, ma lo fanno per iscritto! Mah! Vatti a fidare delle donnell!

Ma siccome il «giuro» nel mio caso l'ho pur per iscritto mi fiderò e o malincuore premio, perchè Nina teneva davvero la sorpresa in pugno.

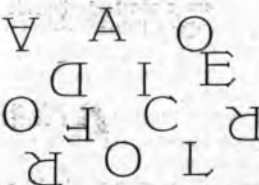
Ed anche voglio premiare due rare piccine per la graziosa ingenuità della loro risposta ed anche quindi approvazione ai genitori i quali lasciarono intatto il pensiero delle loro piccine. Troppo, troppo spesso mi trovo davanti a letterine infantili, a risposte di bimbi architettate con tale maestria, che lo esclamo: « Era vent'anni l'Italia sarà piena di Genli e di Illustri, ed a trovare una persona normale sarà cosa ardua ».

Ecco le risposte: *Italia Antonelli*, Trieste: « La piccola Nina tiene chiuso nel pugno destro un fazzoletto; nel pugno sinistro un passerino - *Tilde Scalfaro*, Palermo: « Perchè ha il Baffo di gatto che essa vuole tanto bene ».

Lodevoli: *Marinello* - *Zwù Radiomane* - *Radiomatrice d'Ivrea* - *S. Cono Sciuto* - *Sandra Facconti* - *Gastì Cresare* - *Ridarella* - *Spigetta* - *Rita Gay* - *Alma Serena* - *Marisa Pasticcione* - *Damina d'oltremare* - *Sandra Pasta* - *Carla Marini* - *Onofia Gamba* - *Guglielmina Castellito* - *Genovani Giovanni* - *Rompicotto* - *La Primavera Rossa* - *Nora Lucon* - *Maria e Antonietta Lo Verde* - *Giancarlo Antonelli* - *Enzo Giardina* - *Cleopatra Elnst* - *Placido Saccherò* - *Radiocello*.

## Gioco a premi

Per un incidente queste lettere vennero mescolate ed io non so più che parola formassero. Potete ricostruirle?



## Onde corte

*Lidia Rossi*: Tu hai risolto la questione dell'uomo donna in modo insanguigno e il rinzgrazio. Però l'esempio che mi porti sopra che fu una vera delusione! - *Serenella Alpina*: Veramente il « voi » non l'uso se non con l'ang. Tucci. Dato poi che non ci conosciamo è la distanza è noia, mi pare che il « tu » potrebbe meglio avvicinare, spiritualmente, ai capicne. L'episodio di bimba è graziosissimo. Questo non è che un semplice saluto. *Serenella* - *Mamma*: La pubblicazione di certo il tuo bimbetto biondo e ridente e vorrei che la stampa riuscisse bene. Non sapro che come metterei sotto se mai provcherò io? Va bene così, mamma? L'importante è che « demoneitico » è il tesoro tuo. E lo auguro alla mamma ignota, ma cara, come fosse intima, che di tesori nel seguire del tempo ne giungano parecchi a far lieta la casa ed a farla disperata. Perché le mammine son tutte eguali. Provano maggior soddisfazione ad aver tra le braccia un demoneitico anziché un angelo. Più tardi ti vorrebbero angeli e non c'è più verso d'imbastir loro sulla schiena un paio di ali. Sono più sensibili all'HP. - *Bucurea*: Grazie della bellissima cartolina ed ancor più delle parole affettuose che



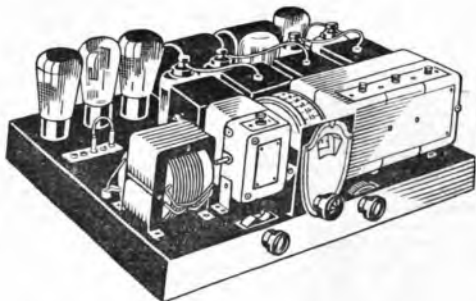
Gigi Sergiutto, Torino

il restituisco contuplicato. - *Misteriosa*: Un pensiero anche a te. - *Zuch rediamone*: A quest'ora sarai stato favorito, carissimo poeta. - *Prinfrine* - *GIA*: I canipi da esplorare sono immensi. Ma non bisogna insistere perchè la Mota è così ridicola. Ed a per questo che donne e uomini la premono, la prendono, la prenderanno sempre sul serio. - *Atelio*: S'io dovessi rispondere a tutti sull'affare delle due pagine Del resto, ne guardi, è un mal comune, una specie d'influenza che ci colpisce tutti. - *Nicci 3 X*: Sia tranquillo, il tuo presentimento è errato. Vi voglio troppo bene. Nel resto hai indovinato. - *Tu vorresti ch'io punesi il questo*: « La zebra è bianca rigata di nero oppure è nera rigata di bianco? » Ne in un modo nè nell'altro: quando vai a spasso per Magenta, osserva la prima zebra che incontri e te ne convincerai.

Baffo di gatto.

# I PIU' RECENTI PERFEZIONAMENTI

compreso il circuito pre-selettore sono stati apportati alla nuova serie degli apparecchi Ravalico R. 85



Chassis Modello R. 85, completo di nove valvole Philips, quattro schermate, potente e melodioso, adatto per qualsiasi tensione e per qualsiasi diffusore dinamico o magnetico: Lire **2150**.

*Caratteristiche:* Circuito pre-selettore a stadi schermati - Condensatori variabili completamente schermati - Nove valvole di cui quattro schermate e due di super potenza in push pull - Diffusore elettro-dinamico perfezionato - Unico comando di sintonia - Adattatore tensione rete - Compensazione micrometrica dei circuiti accordati - Regolatore della potenza - Prese per pick up, e per convertitore onde corte o televisione.

Funziona con o senza antenna, essendo provvisto di propria antenna.

## Ravalico

“ R. 85 Melodia „

Le audizioni che si ottengono con questo nuovissimo modello sono di grandiosa potenza e perfetta melodiosità, regolabili da un morchio alla maestosità di un'orchestra. Essendo provvisto di pre-selettore le stazioni possono essere staccate facilmente e passate in rivista, una dopo l'altra.

È adatto per qualsiasi tensione della rete, funziona in qualsiasi ambiente, senza antenna, con la stessa semplicità di una lampadina elettrica.

Può essere fornito sia con il mobile illustrato, sia completo di fonografo elettrico, sia in semplice cassetta, sia senza mobile, con o senza dinamico.

Completo del mobile illustrato, di nove valvole, di cui quattro schermate e diffusore elettro-dinamico. Lire **2950**.



Chiedete il nuovo catalogo

## RADIO-RAVALICO



... TRIESTE ...  
16 - VIA M. R. IMBRIANI - 16





**ABBONATO N. 107.271 -** Paganò per S. Egidio M. A.

Desidero far aumentare di potenza e di selettività il mio apparecchio da me costruito, di cui unisco lo schema, aggiungendo un altro stadio a A.F. evitando però di aggiungere altro condensatore variabile.

Pregho indicarmi se è possibile modificare che dovrà apportare al suddetto apparecchio.

Non essendomi riuscito possibile trovare in Napoli tetodi di potenza come l'Edison VI 403 da montare in un pannello Philips II. 443, e a mio parere dovrei avere una forte ricezione su altoparlante.

Ricorro però alla vostra cortesia perché vogliate indicarmi la minima tensione da dare alla placca del suddetto pentodo ed inoltre la tensione negativa da applicare alla griglia.

Senza aggiungere un condensatore variabile come vuole in alcuni modi aumentare la selettività di un ricevitore?

La Philips B 443 richiede 150 volt di placca e circa 30 volt di negatività di griglia.

**ABBONATO N. 13.970 - Torino.**

Abito al 3° ed ultimo piano di una casa sita nei pressi della Gran Madre di Dio, in posizione speciale, elevata ed isolata.

Ho un apparecchio a 1 valvole «Ansaldo-Lorenz» ed al presente ho installato su di un grande balcone, un aereo di circa 15 metri, fatto a W, radula metri 2, e ricevo in altoparlante una ventina di stazioni, ma una parte di esse debolmente. Desidererei aumentare la potenzialità di ricezione, perciò mi prego rivolgerle le seguenti domande:

1) Sostituendo l'aereo attuale con un aereo sistemato sui tetti di circa 15 metri e con una caduta di 8-9 metri, aumenterei la potenzialità attuale di ricezione?

2) Mettendo il filo dell'aereo parallelamente alla collina e cioè al punto di emissione della locale, l'attuale della minima ricezione possibile del fondo locale, o la direzione del filo dell'aereo non ha importanza al riguardo?

3) Sulle case ho visto vari tipi di aerei, anzitutto in metallo, e vedo che il migliore? Specialmente dei due tipi orizzontali che qui riproduco, A. ad un filo; B. o due fili (dall'aereo B. portano all'apparecchio ricevendo un capo solo dell'aereo, o due?) qual è il più consigliabile?

4) Certamente aumenterebbe la sensibilità apparente del mio ricevitore, a danno però della selettività.

5) Teoricamente sì, però in pratica non riteniamo l'effetto molto apprezzabile.

6) Il tipo d'aereo non ha grande importanza, occorre che sia ben isolato, e sovraccaricato per quanto è possibile, sui cospaglioli.

**A. B. C. 0465 - Parma.**

Ho due anni tengo un apparecchio a 1 valvole tipo Diffrattori «Serravallo». Sono sempre rimasto «sordafessissimo»; ma, da un mese

circa è stato collocato nella stessa casa al piano superiore un altro apparecchio. Ho notato che quando l'altro non funziona, il mio dà una audizione più forte e migliore di quando è allacciato l'altro.

Vorrei sapere da cosa è causato questo inconveniente.



(dal Trascuro) (Disegno di De Seta)

Ma inizia la trasmissione... dal Teatro Reale dell'Opera.

Tenete conto che quell'altro ha un diffusore, e tempo fa, in una serata mentre ricevevo dalla stazione di Napoli ho sentito il suono del suo diffusore invece del mio altoparlante Brown. Perché?

Può essere un apparecchio a reazione? Non è stato comperato in un negozio.

Passo lo mettere qualche cosa nel mio per evitare ciò?

— Nel cortile, a 100 passi da me, vi è una segheria elettrica, così che le audizioni diurne e quelle domenicali non si possono mai sentire. Vi è una legge che protegge gli abbonati alle radio-audizioni?

— Può l'Espresso interessarsi al caso mio?

L'apparecchio di suo vicino non può essere una neutrodina, sia dalla descrizione che ne fa, sia dai disturbi che produce. Una neutrodina, se costruita a regola d'arte, non produce alcun disturbo ai vicini.

Invece la super eterodina (non gli altri tipi a cambiamento di frequenza) per quanto ricevono in telefono, sono delle piccole trasmissioni, che, quindi, disturbano in modo assai sgradevole nelle vicinanze immediate, caso che è precisamente il suo.

Purtroppo ella non può eliminare l'inconveniente in altra modo, e d'altra parte la legge permette qualsiasi tipo di ricevitore a telaio. Noi suggeriremmo che il suo vicino faccia modificare il suo ricevitore sostituendo a ultradina; con tale modifica egli non solo mostrerà un spirito di cortesia, ma dovrebbe avere tutti i radiomobili, ma ottenerà ricezioni forse ancora migliori, poiché la riproduzione di una ultradina è più pura di quella di una super eterodina.

Circa la segheria, ella ci mandi l'indirizzo preciso e noi scriveremo una ditta, dando i consigli del caso.

**ABBONATO N. 15.555 - Torino.**

Ho un apparecchio «Super Baby I. L.». In uso da circa due anni che funziona con quadro. È alimentato con alimentatore N. 3002 o micro-raddizzatore, ambedue Philips. La dotazione di valvole è la seguente: 1 A 400 - 1 A 314 - 2 H 406 - 3 A 410 che in questi giorni ho rinnovato completamente.

Non ho rinnovato la valvola dell'alimentatore.

L'autazione ha migliorato alquanto, ma non.

1) È sempre necessario che in dia il massimo di accensione.

2) Le stazioni dalla lunghezza di 500 m. in poi: Milano, Vienna, Monaco, Budapest, che altre volte raccoglievo benissimo, ora invece raccolgo mediocremente, e col cambiamento di valvole il risultato è stato scarsiissimo.

Come migliorare la ricezione?

Ha provato se tutte le tensioni sono giuste? Togliendo le valvole ella può misurare le tensioni sullo zoccolo, con che ella ha anche il vantaggio di verificare i circuiti.

**ABBONATO N. 9967-A.**

Desidero sapere se un apparecchio alimentato direttamente con corrente alternata può funzionare con corrente continua. Nel caso che non possa funzionare nella continuità come potrei adattarlo a questa corrente?



Non andrebbe male una «Nanna-Nanna» verso mezzanotte...

Non è possibile rispondere in un generale. Alcune volte è possibile oltre non lo è, occorre precisare il tipo di ricevitore. Ad ogni modo per indovinare sarà bene che ella si rivolga ad un tecnico specializzato non ad un semplice elettricista.

**MASIN - Baruchella.**

1. Sono possessore di un apparecchio ricevente neutrodina, quattro valvole da me costruito.

Da circa dieci mesi era alimentato da una batteria di pilette e un accumulatore 1 V. per il filamento. Mi rendeva moltissimo poiché ricevo più di quaranta stazioni.

Ora ho sostituito la batteria di pilette di un alimentatore di placca Philips ed ho ottenuto così maggiori risultati; però quello che a questa speltabile Direzione chiedo, è che l'accumulatore prima durava più di quindici giorni, ora non dura «carico più di tre o quattro sera. Come si spiega ciò? Cosa dovrei fare?

2. Vorrei sapere perché in inverno sento molte stazioni accompagnate dal solito ticchio di reazione, mentre in estate non sento più il ticchio ma sento appena le stazioni italiane e qualche estera superiore ai 500 m. di lunghezza d'onda. Mi pare che il condensatore di reazione funzioni poco.

Devo ricercare o un cattivo isolamento nel ricevitore, o più probabilmente un guasto nell'accumulatore.

In estate la ricezione è sempre più ostacolata che non nell'inverno.

Non è quindi affatto anormale che alla ricevuta meno di estate che d'inverno.

**ABBONATO N. 1446 - Crema.**

Da circa due mesi posseggo una Radiola 33 R.C.A. e sento discretamente parecchie stazioni anche estere ma ancora non sono riuscito a sentire Genova e Bologna; di giorno poi non sento altro che Milano, perciò sarei a pregare se a mezzo del Radiocorriere mi volessero dare spiegazioni in merito.

1) Bolzano è di potenza troppo piccola perché in alcun caso ella possa ricevere.

2) Genova di sera dovrebbe essere ricevibile per la sua potenza (non eccessiva, ma sufficiente), però la ricezione è difficile a causa delle interferenze delle stazioni vicine.

3) Di giorno la ricezione è sempre assai limitata per le ragioni di propagazione già spiegate più volte su questa rubrica.

**ABBONATO N. 116.326 - Milano.**

1. Vorrei rendere più potente il mio apparecchio, un III 8 Ramazzotti, alimentato da batteria anodica a 100 volt e d'accensione a 3 volt. Mi si consiglia sostituire all'anodica un alimentatore o ad aumentare a 110 volt la tensione della stessa.

Le sarei grato se volessi consigliarmi fra le due, o se ci fosse una soluzione migliore.

2. Posseggo da un anno una batteria anodica di 30 elementi; amperora 2,6; 100 volt. Manteneva fino a pochi mesi fa, la carica per circa 80 ore di funzionamento dell'apparecchio; ora gradatamente tale durata è scesa a circa 15 ore, l'acido solforico, in essa batteria, contenuto conserva sempre lo stesso peso specifico di 1,24. La carica l'effettua il mio telefono usando un raddizzatore Philips.

Quali le cause e quali i rimedi di questo inconveniente?



1. Aumentando la tensione anodica, aumenterà la potenza di audizione.

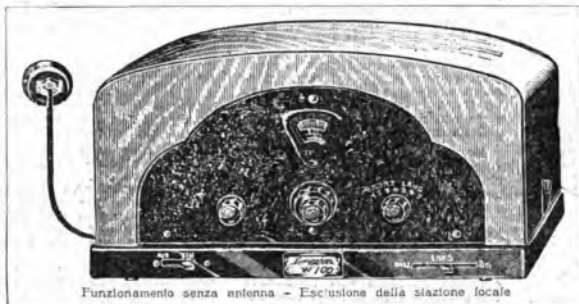
2. Se l'alimentatore è afflato e non dà un'onda di alternata, non vi è differenza. Pur troppo in generale la batteria anodica è più silenziosa.

3. Si vede chiaramente che la sua batteria non tiene la carica, probabilmente perché le placche non sono ben isolate. Consulteremo di sciacquare bene gli elementi, pulchere con ogni probabilità si tratta di pasta, che si è staccata dalle piastre e caduta sul fondo, fa da ponte conduttore tra le piastre.

**Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI**  
Tipografia Società Editrice Torinese  
Via dei Quartieri, 1

# Lumophon

## Gli apparecchi della nuova serie 1931



Funzionamento senza antenna - Esclusione della stazione locale

### Tipo W 50

apparecchio a 4 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte allargamento

*Possibilità di usare un periodo lineare*

Prese per corrente alternata: 110-125-160-220 volt

PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: Lire 1000

### Tipo W 100

apparecchio a 5 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte allargamento

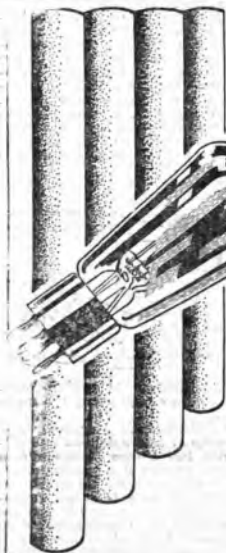
Prese per corrente alternata: 110-125-160-220 volt

PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: Lire 1250

CHIEDETE UNA PROVA SENZA IMPEGNO AL VOSTRO FORNITORE !!

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

CONTINENTAL RADIO - MILANO: Via Amedei, 6 - Telex. 82-708 - NAPOLI: Via Verdi, 18



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH". I nuovissimi tipi

a filamento spiralizzato

(A. e B. frequenza - accensione indiretta)

e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni garanzia. — Le valvole più sensibili e più costanti nelle

caratteristiche, quelle che durano di più sono le

**VALVOLE**

# ZENITH

Volete ottenere un'audizione migliore?

PROVATE una serie VALVO di valvole



Concessionario per l'ALTO ADIGE  
**SCHMIDT & ADLER**  
M E I T A N O

Rappresentanza della VALVO RADIOENGFABRIK G. M. B. H. - HAMBURG  
RICCARDO BEYERLE & C. - Via Fatebenefratelli 13 - T. 64-704 - MILANO

Per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI, RIZZA & BONANICO - Via Montecuccoli, 9 - TORINO

A. Pomi  
Milano



**Come,**  
**non conoscete l'apparecchio**  
*Majestic?*

DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA  
VIA CAVALOTTI 18  
AR.P.A.  
TORINO  
TEL. 246743

**Ma allora Voi ignorate fino a qual grado di perfezione  
sia giunta la Radio ?**

Concessionaria esclusiva

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA  
ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - teleg. Alcis - MILANO - Tel. 72-443 72-442 72-443

**10 VALVOLE  
3 SCHERMATE**



## **MODELLO 12 SPECIAL**

**CONVERTIBILE  
IN RADIOFONOGRAFO**

La lunga esperienza nelle costruzioni telefoniche - scienza anteriore alla radio - ha permesso all'ottima organizzazione industriale tecnica e commerciale della

**STROMBERG-CARLSON**  
Telephone MFG. Co., Rochester, N. Y.

la produzione di quanto di meglio si può desiderare in radio, per selettività, tonalità, limpida riproduzione, perfezione tecnica e costruttiva.

Risolvetè la Vostra preoccupazione di scelta con l'acquisto di uno **Stromberg-Carlson**. Ciò che esso vi offre supera ogni considerazione di prezzo.

*Per acquisti in Roma rivolgersi:*

**RADIO SA - ING. TERRACINA**  
CORSO UMBERTO, 206 b

**ANGELO ALATI - Via d Cannelle, 16**



# **Stromberg-Carlson**



MAKERS OF VOICE TRANSMISSION AND VOICE RECEPTION APPARATUS FOR MORE THAN THIRTY-FIVE YEARS